

Fundado por Bartolomé Mitre
el 4 de enero de 1870

"LA NACION será una tribuna
de doctrina" (Núm. 1, Año 1)

Director: DR. BARTOLOMÉ MITRE

Buenos Aires, lunes 25 de octubre de 1976

Auténtica justicia económica internacional

En los últimos años los países industrializados han venido siendo acosados por aquellos cuyo nivel de desarrollo es menor. En especial, el llamado Tercer Mundo ha tenido participación activa en una campaña que en buena parte es injusta. Nadie discute la existencia de desigualdades en la distribución internacional de la riqueza y el problema no fue desconocido por parte de los Estados desarrollados. Estos han contribuido a formar fondos de asistencia practicando una política de cooperación en una dimensión y cuantía mucho mayor que la hecha por los países de la órbita comunista y el sector de los exportadores de petróleo, incitadores de las actitudes agresivas tomadas contra los países industrializados.

Aun suponiendo que la política de estos últimos pudiera no haber sido todo lo amplia que correspondiere a una concepción solidaria, los agravios expresados no siempre tienen fundamento. La situación de inferioridad de los llamados países pobres está causada por la incapacidad, la mala administración, la corrupción con que sus líderes se han manejado en buena parte de los casos. Por un complejo de culpa del cual es necesario reaccionar, los países occidentales han estado siempre a la defensiva frente a las diatribas e invectivas que los "duros" del sedicente Tercer Mundo han lanzado contra ellos. Una apreciación adecuada de la verdad de los hechos permite comprender que la prosperidad en el mundo no comunista es el resultado de la imaginación, el esfuerzo, la idoneidad de sus gobernantes, sus empresarios y obreros. Se ha dicho muy bien que los inventos y las realizaciones han sido prácticamente obra exclusiva de Occidente.

También conviene tener en cuenta que los países industrializados em-

prendieron la llamada revolución industrial hace algo más de siglo y medio sin que tuvieran ayuda o asistencia extraña. Con inteligencia y capacidad lograron estructurar Estados cuya política y la economía les abrieron el camino de la prosperidad. Este mérito no debe ser retaceado de ninguna manera. Los propios miembros de las sociedades desarrolladas no tienen por qué olvidarlo ni deben dejar de esgrimir sus consecuencias legítimas que les pertenecen. Por contraste los países en desarrollo no sólo han contado con el apoyo y la enseñanza ejemplarizadora de aquellos a quienes atacan sin siquiera agradecer lo recibido, sumándose al coro demagógico de la partitura leninista, sino que pudieron, trabajando con orden y con honestidad, haber alcanzado un grado de progreso significativo.

Entre los "slogans" mentirosos y tendenciosos, la mala fe, la proclividad a sembrar condiciones caóticas que a la larga terminarán por volverse contra los más pobres, asistimos a una apreciación realmente esquizofrénica de la realidad económica. Hora es de recapacitar, abandonar la posición puramente defensiva y poner las cosas en su lugar. Después de todo, el derecho a reclamar justicia es irrenunciable. Sirve ventajosamente para determinar, según se entiende en la definición clásica, cuánto corresponde a cada uno en lo suyo.

Se percibe una cierta corriente de moderación en las pretensiones desorbitadas. Hasta en la Conferencia de Países No Alineados el discurso de su presidenta, la primera ministra de Sri Lanka, mostró un tono más ceñido a la verdad, sin incurrir en los improperios habituales, al pronunciarse por una política de cooperación y no de enfrentamiento con respecto a los Estados desarrollados.

Seguro de vida colectivo

El gerente de promoción de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, señor A. W. Mangoni, respondió a una carta publicada en estas columnas, suscripta por el señor Anibal Jorge (C).

"Con el fin de informar

los lectores —dice— dieron haberse formado una imagen distorsionada del seguro de vida colectivo que administra la Caja de Ahorro y Seguro.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Quisiera señalar sus características. Deseo concertarlo con las asociaciones, etc.

Demostración trágica

Todavía no se ha celebrado la prueba internacional de cuatro días.

mina.

DAVID PATTON-JACO

El banquete anual del Centro de Ingenieros

En la Sociedad Rural Argentina, en Palermo se realizó el pasado mañana, a las 21, un tradicional comida que fue organizada por el Centro Argentino de Ingenieros, a la que fueron invitadas altas autoridades nacionales y de la ciudad de Buenos Aires, así como profesiona-

les de todas las especialidades conexas y de las distintas empresas e instituciones que los agrupan, y los presidentes de las academias nacionales y de entidades afines a la ingeniería.

El acto es organizado por una comisión que preside el ingeniero Luis Perri.

presidente en otros periódicos como Galicia, Periódico Opinión Gallega y siempre por la cultura parte del grupo de libros en gallego impulsor de las impre en Galicia. Gallego de Buenos Aires el extinto a un profesor, y en la actualidad el cargo de segundo de su cargo. Era también,

presidente del Instituto Argentino de Cultura Gallega y del Servicio de Ahorro y Préstamo del Centro Gallego.

En el acto de su sepelio hablaron el señor Luis Sobreira, por la Agrupación A Terra; el señor Eloy Coello, por el Centro Orensano de Buenos Aires; el doctor Rodolfo Prada, por el Instituto Argentino Gallego de Cultura, y el presidente de esta institución.

Centro Gallego de Buenos Aires, señor Juan M. Pérez, por

UNTREF
Archivo Rodolfo Kusch
Programa Pensamiento Americano
..15.. de ..47

Solapa original González.
Más allá de las tendencias.
Más allá de "lo que se usa."
Todo exclusivo.
Trajes, modelos, detalles.
Para que usted siga teniendo lo suyo.
Sutilmente inconfundible.
El verano se acerca.
Adelántese con González.



fv

de alta precisión





TUCUMAN
I Feria del NOA

El ministro de Economía de la Provincia de Tucumán, contador Jorge Raúl Martínez, durante la visita realizada a la I Feria Internacional del Noroeste Argentino que se realiza en nuestra ciudad, acompañado de su colega salteño, el ingeniero Jesús Pérez. Hizo valiosas declaraciones para nuestro diario en una entrevista que reproducimos en esta misma página.



“Tucumán está dispuesta a realizar la Feria 1976 del Norte Argentino”

Declaraciones del Ministro de Economía, Jorge Raúl Martínez

Banco Comercial del Norte, señor Eduardo Aguirre.

“Soy uno de los que apoyo, desde un comienzo, la iniciativa de esta Feria Internacional, por considerarla muy necesaria para el Norte Argentino. Si así lo deciden las provincias de la Región, Tucumán realizaría la próxima Feria. Pero creo que 1975 es muy pronto para hacerla. Si Salta preparó esta en 10 meses, no creo posible que nosotros lo hagamos en menos de un año, porque a nosotros nos falta la infraestructura para presentar la exposición. Salta contaba con esta estructura cerrada, de la Cámara del Tabaco. Nosotros, para empezar, tendremos que preparar un local cerrado, que sea lo suficientemente amplio señaló el ministro de Economía tucumano. Y agregó: “Si queremos hacer algo, debe ser tan bueno como esta Feria de Salta, por lo menos, y lógicamente — superar los problemas o errores en que se pudo haber incurrido aquí, por ser esta la primera experiencia y la rapidez con que se organizó todo”.

también a los países latinoamericanos, y además, a los países de Europa. Haciéndolo a tiempo, es posible que a esta Feria la incluyan en sus Calendarios de Ferias Internacionales y, así, puedan concurrir, señaló como otro argumento para realizar la Feria Internacional del Norte Argentino en Tucumán en 1976 y no el próximo año.

Promoción industrial

Consultado sobre la posición de Tucumán respecto al decreto reglamentario para el Noroeste de la Ley de Promoción Industrial, que debe estudiarse y proponer la propia región, el ministro señor Martínez señaló:

“Esto es algo que debe hacerse, porque es positivo para la zona. Nosotros, hasta el mes pasado, estábamos beneficiados por otra ley de promoción que posibilitó el “operativo Tucumán”, para la radicación de industrias y otras empresas. Aunque esta representaba algunas ventajas, sería egoísta de parte nuestra si quisiéramos continuar solos con eso. Creo que es conveniente el decreto regional para la Ley de Promoción Industrial”.

Finalmente, sobre las rutas internacionales para la integración, más específicamente con Chile, señaló que las posibilidades de abrir nuevas rutas por otras provincias — en cuanto a prioridad regional — deberán discutirse a nivel nacional en las actas de concertación de nuestras provincias con el Gobierno de la Nación.

“El gobierno de Tucumán está dispuesto, si así lo determinan todos, a hacer la próxima Feria Internacional del Norte Argentino”, declaró a EL TRIBUNO el ministro de Economía de Tucumán, contador Jorge Raúl Martínez, durante una rápida charla, mientras recorría las muestras de esta Primera Feria Internacional Agroindustrial del NOA. En su visita estuvo acompañado por el ministro de Economía de Salta, ingeniero Jesús Pérez, por el gerente de la Cámara de Comercio Exterior de Tucumán, contador Gerardo Mario García, y por el jefe del Departamento de Exterior a Cambios del

Aclaró también el representante del Ejecutivo de Tucumán que se debe mantener la integración de nuestra región, ya no sólo como Noroeste sino con el Noroeste, formando el Norte Argentino. Más aún: insistir en la integración de la zona central de América del Sur, entre el Norte Argentino y Chile y el Sur y Sudoeste de Bolivia y Paraguay. A la Feria que realizaría Tucumán, posiblemente en agosto de 1976, se invitaría

Síntesis histórico-económica

El estudio del Dr. Horacio William Biss titulado “Evolución Económica de Tucumán”, examina con solvencia de conocimientos la historia económica de la región, la que según sus conclusiones se divide en cuatro periodos que se puntualizan a continuación:

a) Un primer periodo, en el cual se cimentan las bases económicas de la región, que va desde la ocupación del territorio a mediados del Siglo XVI, hasta la creación del Virreinato del Río de la Plata en 1776, totalizando aproximadamente dos siglos de duración.

b) Un segundo periodo, de menor duración, durante el cual y como consecuencia del desarrollo del puerto de Buenos Aires y de la ganadería del litoral, la economía de la región del Tucumán se transforma en una zona intermedia entre la minería del antiplano y el mercado que genera el puerto de Buenos Aires y el litoral. Este periodo finaliza después de la revolución de Mayo con el cierre del tráfico y comunicaciones con el Alto Perú.

c) Un tercer periodo, que comienza después de la Revolución de Mayo y que se caracteriza, respetando los conceptos del autor del estudio mencionado, por el aislamiento y el consiguiente proteccionismo que va a concluir con la llegada del ferrocarril a San Miguel de Tucumán, en el año 1876.

d) Un cuarto periodo que se inicia con la llegada del ferrocarril caracterizado por la

revolución industrial provocada por este nuevo medio de transporte. Consecuentemente, Tucumán se convierte en el centro económico y polo de desarrollo de la región, adquiriendo una estructura económica que, sin mayores variantes, ha conservado hasta el presente, destacándose su fuerte dependencia hacia la zona sur para atender su consumo interno y para la colocación de sus exportaciones.

Un análisis actualizado de la estructura económica a través de los distintos indicadores económicos y sociales registrados por el CONADE y los organismos especializados, muestra que la mayor participación en el producto bruto regional (región NOA) la tiene el sector servicios, con aproximadamente el 45% dividiéndose el resto entre los sectores primarios y secundarios en partes aproximadamente iguales. Es notoriamente distinta a la del país en su conjunto, especialmente en la composición de los sectores primarios y secundarios.

En el periodo 1962/66 el valor agregado bruto de la región, ha presentado respecto al total del país una proporción que ha oscilado entre 3,3% y el 4,2. Tucumán ha contribuido para dicho periodo con el 35,0% del total de la Región.

El cuadro siguiente consignará para cada provincia del NOA la participación porcentual por sectores del valor agregado bruto considerado a precios de mercado.

PROVINCIAS	MINERIA E INDUS- TRIAS MANUFACTU- RERAS %	AGROPECUARIO Y PESCA	CONSTRUCCIONES Y RESTO %
Salta	30,0	25,0	45,0
Jujuy	33,0	38,0	29,0
Tucumán	23,0	30,0	47,0
Sgo. del Estero	8,0	34,0	58,0
Catamarca	6,5	15,0	78,0

COOPERATIVA DE PRODUCTORES TABACALEROS DE SALTA LTDA.

SE COMUNICA A LOS SEÑORES ASOCIADOS QUE A CONSECUENCIA DE REALIZARSE LA PRIMERA FERIA INTERNACIONAL AGRO-INDUSTRIAL DEL NOROESTE ARGENTINO EN LAS INSTALACIONES DE LA PLANTA DE ACOPIO DE LA CAMARA DEL TABACO DE SALTA, EL “DEPARTAMENTO DE CONSUMO” DE LA COOPERATIVA ATENDERÁ ÚNICAMENTE EN EL HORARIO DE 8 a 12 HASTA EL DIA 17 DEL CTE. MES.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

EN FERIA NOA NOA 74

SACET ALDEC S.A.

EXCLUSIVIDADES EN:

REVESTIMIENTOS
ALFOMBRAS Y PISOS
CIELORRASOS
DECORACIONES
SANITARIOS

UNTREF
Archivo Rodolfo Kusch
Programa Pensamiento Americano
... de ... 47

SALTA: galería BS. AS. loc. 18 y 19 teléfono 21225
S.M. TUCUMAN: junin 176 tel: 20523 y 22777
SANTIAGO E.: 24 de septiembre 220

STAND N° 62

VIII Seminario de las Exportaciones Argentinas SE DESARROLLA CON TODO ÉXITO

Desde el miércoles se está desarrollando, en la sala de conferencias de la FERINOA '74, el Octavo Seminario sobre Promoción de las Exportaciones Argentinas. Fue inaugurado por el Director de la Escuela Argentina de la Exportación, Dr. Juan Llamazares. Debido a dificultades en el arribo de los conferencistas, no se pudo cumplir plenamente el programa confeccionado previamente. El Seminario se inició con la exposición del Licenciado Eduardo J. Rodríguez Constantino, sobre los "Mercados africanos y sus perspectivas". A continuación se realizaron las charlas sobre "Mercado de Cambios", por el Sr. Douglas H. Baxter, presidente de Boston Exportadora S. A. Luego el señor Eduardo López Flamengo disertó sobre el "Seguro de Crédito a la Exportación". También en la jornada de ayer se analizó el tema "Yugoslavia: mercado potencial y perspectivas", a cargo del Licenciado Daniel Faskvalic, y el "Comercio Exterior de Bolivia y su vinculación con ALALC y el Pacto Andino", a cargo de los señores Juan Medinaelli Valencia y Filiberto Ugalde, del Banco Central de Bolivia.

EL PROGRAMA DE HOY

Según declaró a EL TRIBUNO el Dr. Llamazares, Director y Coordinador General del Seminario, el programa de hoy contempla charlas sobre: "América Latina: su comercio exterior y perspectivas", por el Sr. Marcelo Fiorito, jefe del Sector Económico y Social del Instituto para la Integración de América Latina (INTAL); "Regimen Aduanero Argentino", a cargo del señor Luis Difiori, profesor de la Escuela Argentina de la Exportación y, posiblemente, "Paraguay: sistema de financiación de exportaciones", a cargo del Dr. Blas Chamorro, subsecretario de Comercio de Paraguay. Esta charla dependía del arribo del citado funcionario.

CONFERENCIA DE PRENSA

A poco de su arribo a esta ciudad registrado el martes al mediodía, el Director de la Escuela Argentina de la Exportación, Dr. Juan Llamazares, dictó una conferencia de prensa en la que se refirió a la importancia del Seminario que está desarrollándose exitosamente en la FERINOA. Esta es la síntesis de su exposición:

"Me parece importante subrayar que cuando inauguramos en Salta, hace más de dos años, el primero de los Seminarios de Promoción de las Exportaciones, que hemos venido cumpliendo por el interior del país, no hubiéramos podido suponer que hoy nos encontraríamos con este realidad. Vale decir que el esfuerzo de promoción de la conciencia exportadora está teniendo respuesta. Esa es una evidencia de que ustedes también, los salteños, en lo que hace al sentido de la proyección regional externa han tenido también buena respuesta. Quiere decir que la idea y la causa se la percibe como altamente positiva: de lo contrario esto podía haber quedado en una cosa de compromiso, y evidentemente que esta Feria y todo este esfuerzo, está señalando más que un compromiso, una expectativa, porque acá hay esfuerzo, hay inversión y hay sentido de futuro. Porque la zona tiene futuro — no hablo solamente de Salta sino de toda la región, en la medida que hay conciencia para la acción posterior.

ITINERARIO

Reseña luego el Dr. Llamazares el itinerario de estos Seminarios: "Hemos repetido muchas veces por distintos lugares del interior del país lo que percibimos cuando iniciamos los Seminarios en Salta. Después estuvimos en Corrientes, Mendoza, Buenos Aires, Santa Fe, Bahía

Blanca, Mar del Plata, y no nos quedamos en esta sola tarea de la promoción de la idea, sino que le acompañamos una decisión que entendemos es muy interesante para el país, como lo fue haber inaugurado en mayo del año pasado la Escuela Argentina de la Exportación. Añadió: "Los que puedan recordar el tema verán la diferenciación de cosas que tratamos en este Seminario con aquellas que enfocamos en el primer momento, en el Seminario de Salta. Pretendemos dar un panorama de cómo es el intercambio de Latinoamérica y como nos acompañan personalidades de distintos países americanos con las cuales nos vamos a informar y vamos a informar. Es el proceso de doble mano, y esa es la gran ventaja de este tipo de Ferias que son la gran vidriera para convencer a propios y extraños de lo que se hace.

UN RECUERDO

Luego recordó el Dr. Llamazares: "En Buenos Aires, después de haberse repetido varias veces la exposición de máquinas y herramientas — y esto lo repito porque me parece muy significativo — hubo industriales que salían fuera del país a comprar cosas, porque desconocían que el país las producía. Desconocían que cierta tecnología tiene el país como para darles una cantidad de requisitos necesarios para sus proyectos de producción. Todo este tipo de Ferias y Exposición es que van siendo cada vez tematizadas de manera más específica, nos está diciendo a los argentinos todos, a los que están en la empresa, a los que están en el gobierno, a los simples ciudadanos y ciudadanas: la serie de cosas que el país tiene para ofrecer y no hay nada mejor que centralizarlo y mostrarlo. Es posible que en estos días mucha gente advierta cosas de otras regiones argentinas o de otros países que han venido a exponer a esta Feria. Nosotros asignamos, dijo al terminar su conferencia de prensa el Dr. Llamazares, gran importancia a que Argentina mantenga, incrementando y perfeccionando su actitud exportadora, porque la consideramos especialmente en lo industrial y en lo no tradicional, como un elemento multiplicante que por sobre las ventajas inmediatas tiene otras menos visibles pero más permanentes, es decir nos va ayudar a los argentinos a quitarnos ciertos complejos de inferioridad, a cotejarnos con el mundo y saber de lo que somos capaces. Además, seamos lo suficientemente modestos como para decir que también tenemos que aprender.

PROGRAMA DE HOY

Las instalaciones del FERINOA se abrieron nuevamente al público que se está volcando masivamente al ámbito de la Planta de Acopio de la Cámara del Tabaco, donde funciona esta muestra, a partir de las 16, hay servicio de ómnibus. Para hoy se prevén las siguientes actividades: a partir de las 9, Octavo Seminario sobre Promoción de las Exportaciones Argentinas; de 16 a 17 visitas de delegaciones escolares y estudiantiles; de 20 a 21, proyecciones filmáticas sobre temas empresariales. A las 21.30 acto cultural y a la misma hora espectáculo artístico.

CONFERENCIAS

Un importante ciclo de conferencias se está desarrollando en la Feria. Hasta este momento disertaron Gustavo Leguizamón ("Tonadas Provincianas"), Roberto García Pinto (Comercio y Desarrollo del Norte) y José Juan Botelli (que anoche desarrolló el tema "Proyección de Salta en la cultura nacional"). El resto del programa de este ciclo, es el siguiente: Sábado 9: Manuel J. Castilla hablará sobre su libro "Bajo las lentas Nubes"; domingo 10: José Juan Botelli, "Porvenir del Folklore" y lunes 11, recital poético de Manuel J. Castilla. Estos actos dan comienzo a las 21.30 y la entrada es libre.

Se inaugurará hoy el stand de EL TRIBUNO

Con un acto a realizarse hoy a las 19.30 quedará inaugurado el stand que instala EL TRIBUNO en la Primera Feria Internacional Agro Industrial del NOA. Esta situado en el sector H, Pabellón Lateral y la ceremonia inaugural que será presidida por nuestro Director, Sr. Roberto Romero, han sido especialmente invitados los miembros de la Comisión Ejecutiva de la FERINOA, representantes y coordinadores de los países y provincias participantes como así también de instituciones vinculadas con nuestra economía del cuerpo consular y autoridades nacionales y provinciales.

En dicho stand, que será atendido por un grupo de recepcionistas, se suministrará información turística, económica y cultural de la región y funcionando asimismo nuestra redacción FERINOA, cubriendo todo el acontecer que registra el ámbito de la muestra. También se han instalado teléfonos de las Agencias "Telam" y "Noticias Argentinas".

EXPONGA PRIMERO, EXPORTE DESPUES...

NOA

FERINOA 1ª FERIA INTERNACIONAL AGRO-INDUSTRIAL DEL NOROESTE ARGENTINO.

Y XXXIIª EXPOSICION GANADERA DE LA SOCIEDAD RURAL SALTEÑA

1º al 15 de Noviembre de 1974
SALTA - ARGENTINA

LA INDUSTRIA, LA PRODUCCION
EL AGRO Y EL COMERCIO
DEL NOROESTE ARGENTINO TIENEN SU STAND
DISPONIBLE EN ESTA MUESTRA QUE PERMITIRA
ABRIR NUEVOS MERCADOS Y ACTIVAR EL
INTERCAMBIO CON EXTRAORDINARIOS
BENEFICIOS PARA ESTA REGION DEL PAIS Y LAS
NACIONES LIMITROFES.

SEÑOR EMPRESARIO: EXHIBA SUS PRODUCTOS
CONSULTE

1ª FERIA INTERNACIONAL AGRO-INDUSTRIAL
DEL NOA

CAMARA DE COMERCIO EXTERIOR DE SALTA
Alvarado 941 Tel. 19239

LA SONRISA DEL NOA

Gran repercusión del certamen de EL TRIBUNO y Radio Salta

Los planteles de guías, azafatas y recepcionistas que actúan en la FERINOA atendiendo eficazmente los numerosos stands, constituyen también una válida atracción de esa enorme vidriera en la que la región expone sus posibilidades. Y es así porque la labor de ese personal, atrae la simpatía del público, al que tienden sonriendo una invitación cordial para que penetren a ese increíble mundo de sorpresas y asombros que proponen los empresarios industriales, comerciantes y organismos oficiales que acudieron a esta exposición. La labor que están realizando supone por otra parte una valiosa colaboración al éxito de la Feria que se afirma en el espíritu de generosa

entrega de esfuerzos y voluntades de todos los que de alguna manera están vinculados con su organización y desarrollo. Para estimular la labor de este delicado ramillete EL TRIBUNO y Radio Salta organizan el concurso para elegir por medio de elección popular a quien simbolice SONRISA DEL NOA. Esta iniciativa ha sido gratuitamente recibida en todos los sectores de nuestro medio y su óptima acogida queda reflejada en algunas de las opiniones que transcribimos:

El Sr. Jorge Novos, Director Provincial de Turismo, manifestó que "aplauzo la iniciativa de EL TRIBUNO y Radio Salta" que al organizar el concurso para elegir la SONRISA DEL NOA consagran la importancia que merece una tarea que hay

que estimular y jerarquizar constantemente. Son ellas, las guías de turismo, las azafatas y las recepcionistas quienes tienen a su cargo la delicada tarea de "vender" la imagen de Salta, y cuando esa tarea se cumple con la responsabilidad con que la afrontan los planteles que actúan en la FERINOA no solamente hay que agradecerla en nombre del prestigio de nuestra provincia, sino además, estimularla".

A su vez el presidente del Comité Ejecutivo de la FERINOA, Sr. Daniel Patrón Costas, dijo: "Estamos realmente satisfechos y orgullosos del desempeño de los planteles femeninos que tienen a su cargo la atención del público que diariamente concurre a la Feria. En ese personal se ha confiado también el prestigio de esta empresa y hay que decir que está cumpliendo a satisfacción el compromiso de complementar con su labor puntual y exquisita el esfuerzo de los expositores. Por eso me parece oportuna y acertada la iniciativa de EL TRIBUNO y Radio Salta de organizar ese concurso para elegir la SONRISA DEL NOA, que será luego

gentil embajadora de la Feria en la Capital Federal.

Recepción de votos

Recordamos a nuestros lectores que los cupones-votos para la elección de la ganadora de este apasionante certamen que diariamente publicamos en nuestro Suplemento Especial dedicado a la Feria, pueden depositarse en nuestra redacción Centro (Caseros 325) en el stand que hemos instalado en la Feria (Sector H, Pabellón Lateral) y en la sede de LW, Radio Salta, Dean Funes 2.

Tal como lo indica la reglamentación del certamen, la ganadora será premiada con dos pasajes por vía aérea ida y vuelta a la Capital Federal, y alojamiento pagado por siete días para ella y su acompañante. La SONRISA DEL NOA se alojara en el City Hotel de Buenos Aires. Se agregarán otros importantes premios cuya nómina se dará a conocer en ediciones sucesivas

VOTO

Para ser consagrada la Sonrisa del NOA 1974
doy mi voto por
Del stand



TUCUMÁN
I Feria del NOA

Hacia la Federación de Cámaras de Comercio Exterior del Norte

"Pienso que este organismo regional deberá llamarse Federación de Cámaras de Comercio Exterior del Norte Argentino", siguiendo los lineamientos del Acta de Compromiso que firmamos en agosto, relativa a las políticas de comercio exterior para la región y por la cual instituímos como algo permanente esta FERIA Internacional", señaló el contador Gerardo Mario García. El gerente de la Cámara de Comercio Exterior de Tucumán expresó así la posición de esa entidad para formar una Federación Regional, que canalice y conduzca los esfuerzos privados en esta materia y, junto al sector público, pueda seguir concretando pasos como esta misma FERIA Internacional u otras medidas acordadas en el Acta de Compromiso aludido. (Se publica íntegramente en páginas centrales de esta misma edición).



Gerardo García

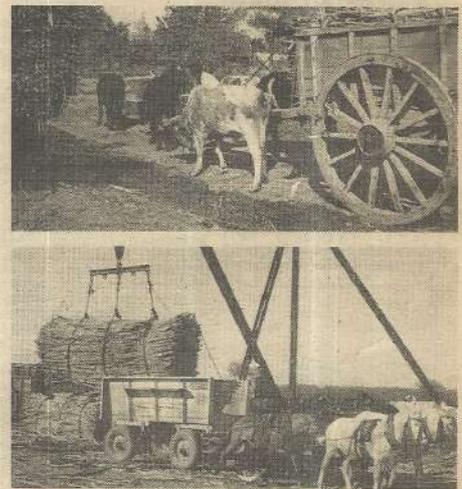
Esas Acta de Compromiso fue firmada por Salta, Tucumán y Santiago del Estero, entre las provincias del NOA presentes en la ocasión, y por Chaco y Formosa, ambas del Noroeste Argentino. De allí la concepción del contador García de que se debe hablar de una federación del Norte Argentino, porque su finalidad — igual que la de esta FERIA — es acelerar la integración de esta vasta zona del país y, mediante ese proceso, incrementar también la integración fronteriza regional con Chile, Bolivia y Paraguay.

Hasta el momento se hizo un intento de organización regional en el NOA de los productores y comerciantes que miran más allá de

como un simple certificado, que entraban o dilataban las operaciones. En conjunto, debemos pedir que los organismos nacionales encargados de esto creen una oficina regional al efecto.

"Otra labor imprescindible de esta Federación Regional debe ser la centralización o creación de un centro de información estadística y de difusión. Allí se debe contabilizar la oferta y la demanda de los productos de la región para promocionar la producción regional en el exterior. Por otra parte, se debe pensar también en la regionalización del Banco Central de la República Argentina. Aunque es un "banco de bancos" no mantiene contacto directo con los exportadores o importadores, una Delegación Regional será una institución permanente y ágil que estará en contacto directo para consultas o asesoramiento de los bancos privados u oficiales de la región.

Según el contador García, "debemos continuar con esta idea de constituir una Federación Regional, aunque ahora más amplia, por múltiples motivos. Para empezar, los problemas de comercio exterior son comunes a toda la región. El esfuerzo mancomunado tiene como objetivo lograr una fuerza de conjunto, en busca de soluciones, para que no sea cada provincia en particular la que gestione su propia solución. Por ejemplo, subsiste una serie de requisitos que el exportador o importador debe cumplir en Buenos Aires, a veces



Industrialización de la caña de azúcar.

"OBJETIVO: INTEGRARNOS"

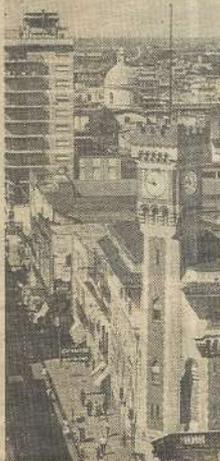
"Para mí el objetivo primordial de esta Primera FERIA Internacional Agroindustrial del Noroeste Argentino es contribuir decididamente a integrarnos. Integrarnos como región, a través de esta al país y participar plenamente del proceso de integración latinoamericana, en especial con los países fronterizos al NOA".

Esta es la concepción que tiene de esta FERIA—NOA 1974 el contador Gerardo Mario García, gerente y apoderado de la Cámara de Comercio Exterior de Tucumán; vicepresidente tercero de la Federación Argentina de Cámaras de Comercio Exterior y miembro del Comité Ejecutivo de esta FERIA Internacional, en representación de Tucumán.

"Nuestra Cámara de Comercio Exterior comprendió, desde el primer momento, la ayuda que solicitaba Salta para realizar esta FERIA Internacional y trabajamos codo a codo con quienes lanzaron la idea, porque es de fundamental importancia para nuestra región. Apenas iniciada, estamos seguros que FERIA—NOA 74 será todo un éxito", declaró el contador García, al explicar la posición de los empresarios tucumánicos que él representa.

Tucumán es una de las provincias del Noroeste Argentino mejor organizadas en materia de comercio exterior. A su tradición de exportadora de materia prima, ha unido en un pasado reciente su calidad de importadora, especialmente de insumos industriales, necesarios para su acelerado proceso de industrialización. Esta realidad, la necesidad de organizarse y el empuje propio del empresario tucumano los han llevado a mantener no solo la Cámara de Comercio Exterior como un organismo dinámico y efectivo, sino que a contar con un Consejo Asesor de Comercio Exterior, integrado por organismos de gobierno, bancos, empresarios, aduana y todos los sectores que intervienen en el proceso de importación y exportación en Tucumán.

Acorde con esta conciencia exportadora y conociendo los beneficios que reporta la organización del empresario en estas actividades, la cámara tucumana persigue ahora la formación de una entidad regional del Norte Grande Argentino de comercio exterior.



El contraste de lo antiguo con lo nuevo en San Miguel de Tucumán.

ALGO DE GEOGRAFIA E HISTORIA

La provincia de Tucumán ofrece características muy singulares entre las que integran el Noroeste Argentino (NOA).

Su superficie cubre apenas 22.524 kilómetros cuadrados, lo que representa tan sólo el 4,3 por ciento de las provincias del NOA.

Según el Censo Poblacional de 1970 tenía 780.750 habitantes, o sea el 34,66 por ciento de la población total del NOA. En consecuencia, su densidad poblacional es la más alta de la región y, aún, la mayor de todo el país. Tucumán tiene un promedio de 34,66 habitantes por kilómetro cuadrado, mientras que Salta tiene sólo 3,28; Jujuy 5,74; Santiago del Estero 3,76 y Catamarca 1,70.

Dentro de tan escaso territorio existe, sin embargo, una notable variedad de climas y microclimas, en lo que influye su sistema orográfico y su régimen de lluvias de origen monzónico. La variedad de suelos en sus valles, serranías y

partes llanas contribuye, además, a que se den toda clase de cultivos.

Algo de Historia

Centro de comunicaciones desde los albores de la colonización, dio su nombre a la extensa región que se conoció primero como Gobernación del Tucumán — durante el Virreinato del Perú — y que se llamó luego, con ligera modificación en su composición geográfica, Intendencia de Salta del Tucumán en el Virreinato del Río de la Plata. Básicamente, esta región es el actual Noroeste Argentino. Fue el paso obligado para el comercio y transporte de los productos desde el Alto Perú al puerto de Buenos Aires y viceversa. Pero además, la región — y Tucumán, en particular — que aportaban con su propia producción a esa integración natural que existía en esa época entre los dos polos de desarrollo: las riquezas mineras de Potosí y otras zonas andinas y el incipiente comercio portuario, que luego convirtió a Buenos Aires en una metrópoli. Justamente el desarrollo de la zona portuaria y de la pampa húmeda, ante los requerimientos del sistema de comercio internacional, postergaron el proceso de industrialización y desarrollo productivo del Tucumán.

Producción Antigua

Esta provincia se destacó por la pujanza y perfección de sus industrias artesanales. La variedad y alta calidad de sus maderas, como también el fácil acceso a sus bosques, permitió que se desarrollase allí el principal centro de fabricación de carretas de la época colonial.

Poseedora de curtiembres, talabarterías y lomillerías, pudo cumplir durante la formación del Ejército de los Andes la orden emanada de San Martín, que reclamó — entre otras cosas — la fabricación de varios miles de monturas. Este hecho señala, por sí solo, que existía una vigorosa infraestructura artesanal, con mano de obra altamente calificada que — al igual que la de otros centros del interior del país — no pudo hacer frente a las manufacturas europeas, especialmente inglesas, que se hallaban en alto grado de evolución, después de más de un siglo de proteccionismo.

Posteriormente, Tucumán se incorporó a la industrialización a través del cultivo principal de su agricultura: la caña de azúcar. Esta se transformó así en monocultivo y el proceso industrial giró exclusivamente en torno a ella; provisión de equipos, herramientas, talleres de reparaciones, etc., que la convirtieron en un enclave económico. Lógicamente esto tuvo sus riesgos, que se convirtieron en realidad más de una vez, debido a las fluctuaciones del mercado del azúcar, especialmente en el mercado internacional.

Debido a esto, Tucumán debió recibir la ayuda del Gobierno de la Nación, a través de leyes y decretos especiales. Una de esas leyes, la número 19614, dio origen al llamado "Operativo Tucumán", que permitió la radicación de decenas de industrias en esta provincia. Actualmente se está en la etapa de consolidación de esas industrias y la instalación de otras nuevas, además de la diversificación agrícola y el estudio para la plena explotación de todos los recursos naturales. Aparte de los tradicionales sectores productivos se ha puesto el acento en el turismo: la "industria sin chimeneas", que está llamado a convertirse en una de las principales fuentes de ingreso de la provincia.



Tucumán posee también su parte del Ande calchaquí. Tafi del Valle como Amaicha o los Quilmes, eran hasta hace no mucho, zonas poco menos que inaccesibles. Está a 110 kilómetros de la capital.



Nuestra portada

La inauguración de la I Feria Internacional del Noroeste Argentino, que se efectuó ayer con carácter provisional, fue un índice elocuente del interés despertado por el acontecimiento. Sin distinción alguna, gentes de casi toda la América Latina se dieron cita tácita en sus campos.

Salta, una vez más, demostró su tradicional hospitalidad para con los visitantes y, lo que es igualmente digno de resaltar, el empuje y la iniciativa que, a través de mucho esfuerzo, la han puesto ya en la plataforma de lanzamiento del desarrollo, apuntada hacia la grandeza que se merece.



ELLA ES MARIA ELENA BRIZUELA, recepcionista del stand de la República del Paraguay ubicado en el pabellón cubierto inmediato al central. Maria Elena es estudiante de Filosofía de la Universidad Católica del Villarica y además es empleada de comercio. Es uno de los adornos de la Feria.

Acta de Compromiso para realizar anualmente la Feria Internacional

Apenas abierta al público, ya hay opiniones coincidentes en el sentido que esta Feria Internacional Agroindustrial del Noroeste Argentino se repita periódicamente. Tal vez todos los años. La decisión seguramente estará avalada con los resultados finales de esta Primera Feri-NOA, que organizó y realizó Salta.

Aparte de estas consideraciones públicas y de balances de resultados, está de por medio el compromiso, suscripto en un acta especial el 17 de agosto pasado, de varias provincias del Noroeste, e incluso del Noreste, como Chaco y Formosa, de lograr "la intervención de los gobiernos provinciales y las Cámaras de Comercio Exterior de cada una de ellas, en la realización de una Feria Internacional Agroindustrial, como única representación del Norte Argentino, a realizarse anualmente".

Tanto como el futuro de esta Feria Internacional interesa dar a conocer los lineamientos generales de comercio exterior que propugnan los representantes del Norte Argentino y que originaron, precisamente, la adhesión de las demás provincias de la región a esta iniciativa de Salta. Por tal motivo, damos a conocer textualmente el Acta de Compromiso suscripta por representantes de cinco provincias norteafricanas en Salta, el pasado 17 de agosto:

Acta de Compromiso

En la ciudad de Salta, capital de la Provincia del mismo nombre, reunidos los señores representantes de las provincias signatarias, con la inquebrantable voluntad de concretar nuestro desarrollo interno, contribuyendo a un desarrollo continental, fieles a la concepción del pensamiento político del Gobierno Nacional, determinan una acción concertada a los efectos de promover la actividad humana, productiva, territorial y de servicios; que siendo la I Feria Internacional Agro Industrial del Noroeste Argentino una iniciativa positiva y que concuerda con los principios que animan a los fir-

Delegados de cinco provincias norteafricanas firman el Acta de Compromiso de la Feria del NOA es una realidad presente.

mantes, apoyan la realización de la misma, facilitando así el conocimiento del potencial productivo del área en sus relaciones con el extranjero.

Por tanto, y en atención a lo expresado más arriba, acuerdan:

1°. Una acción conjunta para que, en la formulación de las políticas nacionales de comercio exterior, se compatibilicen las propuestas que emerjan del esfuerzo organizado de las provincias signatarias y en tal carácter, convenir la formación de áreas de estudio, integradas por representantes del sector público, organismos privados pertinentes y fuerzas del trabajo, a los efectos de analizar la instrumentación regional en tal sentido.

2°. Activar la creación del Comité Federal de Promoción de Exportaciones, como instrumento idóneo para la prosecución de los fines expresados más arriba.

3°. Establecer, entre las provincias signatarias, un sistema de procesamiento

de datos que permita a estas determinar con fluidez y precisión, el estado de los mercados externos, su volumen y composición, y simular en a mente establecer con exactitud el estado de la oferta interna.

4°. Promover, ante los organismos pertinentes la formulación de una política preferencial en el sistema impositivo, fiscal y crediticio, para aquellas empresas que destinen un volumen substancial de su producción hacia la exportación, como medio positivo de fortalecer el sector.

5°. Analizar las disponibilidades de infraestructuras adecuadas y capacidad organizativa de las provincias intervinientes, para determinar de común acuerdo la realización anual de una Feria Internacional, estableciéndose fecha fija, a los efectos de su incorporación a los calendarios internacionales, con miras a promover el conocimiento de la industria y comercio de la región y posibilitar la venta de sus productos en el mercado exterior.

6°. A los efectos de evitar la dispersión de esfuerzos, se estima conveniente no realizar otras ferias similares, salvo las muestras ganaderas de realización periódica, o las altamente especializadas que se consideren necesarias, determinando que toda representación futura de exposiciones extranjeras se concreten a nombre de la región.

7°. Que, simultáneamente con dicha Feria, se concrete la realización de jornadas de estudio sobre problemas de integración de la región, que incluya además a los países limítrofes, tendientes a la efectivización de las medidas de gobierno que correspondiere, como también la implementación de las mismas, que coordinen adecuadamente los esfuerzos tendientes al mismo fin.

8°. La intervención de los gobiernos de las provincias, y las Cámaras de Comercio Exterior de cada una de ellas, en la realización de una Feria Internacional Agro - Industrial, como única representación del Norte Argentino a realizarse anualmente, tal como se

menciona en el punto quinto.

9°. El estímulo al análisis de la situación actual, y las medidas de corrección que pudieren corresponder, como así también la diversificación, si ello fuese necesario, de la producción de esta región para la exportación, acordando la constitución de sistemas de servicio especializado en comercio internacional en la región, propiciando la formación de un centro de coordinación interprovincial necesario para estos fines, que sea encarado conjuntamente por los gobiernos provinciales y los organismos empresarios específicos.

Con el objeto de dar cumplimiento a los acuerdos, emergentes de la presente acta, los signatarios se comprometen a reunir a los representantes oficiales del área específica, en una fecha a fijarse dentro de los 90 días de la firma de esta Acta. Firmar: Chaco, Formosa, Salta, Tucumán y Stgo. del Estero.

Salta, agosto 17 de 1974



"Esta es una feria ganadora"



Daniel Patrón Costas.

Jugosa charla con Daniel Patrón Costas

En medio de los fragores de la víspera, cuando culminaba una larga y por momentos azarosa vigilia que ayer culminó con la habilitación de la Primera Feria Internacional Agro-Industrial del Noroeste Argentino, conversamos ayer con el presidente de la Cámara de Comercio Exterior de Salta, Sr. Daniel Patrón Costas, la entidad que organizó esta singular manifestación de la integración regional.

Mientras se desarrollaba el diálogo nuestro interlocutor pasó revista a nerviosas jornadas, a un trajinador que consumió muchos meses y muchos recursos puestas a disposición de una idea que se concreta recién con la puesta en marcha de ese inmenso complejo en que el NOA y varios países latinoamericanos expondrán con legítimo orgullo las riquezas de sus suelos y las conquistas de la capacidad y el empuje creador de sus hijos.

Esta es la síntesis de nuestra conversación con Daniel Patrón Costas.

Todo nació en Santa Cruz

— ¿Cómo nace el proyecto de realizar esta Feria?

— Por supuesto que la idea de la integración no la inventamos nosotros. Es un sentimiento que nos viene desde el fondo de nuestra historia. De la historia de los

pueblos de América. Todos saben de nuestras antiguas vinculaciones espirituales, económicas y culturales con los del Alto Perú. De esa relación que robusteció los ideales con los que marchamos hermanados en las grandes empresas de la emancipación. Estando en la Feria de Santa Cruz, llegamos a la conclusión de que teníamos que hacer algo importante para motivarnos en torno a los ideales de la integración latinoamericana decidimos que esa motivación podría venir del factor económico que tiene el valor de despertar el interés de todo el mundo. Allí nació la idea de organizarla. Pero una Feria de Integración, no una Feria comercial, desde la que convocáramos a todos los países de América para hablar, y en torno a la mesa de la hospitalidad criolla, el mismo idioma. Pensamos que no se puede concebir el espíritu de la integración latinoamericana, sino es primeramente a nivel regional. Es el primer paso que se debe dar hacia la conquista de esa meta.

Y ese paso está dado en la FERINOA. Ya en Salta se hicieron en este sentido, esfuerzos muy dignos y meritorios, como el que significó la realización de los Festivales Latinoamericanos de Folklore.

— ¿Alguna vez estuvo en peligro el destino del proyecto?

— Atravesamos muchos momentos

críticos. Sobre todo al comienzo, cuando surgió la necesidad de invertir 50 millones de pesos en la campaña de promoción. No podíamos decir que se hacía la Feria si antes no comprometíamos la asistencia de los países y las provincias de la región. Entonces decidimos afrontar la patriada; todos pusimos el hombro y aquí estamos viviendo la alegría de la apertura.

— ¿Cuál es su estado de ánimo ante esta realidad?

— Uno siente una emoción verdadera cuando ve llegar los aviones cargados con las mercaderías que envían los distintos países participantes, al ver llegar a toda esa gente que confió en nuestra propuesta y que ahora sabe que vamos a responder a las expectativas que les habíamos creado, por la organización de esta Feria que para mí es una Feria "ganadora", que se hizo en momentos muy difíciles, que debió enfrentar se con muchos factores adversos pero que salió a flote con la colaboración y el esfuerzo de todos. Por eso mi agradecimiento a todos los que posibilitaron su realización, al empresariado, a los organismos oficiales, a la Confederación General del Trabajo que también jugó un rol muy importante y al periodismo que nos alentó en todo momento. Ha llegado la hora de la verdad. En este momento no soy yo el que debe hablar acerca de la importancia de esta Feria. Es el público que la ve, el que debe dar su veredicto.



TUCUMAN
I Feria del NOA

TUCUMAN: CARACTERIZACION Y DIAGNOSTICO ECONOMICO

En una caracterización socio-económica de la provincia, presentada por el Gobierno de Tucumán antes de la firma de la Primera Acta de Concertación del Plan Trienal con el Gobierno de la Nación, se hace referencia al pasado económico que resamos en suplementos anteriores, para fundamentar su futuro en este aspecto. El informe señala:

A comienzos del siglo pasado, Tucumán fue elegida como sede del Congreso que pasa a consolidar definitivamente la Independencia Nacional. Esa elección respondió al papel de singular importancia que tenía Tucumán dentro del concierto de las provincias argentinas, por ser centro de la región más próspera del país, paso obligado de comunicaciones, heredera de un rico acervo cultural e histórico y por desarrollar una importante actividad industrial y comercial.

La evolución posterior, que benefició exclusivamente al puerto de Buenos Aires, redujo sensiblemente las posibilidades de expansión de la economía provincial y su participación en el quehacer nacional. Paulatinamente fueron desapareciendo las industrias que abastecían el mercado nacional de textiles, maderas, trigo y harina. Sólo logró subsistir la industria del azúcar que, aprovechando los medios de la tecnología moderna, alcanzó un desarrollo considerable pero que, por su gravitación sobre la economía provincial, habría de

convertirse en fuente de agudos desniveles económico-sociales.

DIAGNOSTICO

Tucumán es centro natural de la Región NOA. La estructura productiva, configurada por las circunstancias que acabamos de describir, genera actualmente un desnivel de actividad económica que ubica a Tucumán, en relación al conjunto de provincias argentinas, en un "nivel económico intermedio", según la clasificación efectuada en "Indicadores de Desarrollo Regional en la República Argentina", por Nuñez Miñana, del Instituto de Investigaciones Económicas, La Plata, 1972. Allí se señala para Tucumán un producto bruto por habitante del orden del 42 % aproximadamente del promedio para todo el país.

Este bajo nivel de generación de producto se ve agravado por las características de estancamiento a largo plazo, fuertes oscilaciones cíclicas y pronunciadas variaciones estacionales que le transmite la actividad azucarera, por su significativa participación en la configuración del Producto Bruto provincial (50,6 % del total, como promedio entre 1959-69).

Sin embargo, a partir de 1970 se inicia un período de recuperación de esta actividad, originado en el cambio de condiciones del mercado interno y externo.



La riqueza forestal, aún sin explotar.

Estructura productiva

La estructura productiva de la provincia de Tucumán es la siguiente, según cifras promedio para el período 1959-1965:

Sector Primario: 30 % (agropecuaria, minero y forestal)
Sector Secundario: 28,1 % (industria manufacturera y construcción).
Sector Terciario: 41,9 % (comercio, gobierno y servicios).
TOTAL: 100 %

(No existe información comparable a este respecto con posterioridad al año 1965, último con estimación del INDEC, pero es previsible su variación, por el proceso de industrialización que vivió la provincia).

SECTOR PRIMARIO

En este suplemento analizaremos exclusivamente el Sector Primario, dejando el secundario y terciario para próximas ediciones.

El Sector Primario, como quedó anotado, participa en la generación del PBI de Tucumán con un 30 % del total, como promedio del período 1959-1965. La evolución experimentada por el sector en el período 1959-1973 presenta las características señaladas para la economía en su conjunto, es decir, fuertes oscilaciones, con un muy bajo nivel de crecimiento en el largo plazo.



La explotación de la caña tucumana.

Producción forestal

La producción forestal no tiene significación, a pesar de que Tucumán cuenta con condiciones ecológicas y con especies maderables, susceptibles de ser preservadas y aumentadas. Según datos de una encuesta agropecuaria realizada en 1964, había 292.710 hectáreas forestales, de un total de 1.577.745 encuestadas.

¡VENGA Y VEAL!

EL NOA OFRECE EN LA PROVINCIA DE SALTA UN LUGAR DE PRIVILEGIO

- ★ TURISMO
- ★ CAZA Y PESCA
- ★ AGUAS TERMALES
- ★ HOTEL CASINO
- ★ GANADERIA
- ★ TIERRAS FERTILES

CENTRO REGIONAL DE LA MAYOR PRODUCCION POROTERA DEL PAIS

LO INVITAMOS A VISITAR ROSARIO DE LA FRONTERA

ALEJANDRO CASASOLA

INTENDENTE MUNICIPAL (I)

RAUL CAJAL

PRESIDENTE DEL H.C.D. (I)

Agricultura y ganadería

El sector primario está, casi exclusivamente, constituido por la actividad agrícola. Esta genera el 91,7 % del valor agregado del sector.

La importancia relativa de la actividad agrícola de Tucumán puede extraerse de los siguientes indicadores: en materia de valor de la producción agrícola, la de Tucumán representa el 3 % del total del país y el 30 % del total del NOA. En cuanto a valor agregado agrícola, este representa el 30 % del PBI provincial. Al mismo tiempo, es el 30 % de la ocupación total en la provincia, mientras que para el país en su conjunto, la ocupación agrícola es el 17 % de la ocupación total.

La actividad agrícola tucumana gira básicamente alrededor de la caña de azúcar. Esta representa el 73,44 % del valor agregado que genera el sector agrícola. Es decir, que pese a la crisis azucarera y al proceso de diversificación agropecuaria registrados en la última década, mantiene su elevada importancia relativa, que la transforma en determinante de la evolución del sector.

El resto de la actividad agrícola está constituido fundamentalmente por hortalizas y legumbres y por los cítricos, que generan el 12,3 % y el 9,68 % del valor agregado, respectivamente. Se observan también otros cultivos promovidos para diversificar la producción, tales como el tabaco, sorgo, soja, entre otros, los cuales — pese a su reducida participación en el valor agregado (4,51 %) — registraron un incremento en los últimos años. Cabe señalar que, si bien dentro del contexto

provincial los cultivos no cañeros aparecen como de poca significación, existen algunos que registran una participación importante en la producción nacional. Tal es el caso, entre otros, del limón (Tucumán ocupa el primer lugar como producto, con el 80 % del total del país) y la soja con el 20 %.

Por otra parte, la peculiar configuración de la economía tucumana se expresa en la existencia simultánea de dos estructuras socio-económicas muy distintas. La primera ubicada en una franja central que atraviesa la provincia de Norte a Sur, está integrada al mercado nacional y mundial; concentra el grueso de la infraestructura física con que cuenta la provincia y genera la mayor parte de la actividad económica provincial. La segunda zona se caracteriza por una economía de subsistencia y provee, ocasionalmente, de mano de obra a la anterior, en los pocos meses de mayor intensidad de la demanda.

GANADERIA

El resto del sector primario agrícola está constituido, casi en su totalidad, por la actividad ganadera, fundamentalmente vacuna. La ganadería se divide, según sus propósitos principales, producción de leche y carnes. La actividad lanera está localizada fundamentalmente en la zona Norte de la provincia (departamento de Traneas) y su producción alcanza para satisfacer las necesidades de la provincia. El ganado para carnes es de poca significación. La mayor parte de su consumo se abastece con producción extra provincial.

La explotación minera

La explotación de este sector se realiza en forma bastante rudimentaria y su significación es mínima dentro de la economía provincial (menos del 1 % del PBI y de la ocupación total).

Predominan las explotaciones de sustancias de tercera categoría, según la clasificación establecida por el Código Nacional de Minería. Es decir, rocas de aplicación, siendo las más importantes la caliza coque, yeso, arcillas para cerámicas rojas, arenas y canto de rodado. Entre las sustancias de segunda

categoría se explota la sal, que ha alcanzado gran importancia para la producción de sal de mesa, abasteciendo el 55 % del mercado nacional. En cuanto a las de primera categoría, sólo se explotan minas de mica de muy buena calidad, no registrándose producción de minerales metalíferos, de los que existen solamente manifestaciones de escasa importancia económica.

La localización de importantes calizas cristalinas, en el yacimiento de Peñas Azules, con una cubicación de 4.000 millones de toneladas y leyes de hasta

97,4 % unida a la existencia de yeso y arcillas, posibilitan la instalación de la industria de cemento Portland, de gran importancia por la escasez de este elemento y su utilización en otros de uso industrial, como por ejemplo la elaboración de cemento de alta calidad para la industria azucarera. La explotación de estas reservas, además de la importancia regional y nacional que tendrían, por la producción de cemento, implicaría un incremento sustancial en el nivel de la actividad minera en Tucumán y su significación en el contexto regional y nacional.

incredible
mbito de
del NOA
readora,
belón de
Atrae el
mente se
a. Está
mento de
con quien
Acostay
de la
riqueza
roducción
riqueza
espacio
fianzando
urales en
actividad
ermianas



el
ia
do el
a en la
facilitó
resen-
cional.
ón que
oda la
vistas
amplio
mente
ciones
a las
uctos
idrio,
ricola,
uctos

erficie
omer-
ntifica
en de
colom-
co del

de las
e la I
rensa
del
no
Feria
chacer
onos el
y que a
Ateneo
con la
os cur-

ros
er que
ciudad
ecinos
Feria,
rios y
colom-
ers en
o de la
a y

Registro de Visitantes

EL PUBLICO SIGUE OPINANDO

El territorio asignado para el stand de EL TRIBUNO —próximo a inaugurarse— sigue recibiendo numerosas visitas. Público cordial e inquieto que se interesa por nuestra actividades, que pregunta sobre las proyecciones de este diario, su infraestructura y sobre todo por los sistemas de composición de avanzada que incorporamos para ser el primer diario argentino impreso en offset integral, etc. Ya hemos dicho que ese territorio que momentáneamente funciona como Centro de Información, y donde también instalamos nuestra Redacción FERINOA desde la que estamos viviendo todas las inquietudes y palpitaciones de esta magnífica realización, está atendido por un simpático grupo de azafatas que a disposición del interés del público pueden suministrar toda clase de información relacionada con las actividades turísticas, económicas y culturales de la provincia de Salta y del resto del NOA. Asimismo ofrecemos en pizarras informaciones cablegráficas recibidas directamente a través de teletipos, de las agencias "Télam" y "Noticias Argentinas". Además hay un libro de firmas, un registro de visitantes en el que muchos de ellos estampan sus impresiones con respecto a la trascendencia de la FERINOA.

visitantes que pasaron por la Feria y que se detuvieron en el aún no inaugurado stand de EL TRIBUNO, son las siguientes opiniones:

- "Esta Feria nos ayudará a pasar al frente" (M. Guzeiro).
- "Es una demostración de altura en la realidad que promueve" (J. Rodríguez).
- "Una gran demostración del adelanto argentino" (Rosa M. de Paço).
- "Soy un saltiero orgulloso de los saltieiros que organizaron la Feria" (Tadeo García).
- "Es una feria que pudo haber sido 10 veces mejor si se hubiera terminado todo en término. Lo mismo la felicito. Es muy buena" (N. Erdosa).
- "Que esta feria no sea la primera ni la última" (Sara E. de Dorz).
- "Deseo que esta Feria se supere año tras año. Una sanjuanina encantada con Salta, su gente y esta Feria que es importantísima" (Marta Corallo).
- "Como santafesino me siento muy halagado de encontrarme en Salta, en la FERINOA y es mi deseo que se recoja la recompensa que merece este esfuerzo extraordinario y tan importante para el Noroeste Argentino" (Harold Salamno, Rafaela, Provincia de Santa Fe).
- Finalmente Manuel Márquez, pensando en el certamen para proclamar La Sonrisa del NOA, escribió: "Las chicas de la Feria son realmente hermosas".

De Puño y Letra
De puño y letra de algunos de los miles de



Los rostros lindos que se ven en la Feria.

Visto y Oído

"A todo trapo se trabaja en la vibrante extensión de la FERINOA para que el domingo venidero queden habilitados todos los stands. Para que la Feria brille todo su esplendor, además, avanzan los preparativos de la ceremonia inaugural en la que, seguramente, hablarán el gobernador de la Provincia, Dr. Ragone, y el presidente de la Cámara de Comercio Exterior, Daniel Patrón Costas.

—oO—

También se espera el arribo de gente "muy importante" para esa ocasión. Entre ellos altos funcionarios de gobiernos vecinos y desde luego del gobierno argentino. Sobre todo de aquellos sectores que están presentes en la Feria, con sus respectivos stands.

—oO—

Algunos detalles de la FERINOA: En su montaje y mantenimiento actúa un verdadero enjambre humano. El Comité de Feria contrató y subcontrató alrededor de 300 personas entre profesores, técnicos, artesanos y obreros. Con los que contrató la actividad privada puede estimarse en más de un millar el número de personas que trabajaron o trabajan en este inmenso continente dinámico.

—oO—

El predio que ocupa la Planta de Acopio de la Cámara del Tabaco tiene una superficie de quince hectáreas, de las cuales 15.000 metros cuadrados son cubiertos por galpones convertidos ahora en pabellones de exposición. La Feria ocupa alrededor de cinco hectáreas con stands descubiertos.

—oO—

La Feria se organizó en seis meses... Se instaló en siete días...

—oO—

El lunes último no se cumplió en horas de la tarde el servicio de ómnibus entre esta ciudad y la FERINOA. Ello motivó la preocupación de los miembros del Comité. Dijeron que se había suscrito un convenio por el cual las empresas que se comprometían a atender esa línea especial derivaban a ella el 40 por ciento de sus unidades todos los días de la Feria para reforzar la dotación los sábados y domingos. Recién sobre la medianoche del lunes aparecieron con largos intervalos algunas unidades.

—oO—

En el ámbito de la Feria funcionan 12 quioscos de venta de bebidas gaseosas, golosinas, etc., a beneficio de entidades de bien público. Todos por igual participan del producto de la venta de entradas.

—oO—

Costó mucho habilitar la ruta en el tramo del Puente de la Integración. Daniel Patrón Costas explicaba el lunes "Hay un problema técnico: Poder levantarlo unos pocos centímetros pare retirar la torre. Están viendo cómo lograrlo. Hay dos formas: si la grúa resiste cuarenta toneladas tres centímetros y correrla esos 3 centímetros, o hacer un tensor especial entre las dos torres". Por eso se demoró la rehabilitación de la ruta para dar fluidez al tránsito, sobre todo el que provoca el movimiento del aeropuerto de El Aybal.



Los rostros lindos que se ven en la Feria.

acto especial a efectuarse el domingo 17, fecha de clausura de la Feria.

PREMIOS
Para la ganadora de este certamen EL TRIBUNO y Radio Salta instituyen los siguientes premios:

- Dos pasajes ida y vuelta, por vía aérea, a la Capital Federal.
- Siete días de estada pagados para la ganadora y su acompañante.
- A estos premios podrán agregarse los que se concreten por adhesiones del comercio y la industria a la realización de este certamen.

VOTO
Para ser consagrada la SONRISA del NOA 1974 doy mi voto por
Stand

Stand

Sonrisa del NOA COMIENZA LA OPCIÓN DE VOTOS



EL TRIBUNO y Radio Salta, en adhesión a la Primera Feria Internacional Agro Industrial del NOA y con el propósito de estimular la relevante labor de los núcleos auxiliares de información y atención del público que colaboran con el mencionado complejo de la Integración Regional, organizan el certamen "La Sonrisa del NOA", que se desarrollará con las siguientes bases:

- 1º.— Podrán participar en este certamen todas las receptoristas, guías, azafatas y/o auxiliares de información que actúan en los diversos stands, pabellones y organismos de la Feri- NOA.
- 2º.— Este certamen se realizará en su primera etapa por elección popular y el público podrá votar por las candidatas de

su predilección a través de cupones que diariamente publicará EL TRIBUNO en el Suplemento Especial dedicado a la Feria.

- 3º.— Las cinco candidatas más votadas por el público participarán en la elección final que estará a cargo de un jurado cuya nómina se dará a conocer oportunamente y de la que surgirá la ganadora absoluta del certamen. El jurado fundamentará su decisión en la apreciación de los siguientes valores: eficacia, simpatía y cultura general.
- 4º.— La recepción de votos tendrá lugar en la sede de Radio Salta, Deán Funes 28, Redacción Centro de EL TRIBUNO — Caseros 525 — y en el stand que este diario tiene instalado en la Feri- NOA.
- 5º.— Los votos se recibirán hasta el 15 del corriente a las 12, y la proclamación de la ganadora del concurso se realizará en un

acto especial a efectuarse el domingo 17, fecha de clausura de la Feria.



en nuestro stand en la

HACIA EL DESARROLLO MINERO

Ing. Beni de Frans BLOSER



OBJETIVOS TUCUMANOS

Entre los programas que introduzcan los cambios de estructura productiva y de distribución en Tucumán, contemplados en el Acta de Concertación del Plan Trienal entre el gobierno provincial y el Poder Ejecutivo Nacional, merecen destacarse los del sector minería. Este es un rubro económico que prácticamente no ha tenido explotación en Tucumán y que puede convertirse en importante fuente de trabajo y generador de riquezas, ya que se puede obtener materia prima para diversificar la industrialización de la provincia. Tal es el caso de las calizas de Peras Azules, por ejemplo, para la fabricación de cemento.

Los objetivos que señala esta Acta de Concertación para el sector minería son los siguientes:

- Incrementar el aprovechamiento racional de los recursos mineros de Tucumán, como un instrumento más para lograr la expansión de la economía provincial.
- Aumentar la producción de materias primas minerales y sus derivados, para responder al crecimiento de la demanda y a la política nacional de sustitución de importaciones y promoción de las exportaciones.
- Lograr la explotación racional de los yacimientos aumentando su productividad mediante la incorporación de mecanización y nuevas tecnologías.
- Promover el aprovechamiento integral de las aguas termominerales de la provincia.
- Procurar la integración regional de la minería y actividades conexas.
- Evaluar los recursos mineros de la Provincia, promoviendo la prospección sistemática por métodos modernos.
- Alientar la formación de cooperativas de productores mineros.
- Procurar el intercambio de técnicos especializados existentes en la región, para su mejor aprovechamiento.
- Proporcionar la infraestructura necesaria con el aporte de caminos, energía y comunicaciones, en las áreas mineras con posibilidades ciertas de explotación.
- Realizar estudios de mercado, de instalación de plantas de concentración zonal y de factibilidad de radicación de industrias que procesen materias primas de origen mineral.
- Prestar asesoramiento técnico a la actividad minera.
- Actualizar la legislación provincial en materia minera.
- Capacitar y equiparar a las instituciones del sector público minero provincial, para que cumplan adecuadamente la función que les corresponde en el sector.

UN POCO DE HISTORIA

Hace varios años un grupo de técnicos trabajábamos intensamente en la búsqueda de un modelo de crecimiento económico para la provincia de Salta y para el Noroeste Argentino, que estuviera fundamentado sobre bases lo suficientemente genuinas para que pudiera ser autosostenido y constante en el tiempo.

La concepción de este modelo estaba naturalmente condicionada por una serie de impedimentos de orden institucional, político y sociológico entre otros y, por otra parte, debería ajustarse a los requerimientos de una equitativa distribución de los beneficios generados. Estaba condicionado además, a modo de desafío a sustentarse en un alto porcentaje de recursos propios, en especial aquellos que representarían ventajas comparativas con respecto a otros recursos del resto del país.

Una de las conclusiones interesantes del referido trabajo fue de que, para el largo plazo, uno de los pilares de ese crecimiento económico lo constituirían las industrias que elaboraran los productos provenientes de la minería.

A este capítulo nos referimos hoy como caso particular, separándolo para su análisis de todo el conjunto.

El recurso minero

Por su ubicación geográfica y por las estructuras geológicas del subsuelo de la provincia se presentan interesantes perspectivas mineras. Estas perspectivas surgen de la observación directa o a través de los múltiples descubrimientos registrados ante la Autoridad Minera. No obstante ello, la realidad detectada mediante el análisis estadístico de las cifras nos revela que estamos ante una actividad poco desarrollada a pesar del interesante valor potencial de recurso.

Para que el ansiado desarrollo minero sea real y no mágico deberán iniciarse en marcha un conjunto de disposiciones: muchas de las cuales ya están siendo efectivizadas en el

presente año, como ser la sanción de la Ley Nacional de Promoción Minera, la instalación en Salta del Comité de Promoción Minera, la pronta habilitación de la Agencia de Promoción Minera del Banco Nacional de Desarrollo, la construcción en la zona de Castañares de un complejo técnico-administrativo para la minería donde se instalarán modernos laboratorios de investigación y apoyo al pequeño y mediano productor minero, etc.

La investigación tecnológica

La acción estatal y privada en el campo del desarrollo minero está siendo acompañada por una serie de trabajos de investigación encarados por la Universidad Nacional de Salta a través de convenios especiales, quien también de este modo se compromete con las necesidades inmediatas que en materia tecnológica pueda tener la provincia o la región.

La Universidad por sí sola no puede encarar costosos trabajos de investigación. Por otra parte la dotación de recursos humanos existentes en la provincia para este tipo de trabajo es bastante reducida, por lo que en la mayoría de los casos concurre al problema en combinación con otros organismos tratando de aprovechar al máximo todos los recursos disponibles.

De los trabajos en curso mencionamos los siguientes por ser, a nuestro juicio, los de más directa repercusión en el área minera desde el punto de vista de la investigación tecnológica.

Minerales de hierro: La provincia de Salta posee en su subsuelo importantes yacimientos de minerales de hierro. Pero la mayoría de ellos, o por lo menos los más abundantes descubiertos hasta el momento, son de bajo contenido de dicho metal y además su composición compleja hace que la transformación y extracción del hierro constituido en la roca sea también más difícil y costosa que en los minerales comunes: usando

métodos tradicionales.

La UNSa realizó un convenio con el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) para llevar adelante un proyecto cuyo objetivo principal es el de determinar el proceso técnico y económicamente más conveniente para beneficiar en la calidad compatible a los requerimientos actuales.

La posibilidad de la explotación de este nuevo recurso, hasta ahora desaprovechado, no sólo abre interesantes perspectivas en el campo económico por la generación de nuevas fuentes de ingreso y de trabajo, sino también en los aspectos geopolíticos, ya que provee de nuevas pautas de negociación externa, teniendo en cuenta que nuestro país es importador de minerales de hierro.

Los salares de la Puna: Otra de las grandes riquezas dormidas de nuestro territorio lo constituyen las sales depositadas en los extensos salares de nuestro altiplano, de los cuales sólo se extrae la sal común, boratos y sulfatos.

El clima de la puna puede conformar un inmenso laboratorio natural del cual la imaginación, inteligencia y conocimiento humano pueden obtener buenos resultados.

El uso de la energía solar, la energía eólica, la energía geotérmica, las grandes variaciones diurnas de temperatura, pueden proveer de fuentes no tradicionales de energía para resolver procesos hasta ahora desconocidos.

La combinación de estos parámetros está siendo estudiada por científicos de la UNSa para ser aplicados en la separación de sales

complejas, para su aprovechamiento tecnológico y también como un medio idóneo para mejorar las condiciones de vida de los sacrificados y muchas veces desamparados habitantes cordilleranos.

El uso del yeso: Tal vez muy pocas personas sepan que el yeso, mineral del cual la provincia tiene importantes reservas, juntamente con Tucumán y Santiago del Estero en el NOA, puede ser materia prima para la fabricación de ácido sulfúrico, soda Solvay o cemento. Todos sabemos que en la actualidad, cualquiera de estos productos son críticos para la industria, abriendo un interesante campo de investigación y desarrollo.

Un proceso en marcha

Creemos que la minería local se encuentra ya en un irreversible proceso de desarrollo, merced a la acción conjunta del estado, universidad y empresa, de forma tal que en el próximo decenio este sector, con sus industrias derivadas, se transforme en uno de los factores más dinámicos de la economía para el bien de todos los habitantes de este suelo salteño.



EN SEGURIDAD

FRAVIDA

MATAFUEGOS SALTA SRL.
SAN MARTIN 615 - TEL. 11093

UNTREF
Archivo Rodolfo Eusch
Programa Pensamiento Americano
19 de 97

EXPONER ES EXPORTAR

La Secretaría de Relaciones Económicas y Comerciales Internacionales promueve permanentemente las exportaciones de la producción agropecuaria y la industria del país. Acción fundamental para fortalecer la economía de la Argentina Potencia.

SEREDI

MINISTERIO DE ECONOMIA DE LA NACION
SECRETARIA DE RELACIONES ECONOMICAS
Y COMERCIALES INTERNACIONALES

CHILE, ARGENTINA Y LA INTEGRACION

DATOS

CHILE

Nombre oficial: República de Chile.
 Capital: Santiago (casi 3 millones de habitantes).
 Superficie territorial: 756.945 km².
 Población: (estimada en 1972): 9.122.000 habitantes (proyección para 1980: más de 10 millones de habitantes).
 Población Urbana: 70%.
 Ciudades principales: Santiago, Valparaíso, Concepción, Antofagasta, Vina del Mar, Talcahuano, Temuco, Talca, Arica, Rancagua, Chillán, Osorno, Iquique, La Serena, Copiapo.

PRODUCCION

Minería: cobre, salitre, hierro, carbón, zinc, petróleo, gas natural, oro, plata, azufre, mercurio, sal, molibdeno, manganeso, plomo, fosfatos, fluorita, potasa, yodo.
Industria: manufactura de cobre, acero, hierro, cemento, azúcar, vinos, harina, ácido sulfúrico, papel, fertilizantes, harina de pescado, conservas de productos del mar, productos siderúrgicos y petroquímicos.
Agricultura: frutas (manzanas, peras, melones), remolacha, papas, arroz, avena, cebada, centeno, frijoles, garbanzos.



Antofagasta y su caleta pesquera.

LA RIQUEZA DEL COBRE

La mayor riqueza natural de Chile, y que exporta como materia prima, semelaborada y manufacturada, es el cobre. Este mineral, cuyo precio fluctúa en el mercado internacional, es pues la base de la

economía chilena, por ser la principal fuente de ingresos. Según datos proporcionados en el "Primer Simposio Latinoamericano de Promoción de Exportaciones", Chile obtiene casi el 90% de sus divisas por la exportación de cobre. Para los años 1967 - 1968 - 1969 y 1970 se consignaron las siguientes cifras de exportaciones FOB, expresadas en dólares: 766.696.000 - 726.942.000 - 830.385.000 y 977.208.000, respectivamente. En esos mismos años, le sigue en importancia, aunque con cifras decrecientes, la exportación de minerales de hierro que en algunos casos - no alcanzaba el 3% del valor de las ventas de cobre al exterior. Otros productos exportables de Chile son los fertilizantes de minerales, papel y cartulina, pulpa y rezero de papel, frutas y vegetales.



Pese a su riqueza natural, Chile es un país que necesita importar gran cantidad de productos, especialmente industriales, insumos y hasta alimentos. En las cifras de los cuatro años ya mencionados, la mayor importación fue de maquinaria no eléctrica, siguiéndole en valores importados los equipos de transporte, vehículos automotor y maquinaria eléctrica. Además, Chile importó en esos años petróleo y derivados, petróleo crudo, productos químicos, químicos orgánicos, fertilizantes, hilados textiles, hierro y acero,

"Chile, una larga y angosta faja de tierra" suele decirse a este país de unos 10.000 kilómetros de costas, uno de los principales productores de cobre del mundo y el que tiene mayor extensión litoraleña con Argentina a través de la Cordillera de Los Andes, verdadero emporio de su riqueza minera. Además de estos lazos físicos y geográficos, ambos países están unidos por estrechos vínculos de amistad, que se remontan a la histórica gesta de San Martín y O'Higgins con el Ejército de Los Andes, la batalla de Maipú y la expedición libertadora al Perú, acciones que permitieron consolidar la Independencia Americana.

Actualmente, Chile y Argentina mantienen y acrecientan esos lazos comunes y la hermandad de sus pueblos. En el aspecto comercial existe un fluido intercambio, gracias a una economía complementaria en muchos aspectos. Funcionan Comisiones Mixtas Chileno-Argentinas dedicadas a superar todos los problemas limítrofes y de comunicaciones entre ambos países y, sobre todo, a tomar las medidas necesarias para la integración e intercambio. La afluencia de turistas es mutua y creciente, así como el acercamiento y conocimiento de los habitantes de ambos países.

Chile forma parte - junto a Bolivia, Ecuador, Perú, Colombia y Venezuela - del Pacto Subregional Andino, acuerdo integracionista que le permite un desarrollo industrial y económico más amplio, a través de un mayor mercado para los productos que se le asignen en esa área. Con el posible ingreso de Argentina al Grupo Andino, las vinculaciones comerciales y su complementariedad de producción seguramente se verán acrecentadas.

Sin embargo, la complementariedad económica es más notoria en la zona Norte de ambos países. Así lo han entendido sus pueblos, empresarios y autoridades que, de un tiempo a esta parte, han incrementado también los contactos para lograr una más efectiva integración regional internacional. Ha habido varios intentos de intercambio, que seguramente aumentarán a raíz de los acuerdos adoptados en la Primera Feria Internacional Agroindustrial del NOA. Por ejemplo, el Comité Empesarial del Área de Capricornio (empresarios del Sud y Sudoeste argentino y paraguayo y del Norte argentino y chileno), se reunirán próximamente en Antofagasta, para implementar las decisiones adoptadas en Salta. Así se darán otros importantes pasos para la integración chileno-argentina.

El comercio internacional chileno, expresado en millones de dólares, está resumido en el siguiente cuadro para los años 1969, 1970 y 1971:

	1969	1970	1971
Exportaciones (FOB)	1.069	1.247	1.153
Importaciones (CIF)	907	931	980
Saldo	+ 162	+ 316	+ 173

Según la recopilación para el Primer Simposio Latinoamericano de Promoción de Exportaciones, el producto bruto interno de Chile está reflejado en las siguientes cifras:

	1970	1971	1972
PBI (en miles de millones de dólares)	7,5	8,4	8,7
PBI Per Cápita (en dólares)	876	939	967

tubos de hierro y acero, maquinaria textil, equipos de telecomunicación, algodón, lana y pelo de animal, fibras textiles, té y mate, café, frutas y vegetales, trigo, cereales, carne enfiada y congelada y

bovinos vivos.

El comercio internacional más intenso de 1969 a 1970, según la fuente consignada, fue con Estados Unidos, siguiéndole en importancia la República Federal Alemana y

Argentina. Otros países de importancia en el comercio exterior chileno son: Japón, el Reino Unido, los Países Bajos, Italia, Francia, Suecia, Bélgica, Luxemburgo, España y Brasil.

La Portada, visita obligada para el turista que llega a Antofagasta, Chile.

UNA EMPRESA CHILENA QUE IMPULSA LA INTEGRACION

"La Industria no pertenece a los países, sino a su tiempo, el siglo XX. Siempre se está mirando los logros tecnológicos alcanzados en cualquier lugar. Del mismo modo nuestra empresa, formada por arquitectos, busca aplicar dichas técnicas en servicio de los pueblos", respondió el presidente de la empresa Eduardo Mena y Cia. al consultarle sobre el origen y finalidad de la presencia de esta constructora chilena en la primera Feri-NOA. "La invitación del Gobierno de la Provincia de Salta a participar en esta Feria era una oportunidad de dar a conocer nuestra tecnología de la construcción liviana", prosiguió Eduardo Mena. "Su acogida y aceptación permitiría aprobar su construcción en este país e instalar una industria similar a la nuestra en Argentina", señaló.

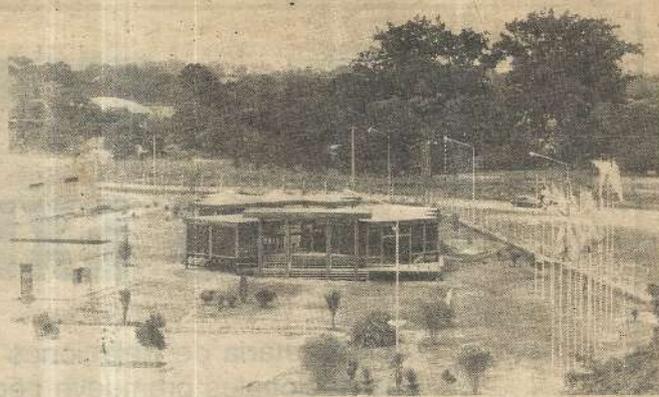
"Indudablemente, uno de los impactos de esta Feria ha sido el pabellón, totalmente de madera, levantado por la única empresa chilena presente en FeriNOA. Así lo reconocieron los ejecutivos de esta firma, Eduardo Mena y Walter Iscaro.

"La acogida, tanto del público, como de técnicos, empresarios y autoridades, ha

sido enormemente favorable y supera todo lo que nosotros esperábamos. Estimamos que el entusiasmo despertado por nuestro sistema constructivo contribuirá a mirarnos como pueblos que pueden ayudarse trabajando en conjunto, para mejorar nuestros niveles de vida y, de este modo, cumplir los objetivos de esta Feria: lograr la integración regional y de nuestros pueblos, para lograr que algún día marchemos como una sola y gran Nación".

La calidad, rapidez y bajo costo de este sistema de viviendas, luego de estudiar este pabellón, fue aprobado por el Banco Hipotecario Nacional para su uso en todo el territorio. Con ello, la firma EMC podrá licitar y obtener créditos para la construcción de viviendas económicas. "El público nos ha formulado innumerables pedidos de casas - señalaron los ejecutivos chilenos - que aunque no podremos atender mientras no se instale la industria aquí, nos llena de alegría porque vemos que su instalación es una necesidad y que tendría gran acogida.

Las autoridades, por su parte, nos han ofrecido toda su colaboración para materializar esta finalidad".



En el sector de las banderas, símbolo de integración, se levantó el único pabellón chileno en esta FeriNOA.

Costos más bajos que los tradicionales

La pregunta que todos los visitantes al pabellón chileno en esta FeriNOA se han hecho es cuánto cuesta una casa de madera tan hermosa como esa. "Solo podemos informar del resultado de nuestra experiencia en que el "paquete" fue traído de Chile y el montaje y terminaciones se hizo acá. Estimamos que las construcciones resultarán un 30 por ciento más baratas que la construcción tradicional equivalente", respondieron los señores Mena e Iscaro.

El proceso a seguir en este tipo de construcción consulta tres etapas básicas: 1) Fabricación, por medios mecánicos y en base a líneas seriadas y racionalizadas. Así se obtienen los elementos básicos de la construcción, como paramentos (paneles) pisos y techumbres. Al conjunto de esos elementos se les llama "paquete". La industria busca producir un paquete que sea de fácil montaje en sitio, de calidad controlada, de bajo costo y de fácil transporte. 2) El montaje en sitio sustituye las faenas tradicionales y lentas por simples operaciones de montaje en base a clavos y cola. 3) Las terminaciones son las mismas de la construcción tradicional, pero de más fácil aplicación, por el alto acabado que lleva el paquete de fábrica.

Cuáles son las ventajas de este sistema?

"Antes que nada, se debe pensar que no existe solución de vivienda y equipamiento para los pueblos del mundo si no se aplica la industrialización. La sola crecimiento demográfico es superior a la construcción por sistemas tradicionales,

aumentando cada día la necesidad. Por otra parte, la tecnología de la construcción tradicional como solución, con mayores o menores logros, se ha obtenido solamente en las metrópolis, dificultándose su aplicación en el resto del territorio y condenando así a los pueblos y regiones al atraso y menor desarrollo. La industrialización liviana permite transportar altas tecnologías y conducirlos con bajo costo a cualquier lugar del territorio. Al incidir sobre otros insumos, o materiales básicos diferentes, se amplía el campo de la construcción permitiendo soluciones para más personas. Resumiendo - señalaron los ejecutivos de EMC - en una zona de construcción tradicional, las ventajas básicas de nuestro sistema serían: menor costo inicial (del orden del 30 por ciento); precio fijo, ya que por la rapidez de construcción, éste no varía en caso de inflación; tiempo de construcción reducido, de 15 días a 3 meses, lo que permite un usufructo inmediato y reduce al mínimo el lucro cesante; por la alta productividad del operario en este sistema industrializado, éste obtiene mayores salarios, capacitación profesional y trabajo permanente; por último, se genera un amplio trabajo indirecto vivificando la economía a través del transporte, materiales de terminación, equipamientos, etc."

Existe la posibilidad cierta de instalar en Salta, en el curso de un año, una industria de este tipo, que produzca 500 casas al mes, para todo el NOA e incluso con proyecciones para la exportación.



Amplitud, comodidad, funcionalidad, belleza... algunas características de este pabellón.

Ratificó CTERA la huelga docente d

Se inicia en todo el país hoy la huelga docente de 48 horas determinada para todos los niveles y jurisdicciones por la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), en reclamo por la falta de pago de las retroactividades adeudadas, el pago íntegro de los aumentos concedidos desde el 1 de junio último y por la negativa oficial de conceder a CTERA la personería gremial. A la medida de fuerza no adhirió la Unión de Docentes Argentinos (UDA) porque "la misma no responde a fines gremiales sino políticos". Por su parte, el Ministerio de Educación de la Nación dio a conocer anoche un comunicado que expresa su intención de realizar una política de "puertas abiertas" y prometiendo que todas las aspiraciones "serán armoniosamente satisfechas en un clima de paz y orden", por lo cual formuló "un llamado a la reflexión"

del país", agregando que hoy a las 11 los miembros de la Junta Ejecutiva de la CTERA serán recibidos por el presidente de la Cámara de Diputados, Nicasio Sánchez Toranzo.

Arrighi: diálogo infructuoso

El ministro de Educación, **Pedro Arrighi**, dijo ayer al salir de la visita que efectuó a la CGT que "un organismo que aglutina a un sector ponderable de la docencia (se refería a CTERA) hace rato que viene anunciando medidas de fuerza". El ministro agregó: "Lamentablemente la primera se realizará mañana (por hoy), habiendo resultado infructuosos los contactos mantenidos por los distintos subsecretarios con dirigentes gremiales".

Comunicado del Ministerio

El Tribuna - 17-Setiembre-75

Archivo Redaccio Kusch
UNTRER

"Pueblo y estructuras nacionales"

A partir del sábado 20, en el horario de 10 a 12, se dictará un seminario sobre el tema central "El pueblo y las estructuras nacionales" (Comunicación, Economía y Tecnología) organizado por el Servicio de Relaciones Latinoamericanas de la Universidad Nacional de Salta. La inscripción se recibe en calle Alvarado 551, anticipándose que al término del seminario se otorgarán certificados de asistencia.

Reunión evaluativa

"Método Daleroze"
Se iniciará en la fecha, en dos turnos, el curso de Iniciación Musical y Expresión Cultural "Método Daleroze",

programado por el Servicio de Acción Cultural de la UNSa, el Instituto del Profesorado del Jardín de Infantes y la Escuela Provincial de Música.



Grant II
CON ENCENDIDO
MAGICLICK TOTAL

The advertisement features a black and white photograph of a Grant II stove on the left. The stove is a freestanding unit with a large oven door and a cooktop with several burners. To the right of the stove, the brand name 'Grant II' is written in a large, stylized font. Below the brand name, the text 'CON ENCENDIDO MAGICLICK TOTAL' is printed in a smaller, bold font. There is a small decorative graphic of a plant or branch at the bottom right of the advertisement area.

Archivos Rodolfo Kusch
Rodolfo Kusch
Pensamiento Americano

ENTRER 36 de 47

LA NACION — Miércoles 20, febrero 1974

Pág. 3

Conara

(Cont. de la pág. 1; col. 5)

trumentos del proceso de reconstrucción y liberación nacional" y que es menester "una reforma de la estructura administrativa, capaz de crear óptimas condiciones de coordinación de esfuerzos". Añade que "es imprescindible reconstruir la administración para transformarla en unains-

titución eficiente" a los efectos de "cumplir con el mandato popular". Señala que "sin agrandar el aparato burocrático sino "redistribuyendo y reasignando recursos humanos y materiales " se tenderá a aumentar la acción del Estado. Subraya que "los bajos rendimientos y los altos costos deben ser corregidos".

cido por Antonio Muñiz Barreto y patente C-496.324, guiado por Sergio Valente, a quien acompañaba Silvia Inés Ondarts.

Como consecuencia del im-

pacto, éste último vehículo volcó y resultaron heridos sus dos ocupantes, quienes, luego de ser atendidos en el Hospital Militar Central, fueron internados en una clínica privada.

El presupuesto de San Juan aprobado

SAN JUAN. — La Cámara de Representantes aprobó definitivamente el presupuesto más alto que ha tenido la administración de San Juan: 1.398.000.000 pesos, en una prolongada reunión que presidió el diputado Miguel Díaz y que contó con la presencia de los ministros de Gobierno, doctor Pablo A. Ramella y de Economía, señor Eduardo Valenzuela.

El despacho de la comisión

des que afectan, en distintos aspectos a los municipios citados.

Diputados

LA PLATA. — El bloque del FREJULI se reunió con el ministro de Asuntos Agrarios, señor Pedro Goin. Fue analizada —según se informó al periodismo— la labor en común y el señor Goin, entre otros conceptos, anunció a dichos diputados que “se van a ajustar los mecanis-

levant
que m
cada
tán
Poder
en r
rec

pr
r

horno de SOMISA, en San Nicolás

En una ceremonia realizada ayer al mediodía en la planta General Savio, de SOMISA (Sociedad Mixta Siderúrgica Argentina) en San Nicolás, provincia de Buenos Aires, quedó inaugurado el alto horno número dos de ese complejo, con lo cual se completa el plan de expansión de 2.5 millones de toneladas.

Asistieron los titulares de Economía y Defensa, señor José Gelbard y doctor Angel Federico Robledo respectivamente; el comandante general del Ejército, teniente general Leandro Anaya, y el secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica, señor Lorenzo Miguel. El presidente de SOMISA, general Julio Maglio, y el ministro Robledo, hicieron uso de la palabra.

El general Maglio historió la trayectoria de la entidad, recordando palabras del presidente Perón en 1947, cuando predijo que en ese predio se levantaría el primer complejo argentino de acero. El doctor Robledo, por su parte, hizo hincapié en el carácter de base de la siderurgia, destacando que sin lograr el autoabastecimiento en este rubro, todo el resto de la industria argentina reposará sobre bases sumamente endebladas.

En esos momentos se descargó una intensa lluvia, complicada por el desprendimiento de partículas de coque de las cintas transportadoras. No obstante, se pudieron cumplir los pasos previstos.

Fuerte alza en la reserva del BCRA

Las reservas internacionales del Banco Central aumentaron en 41.000 millones de pesos viejos, en la segunda semana del mes de abril.

Según se desprende del habitual balance semanal suministrado por la institución, el activo de divisas alcanza ahora a 1 billón 430.700 millones de pesos. De este total 1.336.500.000 pesos corresponden al rubro "oro, divisas y colocaciones realizables en divisas". El resto se divide en derechos especiales de giro (DEG), con 65.900 millones de pesos viejos y otros activos en moneda extranjera que totalizan 28.200 millones.

En el período de referencia la circulación monetaria registró una merma de 4.800 millones de pesos y alcanza actualmente a 3 billones 260.500 millones de pesos moneda nacional.

consistentes en la bendición de instalaciones y desdoblamiento de una plaza que asume el nombre de Evita al alto horno, la cual fue transportada hasta su emplazamiento definitivo por una delegación de trabajadores. El delegado general de SOMISA, señor Aldo Brunelli, habló al tiempo que se entonaba la marcha peronista, comprometiéndose el esfuerzo del personal para cumplir la meta de 13 millones de toneladas de acero en 1985, "caiga quien caiga".

Este alto horno tiene una capacidad diaria de producción de 3.000 toneladas de arrabio, lo cual permite incrementar en un 153 por ciento la producción actual, satisfaciendo la meta de 2.5 millones de toneladas de acero. Para cuando se amplie la producción a 5 millones de toneladas no será necesario construir otro alto horno sino que bastará con la modificación de algunas partes de éste, ya previstas, lo cual elevará su rendimiento a 5.000 toneladas de arrabio por día.

Estas instalaciones costaron 300 millones de dólares, financiados totalmente con las utilidades de SOMISA. Sin embargo, reveló el secretario del directorio, ingeniero Juan Magliola, que actualmente la empresa se encuentra sin rentabilidad y que de ahora en adelante comenzará a dar pérdidas, por lo cual el presidente, general Julio Maglio, está gestionando ante la conducción económica una autorización de aumento de precios del 6 al 10 por ciento.

Actualmente la producción total de acero de la Argentina es de 3,6 millones de toneladas anuales, incluyendo la elaboración de las dos plantas integradas (SOMISA y Altos Hornos Zapla) y nueve plantas semintegradas. Para llegar a 13 millones de toneladas en 1985 se requerirá no solamente aumentar la capacidad de SOMISA a cinco millones, sino también construir otra siderurgia similar.

Trascendió ayer en fuentes vinculadas a la industria automotriz que el quintuple campeón mundial argentino de automovilismo, Juan Manuel Fangio, sería designado presidente de la Mercedes Benz Argentina, en la Asamblea general de accionistas a realizarse mañana.

Ello obedecería a la política de "argentinalización" tendiente a que los directivos locales surjan del propio país y coorzozan a fondo la problemática nacional.

En 120 días quedará estructurada la para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa

En el Palacio de Hacienda se realizó ayer por la tarde la primera reunión del directorio de la Corporación para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa (COPYPE). La sesión inaugural contó con la presencia del titular de Economía, señor José Gelbard; del presidente del nuevo organismo, ingeniero Rafael Kohanoff, y de los miembros del directorio, señores Roque Summa, en representación de la Confederación General del Trabajo (CGT), y Juan Ramón Nazari, de la Confederación General Económica (CGE).

En un plazo de 120 días deberá quedar conformada la estructura provincial y regional de la entidad, que incluye la instalación de ocho sedes regionales en las distintas zonas geoeconómicas del país y 23 delegaciones provinciales. Todo ello, en forma simultánea con la instalación del organismo central de la entidad.

Al presentar a consideración del directorio el plan de acción de la Corporación para el corriente año, el ingeniero Kohanoff señaló las líneas fundamentales de acción que enmarcan el plan de actividades propuesto para la entidad y las pautas a las que se ajustará esa acción. Con relación a los criterios fundamentales señaló, en resumen, seis puntos:

● La Corporación trabajará en permanente contacto con la Confederación General del Trabajo y la Confederación General Económica, a fin de que todo su accionar esté imbuido de un auténtico sentido socioeconómico de justicia social, en consonancia estricta con el proyecto del gobierno nacional.

● Se asegurará la participación de las pequeñas y medianas empresas en los planes nacionales, en el suministro de bienes, servicios, ingeniería o tecnología que demanden los planes de expansión de las Empresas del Estado —nacionales o provinciales—. Con igual sentido se ayudará a las mismas a integrarse a los requerimientos de las prioridades sectoriales, como ser: industrias petrolquímicas, siderúrgicas, navales, minería, ferroviarias, pesas, etc.

● Todos los proyectos de desarrollo acordados entre las provincias y la Nación, tendrán el más decidido apoyo de la Corporación tratando, en todos los casos, de asegurar y garantizar la participación de las pequeñas y medianas empresas en esas iniciativas.

● Se crearán mecanismos operativos que ayuden a las pequeñas y medianas empresas a agruparse y disponer de las capacidades necesarias para afrontar sus problemas de importación y abastecimiento interno. Será una acción destinada a consolidar las fuentes de trabajo y asegurar categorica-

mente las necesidades de consumo, vivienda y bienestar de la población. Asimismo, se abrirán los mercados internacionales para un amplio sector de la producción nacional.

● Se apoyará, con acciones concretas y normativas, toda acción de las pequeñas y medianas empresas en el campo de la generación adaptación y exportación de tecnología en el convencimiento de que la independencia tecnológica es un requisito fundamental y previo a la independencia económica.

● En todo el interior del país, y con preferencia en las zonas marginales, se crearán entes de asistencia integral a las pequeñas y medianas empresas. Estas entidades deberán trabajar coordinadamente con las instituciones financieras y tecnológicas para ofrecer soluciones concretas a las demandas requeridas.

Con relación a las pautas a las que la Corporación ajustará su acción futura, el nuevo titular del organismo enfatizó los siguientes puntos:

● Modo de operar totalmente ejecutivo, basándose en un accionar rápido y concreto;

● Sentido absoluto de la unidad nacional remarcando su acción en una estructura totalmente regionalizada y provincial, prestando apoyo prioritario a las zonas de frontera, áreas marginales y provincias más rezagadas;

● Utilizar la enorme riqueza humana y estructuras existentes en todos los organismos del sector público y privado, coordinando las capacidades existentes y no superponiendo ni duplicando esfuerzos.

Kohanoff señaló también que "el Plan Trienal sobre el dinamismo de la economía se va trasladando de los monopolios extranjeros hacia el conjunto del sector productivo nacional, el Estado y los empresarios nacionales". Acotó que "con la Corporación para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa se quiere poner a disposición de las empresas nacionales las facilidades y servicios de que gozan las grandes empresas, tales como equipamiento, financiación, tecnología y agrupación para coordinar el abastecimiento interno y la exportación, para de esta forma superar las desventajas de dimensionamiento y desigualdades regionales".

"No cabe duda que, al eliminar la competencia desigual —añadió Kohanoff— el nuevo instrumento potenciará a más de un millón de pequeñas y medianas empresas, contribuyendo así a garantizar la soberanía política, consolidar la unidad nacional y generar riqueza que, con un sentido de justicia social, permitirá una redistribución del ingreso y asegurará fuentes de trabajo en todas las regiones".

Para analizar la política de carnes y aspectos del presupuesto

Se reunirán hoy los integrantes del equipo económico

En el Palacio de Hacienda se reunirá hoy a las 9 y 30 el gabinete económico y social. Entre los temas que abordarán los funcionarios, figura el informe a cargo del secretario de Comercio, doctor Miguel Revestido, sobre el plan avícola. El programa avícola ya fue lanzado en octubre del año pasado, en oportunidad de realizarse en Gobernador Crespo, Entre Ríos, la primera feria de la industria de ese sector y puesta en marcha hace dos meses. Se había afirmado, entonces, que el plan prevé llegar a la producción de un millón y medio de pollos por mes y que el sector contaría con una ayuda adicional de 5.000 millones de pesos viejos.

Por su parte el titular de la Junta Nacional de Carnes, señor Jorge Pereda, informará sobre medidas para la industrialización de productos cárnicos. En esteras allegadas al Ministerio de Economía, se afirmaba ayer que el señor Pereda elevará al gabinete económico y social el despacho sobre la futura política de carnes. Como ya lo anticipó La Opinión 33 de las 33 medidas propuestas por las autoridades económicas fueron aceptadas por los sectores que representan las entidades rurales y sindicales. Los tres aspectos

en los que no se llegó a un acuerdo son los relativos a: constitución de un super-ente estatal que reagruparía las factorías de CAP, Swift y FASA en un solo frigorífico; radicación del Frigorífico La Negra y cuotificación de los faenamientos.

También el doctor Revestido, juntamente con el titular de Desarrollo Industrial, ingeniero Alberto Davie, ex-

pondrán sobre matices del Acta de Compromiso.

El penúltimo tema está referido a "Trámites en ministerios y Bancos" y el punto final que considerará el gabinete, será el reajuste final del presupuesto de 1973 y el resultado del desequilibrio fiscal. Este informe lo efectuará el secretario de Hacienda, contador Ricardo Lami.

Posible aumento de cigarrillos

En fuentes empresarias vinculadas con la industria del cigarrillo se aseguró ayer que próximamente tendrá entrada en el Congreso Nacional, un proyecto de ley fijando un aumento en el precio de los atados, para compensar el déficit que registra actualmente el Fondo Especial del Tabaco (FET).

También se trataría de revertir la rentabilidad negativa de las empresas del sector. "En conjunto —señalaron algunos directivos— las pérdidas mensuales alcanzan a un total de 2.450 millones de pesos viejos, que surgen de un quebranto de 17 pesos viejos por atado vendido".

Según se afirmó, los fabricantes de cigarrillos atravesaban actualmente una difícil coyuntura derivada del congelamiento de los precios al consumidor y el aumento del costo del tabaco, su principal insumo. De acuerdo con los estudios que se estarían efectuando a nivel oficial, se tratará de fijar un aumento que, sin embargo, no resulte oneroso para el presupuesto de los consumidores, compensando, posiblemente, los impuestos que gravan la venta de cada paquete.

Concursos Preventivos y Quiebras

Concursos presentados

Silva Hnos. S.A., ferreteria naval, en Pedro de Mendoza 1635. Activo: \$6.440.175,05; pasivo: \$5.807.717,52. Juzgado del doctor Alterini, secretaria N° 46. Cadepo S.A., exportación de zapatos, en Belgrano 748, 5° piso, of. 51. Activo: \$10.351.000,20; pasivo: \$7.159.313,16. Juzgado del doctor López Carrillo, secretaria N° 39.

Proveído

Curtiembre Robert S.A., curtiembre, en Francisco Bilbao 6046. Sindico: Héctor J. López; verificación hasta el 22 de julio; junta: 30 de setiembre. Juzgado del doctor Harriague Castex, secretaria N° 48.

Quiebra presentada

Esigam S.A., distribuidora de productos del frigorífico FASA, en Alsina 1146, 1er. piso, int. 7. Activo: \$349.797,14; pasivo: \$798.976,08. Juzgado del doctor Bosch, secretaria N° 44.

Quiebras decretadas

Drhu S.L.L., confecciones, en Avda. del Tejar 4025. Sindico: Amalia Beatriz Sirovinsky; verificación hasta el 6 de agosto; junta: 14 de octubre. Juzgado del doctor Alterini, secretaria N° 45. Oeste Distribución S.A., distribución de alimentos, en Hipólito Yrigoyen 1922. Sindico: Heraldo Fernández; verificación hasta el 10 de junio; junta: 4 de setiembre. Juzgado del doctor Alterini, secretaria N° 45. Cánfora Hnos. Soc. Col., herreteria, en Martínez Castro 1238. Sindico: Jacobo Zelatin; verificación hasta el 30 de mayo; junta: 22 de agosto. Juzgado del doctor Bosch, secretaria N° 44. Asinear S.C.A., metalúrgica, en Esmeralda 272. Sindico: José Pérez Larrea; verificación hasta el 28 de junio; junta: 25 de setiembre. Juzgado del doctor López Carrillo, secretaria N° 40.

UNTRER
 Archivo Rodolfo Kusch
 Programa Penitenciario Argentino
 33 de 97

sobre una isla artificial erigida en el río de la Plata

Escribe Héctor Marcovich

Costanera Norte de la Ciudad, reverdece, sin decirlo, viejos anhelos y propuestas de urbanistas extranjeros y argentinos. En el año 1929, Le Corbusier visita la Argentina para dar conferencias. Ya en Buenos Aires, y conmovido por la realidad americana, esboza su plan para la ciudad capital y dice: "Buenos Aires, la ciudad de gran destino de Sudamérica, está más enferma que ninguna. Justamente, porque es de naturaleza fuerte y juvenil, ha sufrido en su crecimiento relámpago el asalto acelerado de los errores. Hoy es una de las grandes capitales del mundo. Un formidable destino la aguarda. En 1929, habiéndola conocido, la llamé: La

Ciudad Sin Esperanza. En la cual los hombres no podrían conservar ni aun la esperanza de días armoniosos y puros. A menos que, fuerte de su fuerza, Buenos Aires reaccione y actúe."

En ese plan Le Corbusier plantea dos grandes obras sobre el río, una isla para los rascacielos de la "cité" y una plataforma circular para el aeropuerto de la ciudad, todo en el eje Este-Oeste de la trama vehicular. (Ver dibujo)

En 1938 el plan piloto del maestro francés es desarrollado en París por sus alumnos argentinos, arquitectos Ferrari Har-doy y Juan Kurchan (relativamente desaparecido).

Entusiasmado por la valorización del río de



banco cooperativo de caseros, realizado por los arqts. Chávez y Ramos, Andrés Ferreira 345, caseros.

modulor

especialistas en iluminación, diseño y fabricó estos artefactos en el edificio González 4070. 586-8046 conmutador.

la Plata dice entonces Le Corbusier: "Yo planto los rascacielos de la "cité" de negocios en el neamiento majestuoso sobre la plataforma de cemento armado. Toda la ciudad, hasta aquí encerrada en sus calles opresivas, se abre sobre el río. En plena luz, en plena libertad, en plena alegría. Desde el borde de la plataforma se verá la llegada de los transatlánticos y los aviones."

En 1947 se publica en Buenos Aires un trabajo de los arquitectos Amancio Williams, Jorge Butler, César Jannello y Collette B. de Jannello, don-

de también postulan la construcción de un aeropuerto sobre el río en base a un proyecto de gran plasticidad (ver dibujo) que por sus características sobre columnas permitiría el paso continuo de la navegación sin interferencias y conteniendo, en nivel inferior, la circulación de vehículos y peatones.

Posteriormente, y ya en 1959, el Plan Regulador de la Ciudad de Buenos Aires presenta en la Exposición de Aeronáutica su proyecto para una "aero-isla" que produjo gran impacto en la opinión pública. Ya en

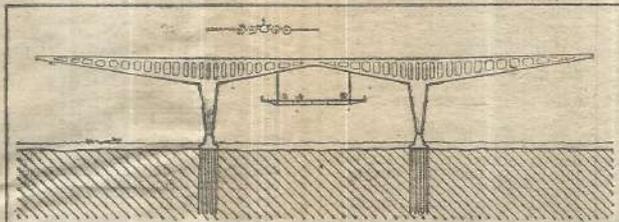
1943 se conoció una tentativa de resolución al problema, mediante un proyecto para construir una península adosada a la costa sobre el Balneario Norte de la ciudad, debida a los arquitectos Vitore y Bianchi.

Por último, y auspiciado por el Ministerio de Aeronáutica en 1973, se hace un estudio de factibilidad para el aeropuerto mediante un proyecto estudiado en Estados Unidos que ofrece tres alternativas de ubicación: dos sobre el río y la última en Ezeiza. Este proyecto presenta ya una moderna concepción de pistas paralelas debido a que, por las velocidades actuales

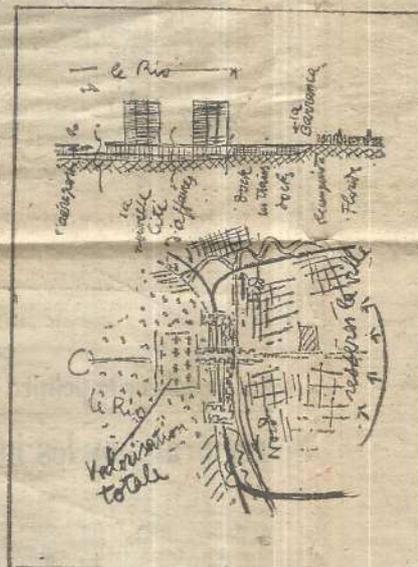
neamiento municipal, tiene precisamente en cuenta la ubicación de la "aero-isla" con sendos accesos por la prolongación de las avenidas General Paz y Dorrego sobre el río, dentro de una estructura espacial acorde con las actuales y futuras necesidades de la ciudad en expansión y en relación con la adjudicada autopista costera que unirá La Plata con San Fernando. Todos estos estudios y proyectos, iniciados por Le Corbusier hace 45 años, hacen pensar que la iniciativa de los concejales capitalinos encontrará abundante material informativo, técnico y urbanístico, que avalarán sin duda los considerandos de la resolución en cuanto tienden a resolver urgentemente obras que "han de reemplazar al actual aeropuerto, cuestionado técnicamente por su ubicación, insuficiencia de superficie útil para los movimientos de salidas y entradas de aeronaves, así como por la precariedad de los servicios e instalaciones complementarias que sirven al tránsito aéreo".

Es de esperar que en esta oportunidad los aportes de tantos profesionales puedan, por fin, ser de utilidad para la comunidad.

Copyright La Opinión, 1974



Proyecto de estructura sobre el estuario para ascenso y descenso de aviones, diseñado por el arquitecto Amancio Williams y colaboradores, en 1947



Esquema propuesto por Le Corbusier, en 1929, para construir un aeroparque sobre el río de la Plata.

La aeroestación estará destinada al cabotaje

Suscripto por los concejales Grillo, Vartalan, Morales, Unamuno, Picardi, Di Leo, y Juan Carlos Gómez, ha sido presentado a consideración de la Sala de Representantes de la Ciudad de Buenos Aires, un proyecto tendiente a la construcción, en el río de la Plata, de una isla artificial destinada a servir de aeropuerto para la ciudad. El mismo propone que los estudios a realizarse deberán abordar los diferentes aspectos para una obra de infraestructura capaz de servir las necesidades del tránsito aéreo de pasajeros, y cargas afectadas al cabotaje nacional e internacional limítrofe. Propone además la constitución de un equipo de trabajo integrado por funcionarios de la Municipalidad, Comando de la Fuerza Aérea Argentina, Dirección de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, y demás organismos técnicos necesarios. Fija un plazo de 180 días para la finalización del estudio que postula la resolución.

Señala por último que deberá ser la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires la que decida sobre la conveniencia de la ubicación para el nuevo aeropuerto.

MADERAS

para la construcción



ENCOFRADOS - PINO NACIONAL, BRASILEÑO Y CHILENO - TABLAS - TIRANTES - MACHIMBRES.

Grandes Aserraderos

ARNALDO RENAUD S.A.C.I.

LA CASA DE LAS PUERTAS Y VENTANAS

Ventas al por mayor y menor:

RIVADAVIA 2401 - Capital
T. E. 47-4275 - 47-3722 - 47-5296

CASA MATRIZ: E. Zeballos 3147 Castelar Ruta a Luján

CREACION
DISEÑO
CALIDAD

ILUM

ARTEFACTOS
DE ILUMINACION

telas hechas a mano

Tel-man

decoraciones telares propios

AV. CORDOBA 1729 - Tel. 42-5573 - Bs. Aires

CAÑOS GALVANIZADOS Y ACCESORIOS GALVANIZADOS "G.V."

ARMANDO F. GENTILE S.A.C.I.V.C.

C. CENTRAL

PIEDRAS 646

CAPITAL

TEL. 33-8183

DEPOSITO

M. G. JOVELLANOS 469

CAPITAL

TEL. 28-9101

SUCURSALES

MENDOZA - TUCUMAN

como si la Universidad fuera una isla

Escribe
Ramiro de Casabellas

Fue como las tormentas de verano. El martes, luego de una semana de forcejeos, Gustavo Dussel asumía la dirección de Ciencias Exactas, investido por el rector de la Universidad de Buenos Aires, Vicente Solano Lima. Los estudiantes acunaron su estribillo de victoria: "¡Ay Solano, ay Solano, tenemos un decano montonero como todo el pueblo entero!".

En el camino empezaba a amarillarse la reputación de Manuel Sadosky, un sabio eminente y un argentino también eminente. Esta vez, al menos, su integridad física no salió dañada: hace ocho años, en julio de 1936 el gobierno Onganía lo expulsaba de la misma Facultad, molindolo a bastonazos. Pero entonces y ahora, salió dañada la integridad de la Nación, al prescindirse de uno de sus dignos servidores.

● El ex decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Mar del Plata, Juan Méndez, detenido el lunes al término de una asamblea estudiantil, sería trasladado a Azul, acusado de tenencia de arma de guerra y asociación ilícita, según dijeron ayer fuentes judiciales.

Méndez, que junto a tres alumnos ya liberados intervino en una asamblea de la Facultad de Derecho de Mar del Plata, se encuentra a disposición del Juez Federal Dante Ippólito, que está a cargo del sumario correspondiente.

El Colegio de Abogados de Mar del Plata envió sendos telegramas al Presidente de la Nación, Ministro del Interior, Jefe de la Policía Federal y Colegios de Abogados de Buenos Aires y Capital Federal, denunciando la actitud desconsiderada de la policía con el titular del cuerpo, Reynero Bernal.

En ambos casos, se impidió a Sadosky ayudar al establecimiento de una ciencia independiente y sujeta a las necesidades del país.

Es curioso: quienes acaban de desplazar a Sadosky, sin esgrimir razones válidas, pertenecen al mismo sector universitario —el de los alumnos— que desde 1936 sufriría los peores embates de la hostilidad oficial, quizá porque la había estimulado con su arrogancia y su sentido oligárquico, al olvidar que los estudiantes son un factor de Poder y no el factor de Poder; que la grandeza de la Argentina se obtiene con la armonía de todas sus fuerzas creadoras —según lo recordó el martes el doctor Lima— y no con la guerra entre algunas de ellas; que el genio y el talento, en fin, no siempre están renidos con el patriotismo.

Da la impresión que los estudiantes de 1974 han extraviado la memoria, como los de ocho años atrás: se felicitan de tener un decano "montonero" —esto es, superponen el interés faccioso al interés nacional— y se arrojan el derecho de decidir que también lo es el pueblo, un derecho que el pueblo no ha delegado y que en 1973 ejerció con firmeza.

Sin embargo, conviene ir más allá de esta simple anécdota. Al oponerse a la asunción de Sadosky, los dirigentes estudiantiles se oponían a una ley del Congreso y, por lo tanto, a la voluntad general. Esa ley —sancionada el 14 de marzo después de señalar un alto índice de la convivencia que alienta el Gobierno y estimulan hasta sus adversarios— atribuye al Ejecutivo la autoridad para designar los rectores, a quienes confía el nombramiento

de los decanos. De este modo, y por disposición de Lima, llegó Sadosky al decanato.

Pero no terminó de llegar. Dos de los tres mayores partidos estudiantiles se aliaron contra el tercero, violando un acuerdo, y pusieron a Lima en la disyuntiva de insistir en su resolución, ceder ante Dussel o buscar un nuevo decano. Parece obvio que eligiera la primera vía, en resguardo del Estado; al autocancelarse Sadosky, la última de las soluciones se presentaba como la más sensata. No obstante, el rector prefirió la salida intermedia, colocándose a merced de los alumnos, lo que significa un desmedro de su autoridad.

El Presidente ha reiterado una y otra vez que una sociedad sólo es libre cuando se somete a las leyes, y sólo alcanza su fortaleza cuando se apoya en la unión de sus integrantes.

La actitud de los alumnos y la respuesta que ella mereció, no acaban de compadecerse con aquellos axiomas. Pero, además, demostraron que la Universidad fue una isla, que se apartó del proceso en marcha y del país donde actúa.

Copyright La Opinión, 1974

● Fuerzas policiales desalojaron ayer la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de La Plata, ocupada desde hace varios días por los estudiantes en señal de protesta por la permanencia en el cargo del decano de esa casa de estudios, Nicolás Arganzano. Los alumnos manifestaron a la prensa que Argentato se había comprometido públicamente a abandonar sus funciones, ante una nutrida delegación de estudiantes, pero que luego desistió de tal propósito ante una mediación del Arzobispo de La Plata, monseñor Antonio Plaza.

Acatando también los Once Puntos

Asumió el decano de Veterinaria

En Veterinaria, la única facultad dependiente de la Universidad Nacional de Buenos Aires en la que faltaba designar decano normado, asumió anoche ese cargo el doctor Hugo José Olaz.

El rector de la UNBA, doctor Vicente Solano Lima, puso en posesión del decanato al doctor Olaz, del mismo modo que el martes último presidió, en las facultades de Ciencias Exactas y Arquitectura, la asunción de los decanos Gustavo Dussel y Alfredo Ibarúcia.

Tanto el doctor en zootecnia, Olaz, como el físico Dussel y el arquitecto Ibarúcia, acceden a los respectivos cargos con el consentimiento del estudiantado, que exigió a los tres el acatamiento a los once puntos del "Acta de Compromiso" de la Federación Universitaria para la Liberación Nacional de Buenos Aires.

El requisito no se impuso a otros decanos —por ejemplo, en el caso del doctor Mario Kestelboim, de la facultad de Derecho— que habían expuesto públicamente una posición compatible con el Acta.

Los once puntos reflejan el pensamiento de la comunidad universitaria —docentes, no docentes y

estudiantes— y en lo fundamental establecen la obligación de "profundizar la política de reconstrucción nacional iniciada el 25 de mayo de 1973". Esa línea fue sostenida por los predecesores del actual rector, Rodolfo Pulgrós y Ernesto Villanueva.

El poder estudiantil quedó de manifiesto, sobre todo, en Ciencias Exactas, donde la Juventud Universitaria Peronista y el Movimiento de Orientación Reformista (comunista) impulsaron la candidatura del doctor Dussel, que prevaleció sobre la del doctor Manuel Sadosky, sostenida por Franja Morada (radical), aliado en la FULNBA.

Al poner en posesión de su cargo al decano de Ciencias Exactas, el doctor Lima admitió que con la designación culminaba lo que llamó, con franqueza, una "prolongada elaboración". Admitió también el poder de decisión de los estudiantes al señalar que proponía crear una nueva Universidad "con el aporte estudiantil y asociando la Universidad al pueblo".

En cuanto al doctor Olaz, no está identificado con ningún grupo ni tiene militancia política determinada.

Fortuitamente una persona secuestrada

"Yo soy el comisario inspector a cargo de Relaciones Públicas. ¿Con respecto a la versión de que se habría liberado a Paul Samuelson? No tenemos confirmación sobre esas versiones, y estamos esperándonos de la seccional 359".

Era el informe policial acerca del procedimiento realizado el martes último, en Manzanares 2011 (barrio de Núñez), y en el que efectivos de la División Secuestros de Automotores se ocuparon de una banda dedicada al robo de vehículos.

La finca estuvo prontamente rodeada de vecinos, alertados por un breve tiroteo y el despliegue de policías. El hecho permanece rodeado por la imprecisión de quienes relatan lo que vieron, o creían que estaban viendo. Sin embargo, hay coincidencias en mencionar a un hombre, rescatado por la Policía, que, al salir, dijo ser Paul Samuelson, ejecutivo de la compañía petrolera Esso, secuestrado en Campana, el 6 de diciembre último, por la organización guerrillera que ha sido declarada fuera de la ley, y por cuyo rescate se pagaron 14.200.000 dólares. Era el primer caso de incumplimiento guerrillero: Samuelson no fue puesto en libertad.

La casa fue alquilada hace cuatro meses por una persona que se dedicaba a la tapicería de autos, aunque al mes de ocuparla cedió la vivienda a su hermana, quien se mudó junto a otra mujer y dos niños. Desde mediados de marzo, los niños habrían desaparecido del lugar. Luego comenzaron las nocturnas visitas de parejas y hombres solos, notándose el estacionamiento de varios coches en los que se trasladaban. Una de aquellas mujeres —Julia— fue detenida durante el procedimiento; la otra —Betty— escapó con un hombre por la casa lindera.

—Está hablando con el oficial de guardia de la Comisaría 359. Mire, ya consulté con mis superiores, y para conseguir información debe dirigirse a Ceremonial. ¿Ya habló? Bueno, tiene que dirigirse allí.

Cuando realizaba una gira política

Detienen a Kunkel en el Chaco

Dirigentes de la Juventud Peronista del Chaco informaron ayer que la policía detuvo al ex diputado nacional Carlos Kunkel, "en averiguación de antecedentes", y que se lo pretende vincular al frustrado intento de copamiento del destacamento policial de la colonia aborigen Chaco.

Kunkel —que en enero último renunció a su banca por disentir con el voto favorable del FREJULI a las reformas al Código Penal— se encontraba en gira por la provincia estableciendo contactos con nucleamientos juveniles con miras al acto del próximo 19 de mayo.

Por otra parte, el juez que entiende en la causa, doctor Norberto Giménez, continúa la indagatoria de los detenidos en torno al hecho, que suman 20 personas. Ayer declararon el párroco de Machagai, Gianfranco Testa y Aureliano Villar, a quienes se sindicó como participantes de la agresión.

● Una bomba estalló ayer en una obra en construcción en la loca-

lidad de Abasto, propiedad del subcomisario Francisco Rivero, que produjo la destrucción casi total de la misma.

● En una carta pastoral difundida con motivo de la celebración pascual, el obispo de Avellaneda, monseñor Antonio Quarracino, se refirió a "la violencia y la desunión existentes en la expresión política mayoritaria". Según Quarracino, "si se quiere la reconstrucción del país, es necesaria y urgente la reconciliación" y agrega que "las divisiones más estridentes y las tensiones más peligrosamente agudas se están dando dentro de cuadros que, electoralmente, fueron parte de la expresión mayoritaria del país, que ciertamente no votó por la desunión o el desencuentro, el odio o la violencia".

● El juez federal doctor Lucio Herrera hizo lugar al recurso de amparo en favor del militante peronista Ricardo Beltrán, que presentó la acción por ser objeto de seguimientos y vigilancia que estima "una restricción de libertad".

ayer, resolvió que el secretario general, Adelino Romero, entreviste al presidente de la Cámara de Diputados, señor Raúl Lastiri, para expresarle "el desagrado de la CGT por la modificación a dos proyectos del Poder Ejecutivo en los que se establecieron de la entidad fueran incluidos en el directorio de los bancos oficiales".

Asimismo resolvió designar a Adelino Romero como su representante en la próxima conferencia Internacional del Trabajo. Facultada, por último, a la representación del cuerpo en las Comisiones Nacional de Precios, Ingresos y Nivel de Vida para "exigir que se concrete con absoluta presión las funciones establecidas por la mencionada comisión, en las correcciones efectuadas al Acta de Compromiso Nacional".

● La Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas realizará el próximo lunes un acto recordatorio del 31º aniversario del levantamiento del ghetto de Varsovia, la sala de teatro SHA, Sarmiento 2255, Capital Federal.

La comunidad judía recuerda anualmente esta fecha, que evoca la insurrección de los habitantes del ghetto, que durante seis semanas hicieron frente a las tropas alemanas que controlaban el lugar, y que finalizó con el incendio de gran parte de la capital polaca y el exterminio de los insurrectos. En este acto hablarán, entre otros, el presidente de la DARA, señor Nehemias Resniky, y el embajador de Israel, señor Ram Nirgad, y se realizará una ceremonia religiosa a cargo del cantor litúrgico del templo de la Congregación Israelita, señor L. Schwartz.

● La Asociación Cultural Judeo-Argentina y el periódico Voz Libre realizarán un acto público el domingo 21 en el teatro SHA, Sarmiento 2255, a las 9 horas, para conmemorar el nuevo aniversario del levantamiento del ghetto de Varsovia y alertar contra las nuevas expresiones de nazi-fascismo. Harán uso de la palabra, entre otros, los señores Raimundo Ongaro, José Izagohien, Andrés López Acotto y Simón Lewintal, y los diputados nacionales Hector Sandler y Mario Amaya.

Alfred Laun fue trasladado a Estados Unidos

Córdoba

En un avión de la Fuerza Aérea norteamericana partió ayer a las 19, con destino a Panamá el funcionario norteamericano Alfred A. Laun, director regional del Servicio Cultural e Informativo de Estados Unidos en Córdoba.

Como se recordará este alto funcionario norteamericano resultó gravemente herido el viernes último cuando intentó resistirse a un grupo extremista perteneciente a una organización declarada ilegal que lo secuestró y horas después lo dejó abandonado a cristas del Río Primero, cerca de la capital provincial.

Según la fuente informativa con

sultada por La Opinión, para trasladar a Laun a Estados Unidos llegó a Córdoba un avión especial procedente de Panamá. En Estados Unidos completaría el tratamiento de recuperación de sus heridas.

● No hubo novedades aún en torno al secuestro del gerente de "Estancia El Rosario", señor Carlos Eiras, que se produjo hace tres días en Córdoba, cuando se dirigía a la sucursal del Banco de la Provincia en La Cumbre. La única pista que posee la policía es el automóvil de Eiras que fue hallado, con señales de que se habría intentado un incendio.

Archivo Histórico
Programa Documental Argentino
1974 de ...

Aires, a habilitarse en 1976

Este año se está dando una prioridad desconocida anteriormente a las obras del Mercado Central de Buenos Aires, iniciadas a mediados de 1970. Trascendió que en el presente ejercicio se invertirán en ese complejo —situado en el partido de La Matanza, a pocos metros de la avenida General Paz— 10.000 millones de pesos viejos, el doble del total gastado desde el comienzo de los trabajos.

El Tesoro Nacional aportará el 70 por ciento de dicho monto, estando prevista la realización de diversas instalaciones infraestructurales. Hasta el año pasado inclusive, el proyecto contó con la asistencia financiera de la Nación, la provincia de Buenos Aires y la Municipalidad de Buenos Aires, integradas en la Corporación del Mercado Central. El grueso de lo gastado hasta el momento está constituido por inmuebles, erección de edificios y estudios del gran conglomerado crematístico. Pero es necesario completar los accesos viales y ferroviarios a fin de que el mercado pueda desempeñar la importante misión que le ha sido asignada, aunque no se termina totalmente.

El objetivo es lograr la total transparencia (es decir, evitar la comisión de maniobras especulativas) en la comercialización de productos agrícolas perecederos, frutas y hortalizas, para abastecer a la Capital y al Gran Buenos Aires. El mercado central concentrará y normalizará la retribución de los intermediarios, quienes tendrán que acudir a él obligadamente. Ello, sin perjuicio de eliminar la

intermediación en el mayor número de casos posibles, promoviendo que sean los propios productores quienes controlen la venta al público de la mercadería.

Dado el carácter de servicio público que se confiere a todo el proceso de actividades a cumplirse en el mercado, le corresponde al Estado un contralor general de la marcha del complejo, participación en la compraventa de productos cuando se juzgue necesario para conjurar situaciones especulativas o de escaseces, control de calidad y regulación a mediano plazo de la producción y los precios.

Está previsto que el mercado central comience a funcionar en 1976, y dada la urgencia, no necesariamente estarán sus edificios completados. Pero lo importante es terminar con redes de intermediación innecesarias, lo cual no se podrá lograr sin la fluidez que imprimirá a la circulación de géneros alimenticios perecederos este mercado, que forma parte de la red de mercados declarados de interés nacional por ley de la Nación.

En un predio de 210 hectáreas, situado a la vera de la autopista Riechler, se levantan instalaciones que cubren 20 hectáreas cubiertas entre espacios para la comercialización (11 hectáreas), depósitos, andenes ferroviarios, playas de movimiento y sectores administrativos. Otras 40 hectáreas están reservadas al estacionamiento. En función de las necesidades futuras se incorporarán otras superficies actualmente mantenidas en reserva.

tesis de la Cuenca del Plata

El 10 de junio próximo, Buenos Aires será sede de la Sexta Conferencia de Cancilleres de la Cuenca del Plata. En esa oportunidad los cinco países integrantes de la sub-región latinoamericana (Argentina, Bolivia, el Brasil, Paraguay y Uruguay), considerarán como tema principal, la constitución de un Fondo Financiero de 20 millones de dólares, para su utilización en proyectos comunes.

Sin embargo, en medios diplomáticos del Palacio San Martín, se especula acerca de la posibilidad de que la Argentina procure ampliar el temario de la agenda, hacia otros temas de fondo. La propuesta podría cuestionar la vigencia de los cuatro tratados que rigen actualmente las relaciones interregionales de los países platenses. Ello se debe a que, a partir de las Actas constitutivas de Santa Cruz de la Sierra, Brasilia, Asunción y Punta del Este, han sido muchos los temas de controversia suscitados en la funcionalidad del sistema.

Restaría precisar el criterio con el cual se reactualizaría la versión sobre la existencia de la sub-región, partiendo de la base obvia de que son distintos los presupuestos de la política nacional externa, frente a la rúbrica de aquellos tratados y al contenido, prioridades y eficacia de los mismos.

Cabe preguntarse si este replanteo versa únicamente sobre la funcionalidad del sistema de la Cuenca, o alcanza al núcleo de la cuestión: el concepto que articula la política externa del país, ya sea en su perspectiva de integración latinoamericana, como en la eficacia y vigencia de los organismos dependientes de las alianzas multi-regionales.

Al principio de "América latina unida" afirmado por el doctor Alberto Vignes, ministro de Relaciones Exteriores, en la conferencia de cancilleres de Tirololo, resulta útil agregar las propuestas efectuadas por la Argentina en la reunión del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en Santiago de Chile, o la reiterada y reciente declaración de Vignes en las Naciones Unidas cuando apeló contra el "paternalismo, hegemonía y dominación que traducen conocidas formas del imperialismo".

La Argentina, plantea únicamente la eficacia de los organismos multinacionales, la vigencia de los pactos regionales o cuestiona, en el fondo, la base política que sustenta la formación del concepto integracionista?

Aparentemente, la revisión vertical que se haría sobre los tratados que conforman la existencia de la Cuenca del Plata, sólo constituiría un primer capítulo de la readequación de la política externa nacional confrontada con la integración latinoamericana.

Dentro de esta línea, el "revisiónismo diplomático" incluiría tam-

bién la participación en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y los resultados de la XV Asamblea de Gobernadores del BID, en el marco de las asistencias financieras a los estados miembros. Tanto en uno como en otro organismo, la Argentina ha planteado cuestionamientos a la funcionalidad del sistema, y sus propuestas cuestionan la vigencia de un sistema proclive a la constitución de "ojos y hegemonías" o más concretamente, a que un núcleo de países considerados subdesarrollados dependan de los criterios que países "hegemónicos" tratan de establecer sobre los esquemas económicos nacionales.

La simultaneidad de estos planteos de forma y de fondo, demuestran —según voceros autorizados— la decisión de lograr que se constituya una "nueva Latinoamericana".

No es la primera vez que la Argentina es pionera y creadora de instancias de integración continental. Pero, resultando muy pocos los logros obtenidos en el marco de la Cuenca del Plata, es lógico que se estudie el problema de su existencia, su renovación o su replanteo en un espacio más amplio.

Las dificultades habidas, en cuanto al uso de cuencas hídricas multinacionales; su aprovechamiento energético mediante el uso de presas; y —en otro orden de cosas— la posibilidad de establecer listas abiertas de productos de intercambio, plantean una discordancia con los lineamientos básicos de la política externa argentina, según los cuales los conceptos del espacio geoeconómico parten de los principios nacionales compartidos. Ella resultaría desde luego imposible si alguno de los estados miembros no comprendiera que el individualismo regional ha perimido.

En definitiva, la Argentina está demostrando pragmáticamente que es posible la constitución de una comunidad de estados en Latinoamérica, mediante la aceptación de simples condiciones: el respeto mutuo por los esquemas internos nacionales, y el alejamiento de "paternalismos o ojos hegemónicos". Que todos los países tengan un mismo "peso específico" en el concepto integracionista, supone —desde ya— que la experiencia de América latina ha madurado los criterios de espaldas y se niega a admitir dependencias de cualquier tipo.

● La Sociedad Anónima Francesco Cincano, agasajará a los integrantes de la selección argentina de fútbol, que intervendrá en el Campeonato Mundial a efectuarse próximamente en Munich (Alemania Occidental). La recepción se efectuará el miércoles 24 de abril en el "Cincano Club" y en su transcurso se entregarán obsequios a los futbolistas seleccionados.

mes inaugurará hoy una nueva sucursal en el barrio de Mataderos. La filial está ubicada en la esquina de avenida del Trabajo y Murguiondo y cubrirá ampliamente las necesidades de las empresas y clientes de la zona.

Con la habilitación de la nueva sucursal, ya suman 41 las casas del Banco Popular de Quilmes que prestan servicios en la Capital Federal y el Gran Bs. As.

MERCEDES BENZ. La primera partida de 25 camiones, de un total de 1.500 unidades, fue embarcada por Mercedes Benz Argentina con destino a Cuba. La operación, que será cumplida durante el transcurso de 1974, involucra un monto total de 14 millones de dólares, de acuerdo con el contrato celebrado el año pasado por los directivos de la empresa con funcionarios cubanos. Los camiones exportados a Cuba fueron producidos íntegramente en el centro industrial que la empresa tiene instalado en la localidad de González Catan.

CENTRO. El Centro Modelo de Alergia y Nutrición inaugurará el sábado 20 de abril un moderno edificio de 500 metros cuadrados destinado a la atención de afecciones alérgicas y referidas a nutrición. También contará con servicios de kinesiología, fisioterapia y un gimnasio de reeducación respiratoria. El centro modelo funcionará en Félix Lora 36, de esta capital, bajo la dirección de los doctores Jorge Sambatolomeo y Vicente O. Perone.

BECAS. El Centro de Estudios para el Desarrollo de la Industria Química Farmacéutica Argentina, hizo entrega de las becas "CEDIQUIFA 1974", destinadas a fomentar las investigaciones científicas en ese sector. La ceremonia se llevó a cabo en la sede de la Asociación Química Argentina ubicada en Sánchez de Bustamante 1749. Con la entrega de las becas, la entidad efectúa un aporte más para el desarrollo de las investigaciones, especialmente en los campos de las ciencias biológicas, bioquímicas y de química orgánica.

EXPOFICINA. Para que los industriales, importadores y distribuidores puedan apreciar los adelantos logrados en materia de productos y sistemas para oficinas, se efectuará en Buenos Aires la Tercera Exposición del Equipamiento de la Oficina y de la Informática (EXPOFICINA'74). La muestra se llevará a cabo entre el 10 y 26 de mayo próximo en el Centro Municipal de Exposiciones. Paralelamente, se desarrollará un "Salón de la Oficina", donde la participación será totalmente gratuita, destinada a presentar cualquier producto que represente una novedad en el mercado local. Un jurado de técnicos especializados entregará premios a los mejores elementos presentados. EXPOFICINA'74 es organizada por la Cámara Argentina de Máquinas de Oficina, Comerciales y Afines (CAMOCA).



BONOS NACIONALES PARA OBRAS PUBLICAS

FONDO NACIONAL DE INVERSIONES

15ª SERIE

SORTEO DE TITULOS

POR \$ 46.000.000

En el acto, realizado el 16 del actual, en el BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA, resultaron sorteados los títulos que se detallan a continuación:

CANTIDAD	TITULOS DE S	NUMERACION	
		DEL	AL
1.000	100	740.894	741.893
6.000	500	659.364	665.363
20.200	1.000	437.059	457.258
4.540	5.000	64.059	68.598

Dichos valores serán pagaderos, con cupón N° 3 y siguientes adheridos, a partir del 29 del corriente. Desde esa fecha se abonará también el cupón de renta N° 2.

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

AGENTE FINANCIERO DEL ESTADO NACIONAL



La Argentina en los mercados del mundo

Acción de un ente para el desarrollo regional

El Programa de Desarrollo General del Noroeste Argentino (NOA) es el resultado del esfuerzo conjunto realizado por el Estado Nacional, a través de la Dirección General de Fabricaciones Militares, y de la Organización de las Naciones Unidas con el objeto de promover el desarrollo económico e integral de las provincias de Tucumán, Salta, Jujuy, Catamarca y Santiago del Estero.

Este organismo ejerce funciones de coordinación para lograr esa finalidad, para lo cual auspicia activamente la interrelación de los diversos sectores de la actividad industrial, comercial, bancaria y gremial de la región.

Entre las misiones que debe cumplir el ente se hallan la de contribuir a fortalecer en la región el concepto de que sus potencialidades sean puestas al servicio del hombre; contribuir al fortalecimiento del espíritu regional; estimular en la región, individual y colectivamente, la capacidad de acción originaria del desarrollo regional; promover las acciones consecuentes del planeamiento; y proponer a la coordinación del programa con otros esfuerzos que se realicen en la región con igual fin.



Dentro de la parte industrial de Checoslovaquia Hoy, predominaron las máquinas textiles

Un balance de la muestra checoslovaca

"No se trató de una exposición solamente económica, pese a que predominó la exhibición de equipos industriales. También se exhibieron diversas manifestaciones de nuestra cultura", señaló el director de Checoslovaquia Hoy, Ing. Lubomir Silhavy.

También llamaron la atención de los empresarios locales los telares de tejidos — neumáticos o hidráulicos — en los que se sustituyen la tradicional lanzadera, lo que permite triplicar o cuadruplicar la productividad.

Por último, el director de la exposición — que fue la más importante realizada por su país en Occidente — señaló que en lo que atañe a equipos para artes gráficas, se suscribieron contratos por alrededor de 350.000 dólares.

Casi 300 empresas han participado en FERINOA

Un trascendente éxito obtuvo la Primera Exposición Internacional Agroindustrial del Noroeste Argentino, realizada en Salta, entre el 1° y el 17 del actual. La muestra recibió la visita de importantes personalidades y de gran cantidad de público que colmó el predio ferial durante los días en que se mantuvo la exposición.

zoli, Sabantor S.A., Domén Diseño S.R.L., Arnaldo Icharr S.A., La Bola de Oro, Pinturas y Vestimientos Espectrales, Michel Torino Hnos., Bodega La Rosa, Estudio Erique Larraz y Asociados, F. Arlio Mosca S.C.A., Talleres Universal-Miguel R. Genovesi, Jacinto Torrico e Hijos, Comarc Asociados, Niaz, SK Asesor, Publicitario, El Chorizo, Onix Salta S.R.L., Cere, Avat, S.R.L., Vilelades y

del Tabaco de Salta, Sociedad Industrial Argentina, ERPO S.A., Independencia Transportes Internacionales S.A., Thomson-CSF Argentina S.A., C.I. Comando y Dirección General de Remonta y Veterinaria, Simplex, Francisco Vicente Domiano S.A., Cooperativa Ltda. de Inseminación Artificial de Venado Tuerto, Visiudad Nacional, Termoplástica S.R.L., Jack Guilford, Hicelo, Carlini,

Comercio con España: record en 1973

En el año último el intercambio comercial entre nuestro país y España superó los 200 millones de dólares, cifra que representa más del 70 por ciento de aumento con relación a 1972. A su vez, constituye la suma más alta registrada en el intercambio comercial entre ambos países.

La Comunidad Europea restableció aranceles

Desde el 4 de este mes las autoridades de la Comunidad Económica Europea restablecieron los derechos arancelarios para los siguientes productos: obras de carpintería y piezas de armazones para edificios y construcciones, artículos de laberios para entarimados y las construcciones desmontables de maderas; ampollas de vidrio para recipientes aislantes, y cucharas, fenedores, cucharones, palas de tierra, cuchillos especiales para pescador o mantecador, pinzas de ra ardo y artículos similares de acero inoxidable.



hacia suera pronunciada de las exportaciones argentinas, organizado por la Escuela Argentina de Exportación, la Cámara de Comercio Exterior de Salta y el Banco de Buenos Aires, y un panel internacional en el que participaron funcionarios y representantes del sector privado de Chile, Bolivia y Paraguay y de las provincias argentinas del Nordeste y Noroeste.

En FERINOVA 74 participaron casi 300 empresas industriales, comerciales, bancarias y de servicios. La admisión es la siguiente: Bancos de la Provincia de Tucumán, de la Nación Argentina, Comercial del Norte, Nacional de Desarrollo, de Galicia y Buenos Aires, de Boston, Provincial de Salta, del Noroeste, Cooperativo Lito. y Regional y la Asociación de Bancos de Provincias; Sucesión Benjamín Nazzari, Ferreros S.A., Mon Nazz Distribuidora Comercial Noroeste, MD Amoblamiento Integral, Cossalta, Hidráulica Jenky, Central Salta, Pegarinas S.R.L., Dolin S.A., Cia. Industrial Cervacor S.A., Cerámicas Salteña, La Casa del Embrague, Industrias Electrónicas Salta S.A., EDNA S.A., Andrés Pedraza

Cohn y Francisco Incha, Mifalugos Salta, CarVel Artesanía Vulcano, Diario El Tributo, Borequímica S.A., Macacha S.A., Dardo Vargas, Laureano Martín S.R.L., Siles, Los Condes S.A., La Tasileña, Gembloux Americana S.A., Redimor S.C., La Casa del Arte, El Arco, Eduardo Lahite S.A., Distribuidora del Norte, Fondo Especial del Tabaco, Centro Integral de Duplicación Fabrimuebles Salta, Nicanora, Tejidos Marne, Cooperativa Agrícola de Rosario de la Frontera, Museo de Arqueología, C. G. T. Salta, Dumivco S.A., Universidad Nacional de Salta, Y.P.F., Alvarez Hnos. S.A., Hols y Sucesores de Alfredo Williner S.R.L., Betella Motores y Repuestos S.R.L., Ing. Hinko Popancil Construcciones Metálicas, Salta Vidrios S.R.L., Bodegas y Vinedos Los Patricios S.R.L., Centro Automotores S.A., Industrias Agropecuarias Salta, Bodegas y Vinedos Giel, El Cardón S.A., José Enrique Olmedo, Martel, Carlos A. Ferrando, Valentín Zorobabel Acevedo, Espacio S.R.L., Samsa, San Antonio S.A., INA, Carrocarrías Kestley, Ingenios San Martín del Tabaco, Cámara

Argentina, AVO Ramonetti, Robert Bosch Argentina S.A., Java S.A., Sociedad Argentina Lida., Establecimientos Metalúrgicos, Bancor Cooperativas Unidas Lidas, Julio Raúl Van Cester, Tejedoría Artesanal Noroeste, Primera Hilandería y Tejedoría Jujuy, Dulces Otto, Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), Ernesto Rafael Ríos, Junta Nacional de Granos, Ministerio de Agricultura y Ganadería, Comaradel Cuzco de Formosa, Agros S.A., S.A. Bodegas y Vinedos El Globo Lida., Celulosa Jujuy, IKA-Rensaul.

Nueva reunión de negociaciones

La tercera reunión de negociaciones colectivas de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) se realizará entre el 2 y el 7 de diciembre en Montevideo, según lo aprobado por el comité ejecutivo permanente de este organismo. Así se constatará el programa de negociaciones colectivas previsto para el año en curso, según lo que estipulan el Tratado de Montevideo (que dio origen a la asociación) y el Protocolo de Caracas.

El Art. 81 del tratado señala que "expirado el plazo de 12 años, a contar desde la fecha de entrada en vigor del presente tratado, las partes contratantes procederán a examinar los resultados obtenidos en virtud de su aplicación e iniciarán las negociaciones colectivas necesarias para la mejor consecución de los objetivos del tratado y, si fuere oportuno, para adaptarlo a una nueva etapa de integración económica". Por su parte, el artículo 3 del Protocolo de Caracas dice: "El comité ejecutivo permanente realizará antes del 31 de diciembre de 1973 los estudios previstos en el artículo 54 del Tratado. A la luz de las conclusiones de esos estudios y del examen de los resultados de la aplicación de; documento, las partes contratantes

iniciarán en 1974 las negociaciones colectivas a que se refiere el artículo 51."

La primera de las tres reuniones de asociación colectiva, como se recordará, se efectuó en Buenos Aires en agosto. En esa oportunidad se hizo un examen preliminar de aspectos relacionados con el sistema de liberación comercial fijado en el Tratado de Montevideo y con los mecanismos aplicables entre las naciones miembros para el comercio de productos agrícolas y el fomento de desarrollo industrial. Actualmente dellibera en Montevideo un grupo de trabajo creado en Buenos Aires para realizar un estudio más detenido y profundo de los temas abordados.

La segunda reunión se realizó en Quito, en septiembre. Allí se examinaron cuestiones de cooperación financiera, armonización y coordinación de políticas y aspectos institucionales. También en este caso se decidió formar un grupo de trabajo.

Para la reunión que comenzará el 2 de diciembre está previsto el estudio de aspectos relacionados con los países de menor desarrollo económico relativo en el marco de la ALALC y una evaluación global de todo el proceso negociador.

BANCO DE CREDITO ARGENTINO

ANTES NUEVO BANCO ITALIANO

OFRECE MAS SERVICIOS PARA SUS NEGOCIOS CON EL EXTERIOR.

Una completa red mundial de corresponsales en todos los países, incluidos los de Europa Oriental y Medio Oriente, atiende todas sus operaciones de importación y de exportación.

Llamar a: 64-0717 - 34-4600 - 33-1347 - 33-7934 - 34-9289 - 30-2501



BANCO DE CREDITO ARGENTINO

Rivadavia y Reconquista, Plaza de Mayo y 62 sucursales

El intercambio con el Reino Unido

El intercambio comercial argentino-británico sufrió una merma calificada como de relativa importancia en los primeros tres meses de este año, según datos proporcionados por el Departamento de Comercio del Reino Unido. Las exportaciones argentinas a Gran Bretaña fueron de 7.039.000 libras en enero, 8.851.000 en febrero, y 11.005.000, en marzo, lo que hace un total para el trimestre de 27.895.000 (contra 30.887.000 de igual lapso de 1973). Paralelamente, las importaciones locales de productos ingleses pro-cionaron así: enero, 7.114.000 libras; febrero, 2.923.000, y marzo, 4.008.000. Así se arribó a los 9.645.000 de libras, en vez

de los 11.919.000 de enero-marzo de 1973.

Como sucede desde hace varios años, y se desprende de las cifras señaladas, el intercambio resultó desfavorable para el Reino Unido, en esta oportunidad en 17.500.000 de libras.

En marzo, los principales rubros de las exportaciones británicas a nuestro país fueron: maquinarias y equipos de transporte (7.308.000 libras), productos químicos (1.229.000 libras) y productos manufacturados y hierro y acero (1.086.000 libras).

Del total general de importaciones británicas del trimestre considerado —8332 millones de libras—, solo 27,1 millones correspondieron a la Argentina.

Una mano abierta al comercio exterior argentino.

EXPORTACION

Cartas de Crédito
Aperturas de Cartas de Crédito.
Confirmación de Cartas de Crédito.
Entrega de originales de Cartas de Crédito.
Emiendas.
Aceptaciones de letras a n/cargo.
Garantías otorgadas ante la

D. N. de Aduanas.
Garantías otorgadas ante la Junta Nacional de Granos.
Referendaciones.
Negociaciones de Cartas de Crédito.
Cobranzas
Recepción y manejo de Cobranzas de Exportación.
Liquidación,

Recepción y Liquidación de O/Pago
Liquidación de cheques en M/E

IMPORTACION

Cartas de Crédito
Aperturas.
Emiendas.
Trust Receipt.
Liquidaciones de Cartas de Crédito.

Cobranzas

Recepción y manejo de Cobranzas de Importación
Liquidación de cobranzas.
Transferencias al exterior en pago de importación.
Servicios Administrativos e Internacionales
Transferencias varias postales y telegráficas sobre el exterior.

Giros s/ exterior
Liquidación de Ordenes de Pago.
Compra y venta de Dls. Billetes.
Compras de cheques en M/E.

Financiamientos
Préstamos en M/E.
Pre-financiación de exportación.
Financiación de exportación.
Post-Financiación de exportación.
Reintegros y Reembolsos.

Cambios
Contratos de compra y venta de cambio futuro.

BANCO DE BOSTON
THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON
Una institución que se preocupa por el país.
Puede y quiere servir a Buenos Aires.

Jornadas sobre exportación

BAHIA BLANCA. — Docientos ochenta seminaristas asistieron durante cuatro días a las conferencias y debates en mesa redonda de las jornadas de comercio exterior, organizadas por el Banco de la Nación Argentina con el auspicio de la Corporación del Comercio y de la Industria de esta ciudad, la Cámara de Comercio Exterior y la agrupación Jóvenes de Empresas Argentinas.

Coyuntura favorable. — La conferencia de prensa, previa a la apertura del seminario, el vicepresidente del Banco Nación, contador Armando Blasco, explicó las finalidades de la reunión.

"El Banco de la Nación promueve estos seminarios de comercio exterior —dijo— como una forma de trabajar en la descentralización del país. También estamos facultando a nuestras sucursales para que trabajen con mayor independencia en esa área. La coyuntura actual de las exportaciones es muy favorable para el país y el banco está trabajando en su fomento y ayudando a numerosas empresas, en algunos casos, incluso, sin importar le el rédito propio. La sucursal Bahía Blanca está facultada para operar en negocios de exportación e importación, sin necesidad de depender de Buenos Aires, incluyendo la negociación de divisas".

Del Sr. Armando Fenilz. A su vez, el presidente de la entidad empresarial local, Sr. Armando Fenilz, dijo a La Nación, que estas sesiones de trabajo están destinadas a crear una "concepción exportadora en cada localidad donde se producen las mercaderías de fácil colocación en el exterior. En Bahía Blanca, cada vez más, se están embarcando no solamente los frutos de la ganadería y la agricultura, sino también se está comenzando a exportar elementos de la minería, aparte de las manzanas del valle, y el pescado. Para ayudar en el cambio, hemos creado la Cámara de Comercio Exterior. La Corporación, que a través de largos años está luchando para que en Bahía Blanca se convengan y se financien tales exportaciones, apoya la iniciativa del Banco Nación, que por su gerente local, el Sr. Arturo J. Fronte, ha brgado para que no solamente se efectúen, por el puerto bahiense de aguas profundas, nuevas exportaciones, sino para que también se realicen en nuestro medio la movilización de los fondos. No es el caso de que en Bahía Blanca se embarque y que se cobre y se pague en Buenos Aires.



Un aspecto de la ceremonia inaugural de las Jornadas de Comercio Exterior, organizadas por el Banco de la Nación Argentina en la ciudad de Bahía Blanca.

Neoteros queremos también que se vaya pensando en qué productos podemos fabricar en esta región, qué minería podemos exportar. Ya es sabido que Galván se está transformando en puerto mineralero desde donde se despaquen sal y minerales que vienen de la cordillera. La Corporación está colaborando con todo entusiasmo con la política del Banco Nación y la ciudad ha respondido. Docientos ochenta inscriptos, gerentes de bancos, profesores de la Universidad, comerciantes, industriales, mujeres que estudian, han respondido a esta inquietud, que demuestran con tan manifiesto apoyo, que nuestras expectativas se asentaban en un interés muy generalizado y concreto por este tipo de actividad".

En el salón de actos de la Corporación tuvo lugar la reunión de apertura de las jornadas, dirigiendo un mensaje de bienvenida a los participantes e inscriptos, el intendente de Bahía Blanca, señor Eugenio Martínez Lueña, el presidente de la Cámara de Comercio Exterior, señor Alberto Esteban, se refirió a las labores por desarrollarse y señaló que la Argentina está en condiciones de producir para una población de cincuenta millones de habitantes y por consiguiente disponer ahora, anualmente, de importaciones excedentes capaces de ser remitidos al exterior.

"En el pasado, concluyó, el patrón oro marcó el poder de las naciones; en la actualidad es el petróleo y en un futuro próximo lo será la "revolución verde" o sea el producto de la tierra, mo-

yo por el cual la Argentina tiene enormes posibilidades".

El vicepresidente del Banco Nación, Sr. Blasco, señaló, en ese acto de apertura, que no es casual el hecho que se haya elegido a Bahía Blanca para el seminario. Se trata de una ciudad altamente capacitada que no duda obtendrá grandes beneficios de estas jornadas de comercio exterior". Agregó que a escala mundial las exportaciones han evolucionado notablemente pero que esa característica no alcanza a la América latina, cuyo crecimiento es más lento. En 1960 los envíos al exterior llegaban a una tasa del 71 por ciento y en cambio en 1972 se contrajeron a un 5,1 por ciento. Cada país debe jugar, en América latina, su carta en favor del progreso común.

Detalle de las clases. En la primera clase disertaron el Dr. Jesús Sabra acerca de la "Introducción al comercio exterior"; el Dr. José Pascual sobre "Perspectivas que ofrece la minería regional y las exportaciones"; y el Ing. Tulio Cristelli del "Fomento de las exportaciones".

Luego, en los días subsiguientes fueron desarrollados estos temas por los panelistas que se mencionan: "Régimen impositivo", con-

ta de Domingo C. Mainetti; "Sistema aduanero", Ramón N. Castiella; "Cámara de Comercio Exterior", Alberto Esteban; "La industria petroleroquímica, su incidencia en la zona y como factor de sustitución de importaciones", Ing. Guillermo E. Contesta; "Ferias y exposiciones", Jorge M. Diefenbacher; "Servicio de creación de negocios con el exterior", Sr. Ricardo Axenfeld; "Paño de nuestras exportaciones en el desarrollo económico argentino y la balanza de pagos", licenciado Ricardo Campayo, y "Régimen bancario", Sr. Francisco R. Oteiza.

Finalizadas las reuniones, se hizo entrega de diplomas de asistencia a los seminaristas que concurren a la totalidad de las reuniones.

Viajará a Colombia una misión económica

Pasado mañana partirá con destino a Bogotá, Colombia, una nueva misión económica argentina, que permanecerá en ese país hasta el 1º del mes próximo, con el fin de concretar negocios comerciales, encargar aspectos de complementación industrial y otros vinculados con el estrechamiento de relaciones entre ambos países.

El viaje ha sido organizado por la Confederación General Económica junto con la Federación Argentina de Comercio Exterior (FACE). Como se sabe, esta misión estaba prevista el mes último, pero debido a diversas circunstancias se suspendió su realización, que ahora se verá coronada a partir de pasado mañana.

Las gestiones que efectuarán tanto autoridades y empresarios argentinos con sus pares colombianos revisten gran trascendencia en diversos campos económicos y financieros.

Uno de los puntos fundamentales es el posible ingreso

de la Argentina en el Grupo Andino, gestiones que se encuentran muy adelantadas y que cuentan con el beneplácito de la mayoría de los países integrantes de ese organismo. En aras de ese objetivo nuestro país ya concretó viajes de este tipo a Venezuela, Ecuador y Perú, ciclo que se cerrará con esta visita a Colombia.

Además de este punto, también se brinda especial importancia a las posibilidades de complementación industrial entre ambos países, ya que, si bien la concreción de operaciones comerciales es de trascendencia, este tema reviste aún más importancia para las autoridades de la CGE y para el empresario argentino.

En este sentido, las posibilidades son óptimas, ya que ambos países están tratando de lograr un desarrollo industrial integrado e independiente y, en consecuencia, existen varias ramas en las que se pueden lograr interesantes acuerdos.

En materia estrictamente comercial se puede decir que las necesidades colombianas en materia de importación de la Argentina cubren los siguientes rubros: grasas y aceites, bebidas alcohólicas, industria editorial, prensas, industrias del cuero, máquinas para cueros y pieles, industria frigorífica y máquinas-herramientas.

En cuanto a los artículos que puede ofrecer Colombia, se circunscriben a telares manuales, aparatos de odontología, juguetes, instrumental médico y quirúrgico, maquinarias para la industria panadera, cosechadoras y maquinarias para las industrias molinera y plástica.

Todo hace presumir que los resultados de esta misión serán, como en anteriores oportunidades, altamente satisfactorios y que se lograrán los objetivos primordiales de estrechar los vínculos con Colombia en las materias citadas precedentemente.

Empresas binacionales y un proyecto de estatuto

La ALALC no tiene un régimen común de inversiones extranjeras. En cambio, si lo tienen los países miembros del Acuerdo de Cartagena que, a través de las decisiones 24 y 48, regulan la inversión extra-zonal y zonal. No obstante la reciente posición de Chile pone de relieve cuán difícil es poner en vigor un régimen común de inversiones extranjeras cuando los criterios económicos son diferentes entre los países, manifestando un trabajo sobre empresas binacionales elaborado por el doctor Alejandro Cappetto, asesor de AIE-RA.

En este sentido, si analizamos las legislaciones de los países de la ALALC sobre este tema, vemos que diferentes son los criterios sobre las que reposan. Por ello es dudosa, por el momento, la posibilidad de instrumentar un régimen común que pueda tener vigencia en toda la zona.

No obstante la imposibilidad expuesta, el resulta factible poner en vigor, a través de convenios bilaterales, un estatuto que regule una de las formas operativas del capital latinoamericano: la empresa binacional.

En el último párrafo de este artículo, se considera tal, el que no puede girar utilidades al exterior ni ser repatriado.

En particular se entiende que hay empresa nacional cuando su capital social sea nacional en un porcentaje no inferior al 80 por ciento y de su operatividad general no surja la inconveniencia de automatizar la inversión. A los efectos de esta evaluación se tendrán en cuenta la dirección de la empresa, su domicilio, el grado de dependencia tecnológica con países de la extrazona y cualquier otra circunstancia que pueda desvirtuar los objetivos del art. 3º de este estatuto.

Art. 2º— Entiéndase por empresa binacional, aquella: 1) cuyo capital se suscribe entre inversiones de ambos países, en las condiciones de nacionalidad del artículo anterior y del siguiente y en el cual el o los inversiones de un país, en su conjunto, deben participar como mínimo con el 29 por ciento del mismo;

2) cuyo domicilio principal esté situado en el territorio de uno de ambos países o en el país receptor cuando sus inversiones participen con el

- a) Profundizar el proceso de integración latinoamericana;
- b) acentuar la cooperación entre los países de la zona;
- c) facilitar el desarrollo equilibrado y armónico de las distintas regiones de la zona;
- d) contribuir al fortalecimiento de la capacidad empresarial latinoamericana;
- e) contener las migraciones interregionales de los países de menor a los de mayor desarrollo económico relativo de la zona;
- f) facilitar la explotación de los recursos de la región;
- g) aprovechar las economías de escala;
- h) facilitar la cooperación tecnológica intrazonal.

Art. 7º— Las empresas binacionales deben constituirse bajo la forma de sociedad anónima, agregando a su denominación el término "binacional".

Art. 8º— El capital estará originado por acciones no representadas por acciones nominativas, cuyo valor se expresará en la moneda del

PROYECTARSE ES EXPORTAR

BANCO PROVINCIAL DE SALTA



El vértice común donde convergen los ángulos que proyectan el desarrollo de una GRAN REGION

¡PRESENTE!

EN LA RECONSTRUCCION NACIONAL

Contribuye al logro de la ARGENTINA POTENCIA desde el Noroeste Argentino ofreciendo el Servicio de su Departamento Exterior en su CASA CENTRAL, SUCURSALES EN EL INTERIOR Y SU FILIAL EN BUENOS AIRES.

De este modo, la empresa binacional se constituirá en una herramienta óptima para profundizar el proceso de integración regional, fortalecer al empresariado zonal, explotar los recursos de la zona con capitales del mismo origen, posibilitar un efectivo programa de cooperación tecnológica, crear fuentes de trabajo y contener las migraciones de los países de menor desarrollo económico relativo a los más desarrollados.

Peró, indudablemente, no basta el hecho económico de la asociación de capitales de dos países de la zona. Es imprescindible, además, someter a esta tipo de empresas al estatuto jurídico de empresa binacional.

Proyecto de estatuto
El trabajo trae un proyecto de estatuto que es una primera tentativa de regulación posible de la materia. El texto completo de este proyecto es el siguiente:

Artículo 1º— A los efectos del presente régimen, se entiende por:

- 1) Capital: el constituido por la o las monedas que ambos países acuerden, plantas industriales, maquinarias o equipos y tecnología, ya provengan del sector público o privado;
- 2) Capital nacional: el proveniente de cualquiera de los dos países signatarios del presente estatuto, no sujeto a ningún régimen de inversiones extranjeras, salvo lo dis-

se por el presente y una vez que se cumpla lo prescrito en el art. 3º.

4) Que cumpla los demás requisitos del presente estatuto.

Art. 3º— Las empresas binacionales no pueden tener capital de otro origen que no sea el nacional de los países signatarios, salvo indirectamente, cuando la o las empresas inversoras lo tengan en un porcentaje que no supere el 20 por ciento de sus respectivos capitales.

Art. 4º— Las empresas que se adecuen a lo prescrito en los artículos anteriores y a lo que se dispone en cuanto a sus objetivos, requisitos y constitución en los capítulos siguientes, gozarán del tratamiento establecido en el Capítulo IV.

Art. 5º— Créase una comisión mixta, integrada por dos miembros de cada país, cuya función es dictaminar sobre el interés de todo proyecto de inversión binacional.

La determinación de la nacionalidad del capital así como la conveniencia y la autorización de la inversión corresponden a la autoridad del país del cual proviene.

De los objetivos de la empresa binacional:

Art. 6º— Con la instalación y funcionamiento de las empresas binacionales coexistentes en el presente régimen se persiguen, entre otras, las siguientes finalidades:

Temas aduaneros

Evaluación sobre lo que se ha recaudado

Interesantes elementos de juicio aporta la evolución efectuada por la Administración Nacional de Aduanas acerca de sus recaudaciones por distintos conceptos, durante el período enero-septiembre de este año. La relación se hizo con igual lapso de 1973.

En las rentas generales, en moneda corriente se observó un crecimiento del 29 por ciento; en valores constantes, un aumento del 5,14 por ciento (en los primeros nueve meses de 1974 sumaron 6.678.873.334,40 pesos, y en enero-septiembre de 1973, 5.184.459.851,64 pesos).

Se consideró significativo el incremento de los derechos a

la importación: en moneda corriente fue del 64 por ciento.

El resultado de la política de promoción de las exportaciones instrumentada por el gobierno nacional fue el siguiente: se pasó del 7 por ciento que la liquidación de estímulos representó en 1966 con relación al total de la recaudación aduanera al 23 por ciento en los primeros nueve meses de este año, siendo también destacables las evoluciones operadas en 1973 y la ya indicada de 1974.

Además, la recaudación de enero-septiembre de 1974 fue igual al 59,3 por ciento de la total correspondiente al año pasado.

Liquidaciones de estímulos a la exportación

Conceptos	Octubre 1973	Octubre 1974	Diferencia (1974-1973)	Porcentaje
Draw - Back	11.043.200,50	12.146.932,65	224.864.400,—	189,42
Reintegros	4.288.000,—	7.030.690,—	228.886.584,15	163,56
Reembolsos	124.688.480,—	349.652.880,—	1.100.124,15	9,98
Totales	139.940.318,50	368.829.002,65	2.832.000,—	67,60

del comercio principal.

Art. 7º— En todo lo no expresamente dispuesto en este estatuto, la empresa binacional se ajustará a la legislación del país de su domicilio principal.

Del tratamiento para las empresas binacionales

Art. 10— Las empresas binacionales con participación en el capital de inversores del país receptor en no menos del 40% constituidas conforme al presente régimen, recibirán el tratamiento de empresas nacionales a los siguientes efectos:

- a) en materia impositiva;
- b) en materia de crédito interno y externo, y financio en general;
- c) en materia de preferencias para la adquisición de bienes o servicios por el Estado receptor;
- d) en materia de participación en sectores de la actividad económica que el país receptor se hubiese reservado para empresas nacionales.

En general, la empresa binacional, en el caso de este artículo, será beneficiaria del régimen más favorable en vigencia en el país receptor para empresas de su sector.

Art. 11— La producción de la empresa binacional del artículo anterior se beneficiará con una reducción del 50% de los derechos y demás gravámenes de importación en el país no receptor.

Art. 12— La empresa binacional con participación en el capital de inversionistas del país no receptor en un porcentaje no inferior al 40 por ciento, constituida conforme al presente régimen, recibirá el siguiente tratamiento por parte de dicho país:

- a) se beneficiarán con la liberación total para su producción de derechos y demás gravámenes a la importación;
- b) serán consideradas empresas nacionales en materia de preferencias para la adquisición de bienes o servicios por el Estado.

Art. 13— En todos los casos podrán establecerse modalidades específicas de giro y reinversión de utilidades y reparación del capital, diferentes a las que rigen en el régimen general de inversiones extranjeras del país receptor, para cada propuesta de inversión.

Art. 14— Cualquier otro beneficio que se agregue o aumente los aquí establecidos, por convenio entre los dos países, se considerará incorporado al presente estatuto.

Salta y Jujuy en opinión de la República Democrática Alemana

El jueves último visitaron la FERINOA los agregados Comercial y de Prensa de la Embajada de la República Democrática Alemana, un país socialista que recién estableció relaciones diplomáticas con la Argentina, el año pasado. Esta es la síntesis de nuestra conversación con el señor Günther Hempel, agregado de Prensa.

—¿Qué contactos hicieron hasta el momento?

— En primer lugar hemos estudiado el mercado específico de la Feria y también las posibilidades de exportación e importación en las provincias del Norte —por ejemplo en Salta— y hemos tenido contacto con algunos empresarios. Visitamos una Cooperativa de Tabaco y tenemos la intención de importar este producto en los años que vienen. Todo depende de las condiciones, pero hay posibilidades para comprar aquí no solamente tabacos, sino también frutas, concentrados y jugos. Por eso estuvimos con los productores de frutas del Norte.

—EN JUJUY—

— También estuvimos en la provincia de Jujuy. Hemos hablado con el Gobierno de esa provincia y existen posibilidades para un activo intercambio.

— Esta provincia quisiera exportar frutas, jugos y concentrados. Tienen el propósito de participar de la Feria de Leipzig en 1975 para mostrar sus productos...

— ¿A Salta la invitan también a esa Feria?

— Sí, la invitamos. Ustedes que vieron ferias europeas muy importantes, ¿qué opinan de la nuestra?

— Esta es una feria interesante. Es un primer paso y tiene un gran futuro. Por eso tenemos la idea de participar en la FERINOA a realizarse en Salta el año que viene.

Nuestro país es tres veces más chico que la provincia de Buenos Aires. Tenemos una población de 17 millones de habitantes, casi como la de la Argentina y con respecto a la producción de materias primas somos un país muy pobre. Tenemos que importar todo. Estamos muy impresionados por las riquezas de la Argentina. Hay que solamente tocar la tierra y ya sale algo. Hemos importado máquinas y herramientas de Tucumán y hay interés en realizar otros negocios. Nuestros técnicos estuvieron en esa provincia y visitarán también Salta para ver qué calidad tiene la mercadería que nos pueden vender a nuestro país.

— ¿Es probable que ustedes antes de partir dejen concretadas algunas operaciones, o eso se hará a otro nivel?

— Esta es la primera visita de la República Democrática Alemana a las provincias del Norte. Es un primer paso para averiguar qué posibilidades existen. Las negociaciones seguirán en Buenos Aires y en las provincias del Norte.

80 MIL PERSONAS

Fuentes responsables indicaron que hasta ayer viernes más de 80 mil personas visitaron la FERINOA.

La afluencia de público en los primeros días de la presente semana fue notablemente superior a la registrada en la semana inicial, descontentándose que hoy sábado y mañana domingo la Feria soportará una impresionante invasión.

FUNCIONARIO DE LA OEA DICTO UNA CONFERENCIA

El viernes último, en la sala de conferencias de la Feria, disertó el señor Sergio Lagrenade, funcionario del Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones, un organismo dependiente de la Organización de los Estados Americanos (O.E.A.).

Se refirió a la importancia de la labor que realiza el mencionado centro, su permanente actividad en el campo de la promoción de exportaciones, del calendario de Ferias de Latinoamérica y brindando amplia información a los empresarios de la forma de canalizar su participación en ellas. Finalmente se refirió a la actual situación del comercio exterior cuyas características han cambiado, dijo el señor Lagrenade, ante la demanda de las materias primas que hoy en día son un factor decisivo en esos negocios. Tiene posibilidades de exportar quien puede manufacturar sus materias primas. El Sr. Sergio Lagrenade, que es jefe del Proyecto de Comercialización de la OEA, reside en Colombia, sede del Centro Interamericano de Promoción de las Exportaciones y vino a Salta especialmente invitado por el Comité Ejecutivo para colaborar en las tareas de organización de esta Feria y de su proyección futura.

ASOCIACION DE BANCOS PROVINCIALES

Ubicado en el pabellón principal —es decir donde se encuentra la Isla del NOA—, el stand de la Asociación de Bancos Provinciales de la República Argentina es uno de los más amplios de la FERINOA.

Nuestra Asociación, nos dijo el señor Roberto Galarza, alto funcionario del Banco de la Provincia de Santa Fe que actúa al frente de dicho stand, ha querido demostrar con su presencia en esta Feria que en su seno se trabaja en función de la unidad nacional. Con motivo de la

realización de esta muestra llegaron a Salta el presidente de la Casa Central Rosario del Banco de la Provincia de Santa Fe que a la vez preside la Asociación de Bancos de la República Argentina, Sr. Francisco Vinal, el presidente de la Casa Central Santa Fe, señor Marcelo Humberto Pozzi que es presidente adjunto de la Asociación, y los miembros del directorio del Banco de Santa Fe: Dr. Coggiola, señores Amarilla y Frutos que establecieron contactos con las autoridades locales y de los bancos adheridos presentes en esta exposición.

El Sr. Galarza dijo también que las autoridades de la Asociación de Bancos de la R. A. manifestaron al partir que esta Feria hace a la unidad nacional. Además han preguntado con insistencia si esta muestra va a continuar realizándose en años venideros y si en ese caso si Salta continuará siendo su sede. Afirmaron que la del NOA es una de las ferias más importantes de todas las que se han realizado en el país. Están convencidos que esta empresa tan bien lograda se afianzará definitivamente y que Salta es el territorio ideal para su realización.

Una visita a Cabra Corral

Especialmente invitados por el Comité de la Primera Feria Internacional del Noroeste Argentino, visitaron el complejo de Cabra Corral un conjunto de 60 empresarios de provincias y países participantes de la exposición. Los invitados visitaron el importante dique ubicado a 80 kilómetros de esta ciudad y recibieron explicaciones sobre los trabajos realizados en esa obra y sus posibilidades en materia de riego y en cuanto a producción energética.

Leoni Houssay

Se encuentra en esta ciudad el comandante y director general interino del Comando de Remonta y Veterinaria del Ejército, coronel Luis Alberto Leoni Houssay. En su visita a la FERINOA formuló declaraciones que publicaremos en nuestra próxima edición.

Solidaridad

Un grupo de técnicos y obreros que trabajaron en la organización de la Feria Internacional del NOA y que actualmente desempeñan una serie de tareas en la exposición, manifestaron a EL TRIBUNO su dolor y, a la vez, solidaridad con un grupo de compañeros de labor de Buenos Aires, que hace dos días cuando retornaban a su sede, sufrieron un accidente automovilístico, encontrándose algunos de ellos con heridas graves.

Escrutinio definitivo

Al cerrar la elaboración del presente suplemento no había concluido el escrutinio final de la elección de la Sonrisa del NOA. Su resultado se publica en la página central de esta misma edición.

DESBROTADOR QUIMICO DE CONTACTO

TA-820

especial para TABACO

Mayores rendimientos eliminando los brotes o nietos

¡MAS GANANCIAS POR Ha.!

Fácil de usar. Elimina mano de obra y aumenta los rendimientos y la calidad del tabaco.



ASESORAMIENTO TECNICO

AGRO QUIM SALTA

S.R.L.

JUJUY 58 · TEL. 13544 y 21966 · SALTA

otra exclusividad de PRODUCTOS OSA S.A.C.I.F.I.A.

LEDESMA PUB.

UNTREF
 Archivo Rodolfo Kusch
 Programa Patrimonio Argentino
 40 de Mayo de 1955



Beatriz y Carolina Sanguedolce y Antonia Marinero fueron las simpáticas señoritas que tuvieron a su cargo la atención al público en el stand de EL TRIBUNO que fue visitado por decenas de miles de personas durante el desarrollo de la feria del NOA.

Programa de clausura

Los miembros de la Sala de Prensa de la FERINOA anticiparon el programa a realizarse mañana domingo, jornada de clausura de esta muestra. Es el siguiente:

11: En la puerta de acceso de la FERINOA, elección y proclamación de ganadora del concurso "La Sonrisa del NOA" organizado por EL TRIBUNO y la Feria.

11:30: Entrega de premios y distinciones a los expositores.

12:30: Descubrimiento de la base de la Feria Internacional.

13:30: Serán arriadas las banderas de los países participantes. Palabras del presidente del Comité Ejecutivo de la FERINOA, clausurando la muestra. Este acto será transmitido por Radio Salta.

14:30: Clausura de la Primera Feria Internacional Agro-Industrial del NOA.

Rueda Bancaria

El jueves a las 20.30 el Banco Provincial de Salta, presente en la FERINOA con un stand que es réplica del frente de su nuevo edificio, ofreció un vino de honor. En su transcurso pudimos recoger opiniones de dirigentes de entidades bancarias que se habían dado cita en esa amable reunión.

En un ángulo de la sala de Relaciones Públicas —donde tuvo lugar la recepción— el gerente general del Banco Provincial de Salta, Sr. Francisco Galarza, era solicitado a un reportaje por periodistas metropolitanos. Le escuchamos decir que la participación de esa entidad en la Feria ha significado una capitalización institucional muy valiosa y que en la construcción del stand se invirtió una partida del orden de los 15 millones de pesos moneda nacional. Retiro que la inauguración del nuevo edificio se concretara el 29 del corriente y que han sido invitadas autoridades bancarias de todo el país. Dentro de la línea de austeridad que imponen las circunstancias tratémos de hacer las cosas lo mejor posible.

Nosotros le preguntamos cuándo se iniciará el traslado de las oficinas del Banco a las nuevas instalaciones. "Inmediatamente después de la inauguración", respondió el señor Galarza.

— ¿Qué destino se dará al viejo edificio del Banco?

— Es un bien que pertenece al Banco y que desde luego está incluido dentro de su capital. De acuerdo a las disposiciones del Banco Central, debe venderse.

— ¿No podría ser cedido al Gobierno para que allí trasladara —por ejemplo— las dependencias de la Jefatura de Policía, como en algún momento se insinuó?

— Al ser un Banco estatal, podría el Gobierno interesarse en la adquisición del edificio y tener prioridad para la operación. Debe adquirirse porque el Banco no puede descapitalizarse, concluyó el Sr. Galarza.

Al presidente del Banco Provincial, Sr. Zago, que al ser habilitado la Feria manifestó su complacencia por esta organización, le preguntamos:

— ¿Ahora qué opina?

— Como ya lo dije anteriormente, no esperaba resultados tan magníficos como los que arroja esta Feria.

— En cuanto a los pedidos que estaría produciendo a la institución que preside su participación en la muestra, ¿qué nos puede decir?

— Espero que se puedan ver a través de las exportaciones que se iniciarán a corto plazo.

A su vez, el director Hugo Gana, dijo:

— Para la primera feria internacional que se realiza en Salta, podemos decir que ha resultado de unas características extraordinarias. Esperamos que se repita y que Salta, que es el epicentro de la región, sea su sede permanente.

Don José Vidal (h) presidente del Banco del Noroeste Argentino, expresó:

— "La presencia de los bancos tuvo al principio el sentido de un amplio apoyo a este singular esfuerzo. Pero la tarea del grupo organizador superó todos los cálculos y aquí están los resultados. El hecho de que nuestro Banco tenga un stand en la Feria le ha significado un esfuerzo que ha sido compensado con creces por el interés demostrado por la gente que nos ha visitado. Después de esta experiencia redoblares nuestro apoyo a esta Feria".

Requerido el presidente del Instituto de Promoción Social, Ing. Walter E. Lerario, manifestó:

— Nuestra presencia en la Feria obedece al propósito de mostrar los objetivos y la labor que realiza el Instituto.

— Y como "mercado" de colocación de la Lotería Salteña?

— Ha sido muy buena esta Feria. Se ha vendido mucho y debo destacar en este sentido la colaboración de este equipo de colaboradoras tan eficientes que tenemos aquí.

Finalmente el señor José Gabriel Escudero, gerente de la Sucursal Salta del Banco Comercial del Norte, nos dijo:

— "El Banco Comercial del Norte, después del apoyo que ha brindado a la Feria, no puede ver otros resultados que los positivos. Esperamos que en los próximos años se siga haciendo en Salta, como lo expresó nuestro presidente, Dr. Terán Nougués."

JUJUY FOMENTA EL DESARROLLO INDUSTRIAL OBJETIVOS DEL SECTOR Y PROGRAMAS DE ACCION. COMPROMETERSE PARA LA RECONSTRUCCION Y LIBERACION NACIONAL. JUSTICIA SOCIAL

El gobierno de la provincia auspiciará y fomentará a través del Plan Trienal, un desarrollo industrial que esté profundamente comprometido con los objetivos básicos de Reconstrucción Nacional, Liberación Nacional y Justicia Social.

Para ello, se considerará principalmente, a los proyectos que sustituyan insumos intermedios básicos importados y que se apoyen primordialmente en los recursos naturales y producción primaria de la región, como fuentes de materias primas. También de alta prioridad a los proyectos vinculados al abastecimiento de materias primas para la construcción, ya que ellos son el complemento necesario de los planes de vivienda, viales y de obras públicas. Por último, se contempla en el plan el estímulo a un número reducido de proyectos que no son de nacimientos, pero que son vitales para satisfacer algunas necesidades básicas y específicas de la provincia.

También es necesario recalcar que los propósitos subyacentes en el Plan Trienal Nacional son contem-

plados en forma prioritaria en el Plan Industrial en la Provincia. En efecto, la "fuerte expansión de la actividad económica con prioridad para las producciones básicas que aprovechen los recursos naturales del país, se revela como un objetivo no muy difícil de alcanzar a nivel provincial. De proseguir en la provincia la expansión industrial de los últimos años (20 % acumulativo anual) — y ahora ya en condiciones menos adversas que las anteriores — se estaría haciendo una buena tasa de crecimiento del PNB y de alcanzar un ritmo de crecimiento industrial del 10,1 % trascendiendo de la esfera económica, el apoyo de los organismos financieros nacionales para el Plan de desarrollo industrial de la provincia es esencial para consolidar la unidad nacional cumpliendo con el objetivo básico del Plan Trienal Nacional que se propone las inversiones y los ingresos, reconociendo la prioridad de promover aceleradamente la economía de las zonas rezagadas del interior, para superar la miseria, la desocupación y la falta

de oportunidades que hoy las caracterizan". Asimismo y como ya se expresara, el tipo particular de una buena parte de la industria existente en la provincia (mediana empresa nacional que no usa insumos importados, que no es dependiente del capital extranjero y que produce básicamente insumos intermedios), contribuirá con su dinamismo a la "recuperación de la independencia económica".

Examinando la naturaleza de los proyectos de expansión industrial que el gobierno se propone promover en el Plan Trienal, es fácil mostrar su convergencia con las líneas básicas de acción que el Plan Nacional ha establecido para superar los problemas de la industria en el país. En efecto, para el sector industrial, el plan contempla la "... finalización acelerada de los grandes proyectos ya existentes en las industrias productoras de insumos intermedios o iniciación de nuevos proyectos. Estos proyectos se refieren, básicamente a la siderurgia, aluminio, papel prensa,

celulosa, la quimica pesada y la petroquímica. Al respecto debe destacarse que el programa de industrias sustituibles de insumos importados (que es el más importante del sector) contiene proyectos de expansión industrial en los rubros de siderurgia, papel, celulosa y petroquímica. La puesta en marcha de estos proyectos es congruente entonces con la continuidad de la política sustituitiva en estos sectores, la justificación de la prioridad a nivel nacional para estos rubros es plenamente válida a nivel provincial, máxime cuando se encuentra con los recursos naturales en la propia región. El plan de promoción industrial de la provincia, aparte de su carácter estimulante de la economía contribuirá así al logro de la eliminación progresiva de las cualidades regionales y de escala. ... y además hace suyos los propósitos del Plan Trienal Nacional de establecer "... control de influencia del capital extranjero y aumento y ordenamiento de la participación estatal en la actividad industrial".



INDUSTRIAS ALIMENTICIAS

Con el criterio selectivo con que se estuvo operando para la inclusión de los proyectos en los programas industriales, se señala que en este sólo se incluyen tres proyectos (envasadora de hortalizas y jugos cítricos, packing de frutas y hortalizas y planta pasteurizadora de leche), que son cruciales para la política de abastecimiento de alimentos en la provincia. Este programa incluye, además, un proyecto de ampliación de fábrica de azúcar que no necesita justificación económica ya que por siempre esta provincia tuvo en este rubro los mayores rendimientos del país.

COMERCIO INTERIOR Y EXTERIOR. PLANES

Se contempla en el ordenamiento de las acciones del gobierno para alcanzar un adecuado abastecimiento a toda la población de la Provincia, para evitar precios superiores a los establecidos por la ley y para erradicar la especulación. Se intenta con ello defender el ingreso real de nuestro pueblo y contribuir así a la política de estabilidad y derrota de la inflación que el Gobierno nacional continúa con todo empeño. También en este programa se incluyen todas las acciones que el Gobierno Provincial adoptará para fomentar la exportación de la zona del NOA, con los países vecinos (Norte de Chile y Sur de Bolivia). Con ello, no sólo se cumple una aspiración de la economía de la provincia, sino que se hace una contribución al fortalecimiento de unidad latinoamericana y al logro de uno de los pilares estratégicos del Plan Trienal Nacional como es la exportación de manufacturas.

DULCES JUJEÑOS

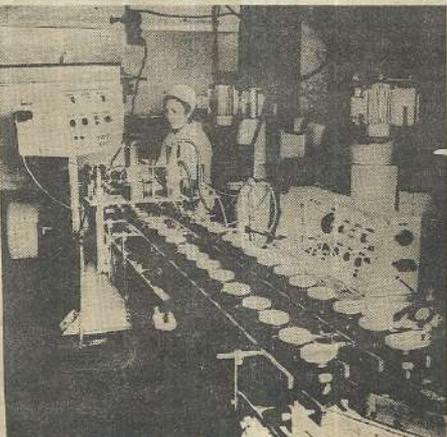
El Establecimiento Industrial de Dulces Oñito A. Galli y Cia. SAI y C son productores de dulces de frutas frescas, que se obtienen en gran parte de Jujuy, Córdoba, San Juan y Mendoza. La fábrica está instalada en San Salvador de Jujuy y cuentan con la planta N° 2 en San Pedro de Jujuy, dedicada a la industrialización de conservas de tomate, preparando extracto doble concentrado, tomate pelado al natural y tomate triturado. En cuanto a los dulces, jaleas y mermeladas, producen las siguientes variedades: manzana, membrillo, durazno, ciruela, damasco, pomelo, naranja, mandarina, uva, kinotos, cayote y zapallo. Entre los dos establecimientos, en época de "temporada", el personal llega a 200 operarios. Realizan exportaciones de sus productos a Bolivia y Paraguay. Tienen proyectada al construcción de una nueva planta modelo, que no sólo industrialice tomate, sino hortalizas en general, de la zona, como ser: pimiento, arvejas, rchotos y ajíes.

INDUSTRIAS SUSTITUTIVAS DE INSUMOS IMPORTADOS

Los proyectos en este programa son los que tienen más alta prioridad dentro del sector. La naturaleza de los mismos (insumos intermedios básicos para la producción manufacturera del resto del país, utilización de recursos naturales de la región como fuente de materias primas, expresarios nacionales no dependientes del capital extranjero, etc), revela claramente la contribución de su puesta en marcha para la Reconstrucción Nacional, la Liberación y la fuerte expansión de la actividad económica. Cabe destacarse además que estos proyectos se caracterizan por no hacer una gran utilización de bienes de capital importados, su monto de inversión no es cuantioso, su período de maduración es breve y como lo demuestra el rápido desarrollo industrial de la provincia, sus condiciones de costo los hacen competitivos a nivel nacional y en varios casos, a nivel internacional. Estas breves consideraciones eximen de cualquier otra argumentación respecto de la bondad y de los proyectos que el gobierno ha incluido con sentido selectivo en este programa.

PLANES DE VIVIENDA Y DE CONSTRUCCION

Este es otro de los programas de primerísima prioridad para el Gobierno de la Provincia. En el análisis del sector vivienda y salud, se puede apreciar la magnitud del problema de las condiciones de vida del trabajador jujeño. Jujuy cuenta con bajos índices de salud en el país y con el mayor déficit de viviendas. No obstante el escaso ritmo de las construcciones en los últimos años, una buena parte de los insumos de la construcción se deben adquirir de otras zonas del país. Ello es lamentable porque la provincia cuenta con los recursos naturales más que suficientes para este tipo de industrias (escoria de AHZ caliza, madera, ónix, tierra arcillosa, arrabio, etc.), y porque de esta manera se elevan irracionalmente los costos de la construcción (por ejemplo, se extrae caliza de la provincia, se la envía a otra para su manufacturación y vuelve convertida en cemento para su utilización en la zona). Algo similar ocurre con otros insumos de la construcción y se provoca un derroche de recursos del país en transporte, energía, etc. Además, la pronta puesta en marcha de estas industrias es un requisito ineludible para llevar a cabo los ambiciosos planes de vivienda, viales y de construcción.



Moderna envasadora, de acero inoxidable, de la cual salen los exquisitos dulces "Oñito" para todo el país, un esfuerzo empresario que se tornó en solución para los agricultores de Salta y Jujuy.

PROGRAMAS DE ACCION

En el marco de los objetivos señalados, el Gobierno de la Provincia formulará a través del Plan Trienal, una clara política industrial. Como se puso de manifiesto en la presentación de los objetivos, esta política será congruente en todos y cada uno de sus aspectos con la política del Gobierno Nacional en el sector, con las leyes nacionales respectivas (Defensa del Trabajo y la Producción Nacional, Ley 20.545), Promoción Industrial (Ley 20.560), Corporación para la Promoción y Desarrollo de la pequeña y Mediana Empresa (Ley 20.568), Inversiones de Capital Extranjero (Ley 20.557), Corporación de Empresas Nacionales (Ley 20.558), e Individualización de Personas en Empresas Extranjeras (Ley 20.575), y con lo establecido en el Plan Trienal Nacional. Pero además de la adecuación al nivel nacional, la política industrial de este plan busca conformar un todo coherente para alcanzar un adecuado desarrollo industrial, vinculado a las posibilidades reales y a la solución de los principales problemas económicos de la provincia; dicha expansión debe también ir acompañada con la justicia social y el mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo del trabajador jujeño. Se pretende además, mediante este plan (que será concertado con la CGT y la CGE Provincial), erradicar las prácticas económicas que prevalecieron luego de 1955. Durante este lapso se careció de una política económica coherente y de una perspectiva de mediano y largo plazo acerca de las posibilidades industriales de la provincia. Antes bien, la tónica fueron negociaciones entre el gobierno y sectores o empresas aisladas que se centraban sólo en desgravaciones impositivas y en lograr

ciertas concesiones o ventajas de muy claras justificaciones. Como la política industrial de este plan provincial será concertada con los organismos representativos de los empresarios y trabajadores, quedan de suyo erradicadas las negociaciones aisladas y las nefastas prácticas que prevalecieron en los gobiernos anteriores. Además, el gobierno clarifica que salvo las franquicias establecidas en las leyes nacionales de promoción y las que la provincia establezca a través de su legislación, no se otorgarán desgravaciones impositivas adicionales. Tomará las medidas necesarias para que igual predicamento se adopte en las otras provincias, por que así lo establece la política industrial de la Nación y para evitar que el empresario industrial jujeño quede en desventaja con respecto a empresarios de otras provincias.

En este mismo orden de cosas, el gobierno provincial garantiza todo tipo de apoyo (negociaciones con el gobierno nacional, otras de infraestructura para el desarrollo de la producción, preocupación para el abastecimiento de materias primas, transporte y energía, etc), para los empresarios de la provincia que cumplen con las leyes sociales que ha establecido el gobierno popular. Dentro de los lineamientos generales que se enuncian se han establecido siete programas que ordenaran las acciones y la política del sector industrial. Cada uno de los programas se implementa con el conjunto de proyectos que lo conforman, la localización de las inversiones, el monto presumible, el financiamiento previsto, el calendario de gastos y el responsable del proyecto.

IMPORTANCIA DEL TABAC EN LA PROVINCIA DE JUJUY

La Provincia de Jujuy se ha convertido en la productora más importante de tabaco Virginia del país, habiendo alcanzado la cifra record de 18 millones y medio de kilos en la cosecha de 1973-1974. Esta información encierra tras de sí, un cúmulo de implicancias cuyo análisis abre al lector, un mundo de insuspechadas derivaciones. En efecto, para llegar a producir esa cantidad de tabaco se necesitó de una infraestructura adecuada, capaz de atender con solvencia los requerimientos de un cultivo verdaderamente exigente. Para ello, basta pensar que el tabaco Virginia necesita estufas o secadores, tandales, galpones, casas para obrerías, maquinas de obra, maquinaria, herramientas, represas e insumos de los más diversos, tales como leña, varillas, piolín, bonos, insecticidas y fungicidas y también, cámaras espectales o tendales cerrados que permiten el mejor manejo de las hojas, aun en los momentos de más baja humedad relativa ambiente. Como se ve, para llegar a producir esas 18 mil toneladas de tabaco Virginia, es mucho el dinero que hubo que invertir y enorme el esfuerzo desplegado para levantar tantas instalaciones.

El área tabacalera era un foco de atracción de grandes contingentes humanos, que llegaban a aportar sus esfuerzos al proceso productivo, las autoridades entregaron el asfalto de los caminos, la luz eléctrica en un proceso de electrificación ejemplar de un área rural, las escuelas en toda la zona tabacalera, el agua potable, la habitación y por habitarlos en breve, sin olvidar que las poblaciones de cabeceera también han merecido la atención de las autoridades, porque han crecido y se han desarrollado en forma vertiginosa, al ritmo impuesto por el auge del tabaco. Los antiguos y polvorientos pueblos se van transformando en ciudades, en las que poco a poco se instalan servicios sanitarios fundamentales de los que carecían, y en las que hay bancos y el asfalto es otro avance hacia el progreso.

Naturalmente que ese asentamiento del productor y sus obreros en el lugar de trabajo, fue creando poblaciones que lógicamente plantearon los problemas propios de verdaderos conglomerados sin urbanizar. Por eso, también, tales necesidades y considerando que el

En el área tabacalera jujeña hay cambios profundos, cambios que van más allá de lo meramente físico o material, que son sustanciales, como queda reafirmado. El cambio más importante es el que se va logrando en la mentalidad del productor, beneficioso en cualquier sentido, porque ha comprendido que él y el obrero no son excluyentes sino que forman una comunidad inseparable ya que se necesitan mutuamente para sobrevivir. Además, ha tomado conciencia de su fuerza cuando actúa solidariamente y no en forma aislada. Trabajando por él y por todos alcanza a ser parte de un verdadero movimiento organizado, que pudo vencer la fuerza cuando actúa solidariamente y no en forma aislada. Trabajando por él y por todos alcanza a ser parte de un verdadero movimiento organizado, que pudo vencer la fuerza cuando actúa solidariamente y no en forma aislada. Trabajando por él y por todos alcanza a ser parte de un verdadero movimiento organizado, que pudo vencer la fuerza cuando actúa solidariamente y no en forma aislada. Trabajando por él y por todos alcanza a ser parte de un verdadero movimiento organizado, que pudo vencer la fuerza cuando actúa solidariamente y no en forma aislada.

UNTRER
Archivo Rodolfo Kusach
Programa Pensamiento Americano
42 de 1974



HIDRAULICA Y RIEGO EN SALTA

El embalse de Cabra Corral, en proceso de llenado.

Para una mayor claridad en la descripción, definiremos la hidrografía de Salta en base a los colectores de la red de drenaje que son tres: en el extremo Norte, el río Pilcomayo con sus nacientes fundamentales en Bolivia y que desagua en el río Paraguay; el río Bermejo que lo hace sobre el mismo río y cuya cuenca se desarrolla casi sobre 52.000 km², correspondiendo un 18% territorio de la República de Bolivia y por último el río Pasaje — Juramento, con una cuenca de 38.000 km², en El Tunal y que se extiende por tres provincias. Otras cuencas menores no poseen

desagüe por estos colectores, como por ejemplo:

— Los pequeños ríos de la Puna, el río Itiyuro y los pequeños ríos de la serranía de Tartagal y cumbres de San Antonio.

— Los ríos Dorado y del Valle, que si bien en grandes crecidas han producido aportes al Bermejo, esto no es lo normal, alimentando si la región denominada Bañado del Quirquincho. Otros pequeños ríos y arroyos que bajan de la serranía de Cresta del Gallo, Centinela y Maiz Gordo y que derraman sus aguas a la llanura chaqueña.

— La cuenca de los ríos Tala y Candelaria, que son afluentes del río Salí — Dulce y el río Rosario u Horcones.

Cuenca del río Pilcomayo — Su cuenca cubre casi 98.000 km², en relación a La Paz (Salta), casi todo en territorio boliviano y el extremo N de Jujuy.

El caudal medio es de 173 m³ por segundo, lo que lo coloca entre los grandes ríos del país.

Se trata de un río internacional y debido al deseo expresado por la Argentina de estudiar su utilización, se han obtenido fondos de la OEA para ese fin.

En territorio salteño no se utiliza este extraordinario recurso para regar una sola hectárea de tierra, aun cuando sin regular podría hacerlo sobre no menos de 30 a 35.000 Has.

Cuenca del río Bermejo — Este río que, en Zanja del Tigre (Salta), posee una cuenca activa de 25.000 km², es el más caudaloso de los ríos interiores argentinos desde el río Negro hacia el Norte. En el lugar señalado posee un caudal medio de 307 m³, por segundo, con mínimos medios de 44 m³, por segundo en el mes de setiembre. A sólo unos 18 km, aguas abajo de este punto se produce la unión de los ríos Bermejo con el San Francisco, su principal afluente, y donde el caudal llega a 420 m³, por segundo de módulo y la cuenca alcanza a 57.000 km².

Este caudal es suficiente para regar una superficie superior a las 600.000 Has. en el medio y bajo Bermejo.

Es éste uno de los ríos más estudiados del NOA, antes por la ex-Comisión Nacional del Río Bermejo y luego por la Cuenca del Plata. En 1973 se completó un estudio financiado por la OEA sobre los recursos hídricos de la Alta Cuenca del río Bermejo que abarcó inclusive el territorio boliviano correspondiente. Paralelamente, el

Gobierno Nacional contrató los estudios, ya finalizados, del proyecto de Embalse de Zanja del Tigre, cuya obra se iniciará en 1975, según lo anunció hace pocos días el subsecretario de Recursos Hídricos de la Nación.

Cuenca del río Juramento — El río Pasaje o Juramento está formado por la unión de dos grandes colectores en el Valle de Lerma, el Arias, que conduce las aguas de Norte a Sur, y el Guachipas, que lo hace en sentido contrario.

El río Arias al Norte recibe al San Lorenzo y al Sur de la ciudad de Salta al Arenales. Posteriormente, y siempre desde el Oeste, convergen en él los ríos Rosario de Lerma, Chicoana y Osma, además de otros cursos de aguas de menor importancia.

El río Guachipas, que penetra desde el Sur por la Quebrada de las Conchas, está formado por la unión del Calchaquí y el Santa María, y ya en el Valle de Lerma colecta al río de La Viña y otros cauces menores.

El río Toro recorre la quebrada homónima del Departamento de Rosario de Lerma, su cuenca comprende 4.100 km². Sobre él se encuentra el Dique Las Lomitas, con una capacidad de embalse de 6 Hm³, y está en proyecto un dique nivelador.

Este río vierte sus aguas en el Rosario de Lerma. Pocos kilómetros después de la unión del Arias y el Guachipas se encuentra la Presa Embalse "Gral. Belgrano" en Cabra Corral.

Su espejo de agua es de 11.000 Has. y la capacidad de embalse es de 3.100 Hm³, siendo la superficie de la cuenca, regulada por Cabra Corral, de 32.000 km². (Cuenca del río Arias: 7.500 km²; Cuenca del río Guachipas: 24.500 km².)

Dentro de esta cuenca existen embalses menores, Moldes I y II y Las Lomitas, con una capacidad de embalse de 8 Hm³.

Además, sobre el río Calchaquí, en San Carlos, está el Dique Nivelador de Los Sauces.

Como proyectos de importancia podemos citar los futuros embalses de El Tunal y La Puerta, ambos sobre el Juramento, que actuarán como complemento de la gran obra de Cabra Corral. Este último embalse permitirá optimizar el funcionamiento de Cabra Corral como central de pico. Se prevé el riego de aproximadamente 120.000 Ha, entre Salta y Santiago del Estero.



ELECTRICIDAD

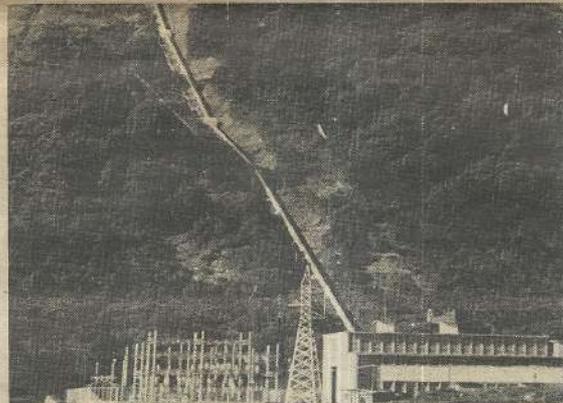
La infraestructura eléctrica de la Provincia de Salta está constituida fundamentalmente por el denominado sistema interconectado Salta — Jujuy, que es alimentado por las centrales hidroeléctricas de Corralito, Campo Quijano (Salta) y Reyes (Jujuy) y las termoeléctricas de las ciudades de Salta, Jujuy y San Pedro. El mismo será próximamente conectado con el sistema Tucumán — Santiago del Estero para conformar así el sistema interconectado del NOA, al que se sumará también el subsistema Orán — Tartagal.

Esta infraestructura resulta insuficiente para satisfacer la demanda potencial y posibilitar la radicación de industrias. En atención a ello, en el Acta de Concertación del Plan Trienal se acordó imprimir un mayor ritmo a la ejecución de la central Hidroeléctrica de Cabra Corral y la construcción dentro del trienio de la central termoeléctrica nuclear N° 5 a instalarse en General Güemes. Otro aporte al sistema será el de la central hidroeléctrica de Las Maderas, en la provincia de Jujuy, con todo lo cual se superará en varias veces la potencia instalada actual.

Por otra parte, el Programa de Desarrollo General del NOA propició ante la reciente reunión de gobernadores, realizada en Catamarca como "de interés regional y de necesidad impostergable la interconexión del sistema eléctrico NOA a la Red Nacional de Interconexión a través del sistema NEA, de modo que, con la interconexión de éste al sistema Centro cierre un anillo que asegure el suministro permanente de energía eléctrica".

La ponencia respectiva agregaba: "Solicitar al Poder Ejecutivo Nacional se sirva disponer la realización de las obras necesarias para que esta interconexión pueda entrar en funcionamiento simultáneamente con las obras de aprovechamiento hidroeléctrico del Paraná".

Las obras de la central hidroeléctrica de Corralito, en plena ejecución.



SANCOR

Una muestra de lo que puede el cooperativismo

Sancor, una empresa cooperativa de segundo grado, reúne a 400 sociedades del mismo tipo y a un total de 18 productores de todo el país, es una demostración de lo que puede hacer a través del cooperativismo. Así lo afirmó presidente, señor Rodolfo Gariglio, durante una conferencia sostenida con un redactor de EL TRIBUNO Gariglio explicó que los 18 mil productores tamberos pertenecen a 400 cooperativas de primer grado — agrupadas en Sancor, palabra formada por las primeras sílabas de las provincias de Santa Fe y Córdoba — so que producen la materia prima (leche), los que industrializan y ejecutan finalmente el proceso de comercialización, cuyos frutos son los precios que recibe el productor por sus ventas primarias. Informó que Sa vende 700 mil kilos mensuales de sus productos — que en 26 tipos, leche en polvo, manteca, yoghurt, casei y otros — en el Noroeste Argentino, cubriendo en todo país el 65 por ciento del mercado.

La empresa ocupa un total de 5.000 trabajadores relación de dependencia, aparte de las personas que ejecutan las tareas complementarias del proceso productivo. Un conjunto de 400 camiones realizan el repartido de productos en todos los puntos del país. El señor Gar destacó el perfeccionamiento organizativo alcanzado por cooperativa Sancor, señalando que el directorio está compuesto por 12 miembros que representan y provienen de 12 zonas en que está dividida la empresa; todos los productores tienen acceso al directorio cuyos miembros elegidos por un periodo de tres años no renovables. Es decir que no pueden ser reelectos, lo que posibilita — explícito empresario — el ejercicio de una democracia interna control directo y una fiscalización adecuada del funcionamiento de la cooperativa.

LECHE EN POLVO

En otro orden de cosas, destacó que el cooperativismo — en el rubro de productos alimenticios — hacer de la leche en polvo un producto de suma importancia. Recordó que hace 10 años se vendía sólo las farmacéuticas y que la grasa butírométrica — llamada porque se mide con un aparato llamado butímetro — 200 pesos, mientras cada kilo de leche valía 400, es decir el doble. En cambio, ahora, desde que aparece el cooperativismo el proceso se transforma; ahora el kilo de leche en polvo vale 3.500 pesos viejos, mientras el kilo de leche alcanza a 1.700.

En la parte final de sus declaraciones, el señor Gar destacó que Sancor ocupa el vigésimo séptimo lugar en la tabla de empresas más importantes del país y el segundo lugar entre las que producen alimentos facturados, y es que la empresa estudia actualmente la forma de integrar a su personal como propietario de la misma, lo que anticipa la modalidad de emplearse, hasta en tan tenga algo definitivo al respecto.

Como es de público conocimiento, Sancor participó de la Primera Feria Internacional Agro-Industria NOA. La noche del miércoles sus directivos ofrecieron agasajo a los miembros del comité de feria, autoridades y periodistas.



Beatriz y Carolina Sanguedolce y Antonia Marinero fueron las simpáticas señoritas que tuvieron a su cargo la atención al público en el stand de EL TRIBUNO que fue visitado por decenas de miles de personas durante el desarrollo de la feria del NOA.

Salta y Jujuy en opinión de la República Democrática Alemana

80 MIL PERSONAS

Fuentes responsables indicaron que hasta ayer viernes más de 80 mil personas visitaron la FERINOA. La afluencia de público en los primeros días de la presente semana fue notablemente superior a la registrada en la semana inicial, descontándose que hoy sábado y mañana domingo la Feria soportará una impresionante invasión.

El jueves último visitaron la FERINOA los agregados Comercial y de Prensa de la Embajada de la República Democrática Alemana, un país socialista que recién estableció relaciones diplomáticas con la Argentina, el año pasado. Esta es la síntesis de nuestra conversación con el señor Günther Hempel, agregado de Prensa.

—¿Qué contactos hicieron hasta el momento?

— En primer lugar hemos estudiado el mercado específico de la Feria y también las posibilidades de exportación e importación en las provincias del Norte —por ejemplo en Salta— y hemos tenido contacto con algunos empresarios. Visitamos una Cooperativa de Tabaco y tenemos la intención de importar este producto en los años que vienen. Todo depende de las condiciones, pero hay posibilidades para comprar aquí no solamente tabacos, sino también frutas, concentrados y jugos. Por eso estuvimos con los productores de frutas del Norte.

—EN JUJUY—

— También estuvimos en la provincia de Jujuy. Hemos hablado con el Gobierno de esa provincia y existen posibilidades para un activo intercambio.

— Esta provincia quisiera exportar frutas, jugos y concentrados. Tienen el propósito de participar de la Feria de Leipzig en 1975 para mostrar sus productos...

— ¿A Salta la invitan también a esa Feria?

— Sí, la invitamos. — Ustedes que vieron ferias europeas muy importantes, ¿qué opinan de la nuestra?

— Esta es una feria interesante. Es un primer paso y tiene un gran futuro. Por eso tenemos la idea de participar en la FERINOA a realizarse en Salta el año que viene.

Nuestro país es tres veces más chico que la provincia de Buenos Aires. Tenemos una población de 17 millones de habitantes, casi como la de la Argentina y con respecto a la producción de materias primas somos un país muy pobre. Tenemos que importar todo. Estamos muy impresionados por las riquezas de la Argentina. Hay que solamente tocar la tierra y ya sale algo. Hemos importado máquinas y herramientas de Tucumán y hay interés en realizar otros negocios. Nuestros técnicos estuvieron en esa provincia y visitaron también Salta para ver qué calidad tiene la mercadería que nos pueden vender a nuestro país.

— ¿Es probable que ustedes antes de partir dejen concretadas algunas operaciones, o eso se hará a otro nivel?

— Esta es la primeravista de la República Democrática Alemana a las provincias del Norte. Es un primer paso para averiguar qué posibilidades existen. Las negociaciones seguirán en Buenos Aires y en las provincias del Norte.

Programa de clausura

... de la Sala de Prensa de la FA anticiparon el programa a las 10:30 mañana domingo, jornada de clausura de esta muestra. Es el siguiente:

- 11: En la puerta de acceso de la NOA, elección y proclamación de la reina del concurso "La Sonrisa del NOA" organizado por EL TRIBUNO y la FA.
- 11:30: Entrega de premios y distingos a los expositores.
- 12:30: Descubrimiento de la base de la Feria Internacional.
- 13: Serán arriadas las banderas de los países Participantes. Palabras del presidente del Comité Ejecutivo de la FA clausurando la muestra. Este acto será transmitido por Radio Salta.
- 14: Clausura de la Primera Feria Internacional Agro-Industrial del NOA.

FUNCIONARIO DE LA OEA DICTO UNA CONFERENCIA

El viernes último, en la sala de conferencias de la Feria, disertó el señor Sergio Lagrenade, funcionario del Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones, un organismo dependiente de la Organización de los Estados Americanos (O.E.A.).

Se refirió a la importancia de la labor que realiza el mencionado centro, su permanente actividad en el campo de la promoción de exportaciones, del calendario de Ferias de Latinoamérica y brindando amplia información a los empresarios de la forma de canalizar su participación en ellas. Finalmente se refirió a la actual situación del comercio exterior cuyas características han cambiado, dijo el señor Lagrenade, ante la demanda de las materias primas que hoy en día son un factor decisivo en esos negocios. Tiene posibilidades de exportar quien puede manufacturar sus materias primas. El Sr. Sergio Lagrenade, que es jefe del Proyecto de Comercialización de la OEA, reside en Colombia, sede del Centro Interamericano de Promoción de las Exportaciones y vino a Salta especialmente invitado por el Comité Ejecutivo para colaborar en las tareas de organización de esta Feria y de su proyección futura.

ASOCIACION DE BANCOS PROVINCIALES

Ubicado en el pabellón principal —es decir donde se encuentra la Isla del NOA—, el stand de la Asociación de Bancos Provinciales de la República Argentina es uno de los más amplios de la FERINOA.

—Nuestra Asociación, nos dijo el señor Roberto Galarza, alto funcionario del Banco de la Provincia de Santa Fe que actúa al frente de dicho stand, ha querido demostrar con su presencia en esta Feria que en su seno se trabaja en función de la unidad nacional. Con motivo de la

realización de esta muestra llegaron a Salta el presidente de la Casa Central Rosario del Banco de la Provincia de Santa Fe que a la vez preside la Asociación de Bancos de la República Argentina, Sr. Francisco Viñal, el presidente de la Casa Central Santa Fe, señor Marcelo Humberto Pozzi que es presidente adjunto de la Asociación, y los miembros del directorio del Banco de Santa Fe, Dr. Coggia, señores Amarilla y Frutos que establecieron contactos con las autoridades locales y de los bancos adheridos presentes en esta exposición.

El Sr. Galarza dijo también que las autoridades de la Asociación de Bancos de la R. A. manifestaron al partir que esta Feria hace a la unidad nacional. Además han preguntado con insistencia si esta muestra va a continuar realizándose en años venideros y si en ese caso si Salta continuará siendo su sede. Afirmaron que la del NOA es una de las ferias más importantes de todas las que se han realizado en el país. Están convencidos que esta empresa tan bien lograda se afianzará definitivamente y que Salta es el territorio ideal para su realización.



Rueda Bancaria

El jueves a las 20.30 el Banco Provincial de Salta, presiona en la FERINOA con un stand que es réplica del frente de su nuevo edificio, ofreció un vino de honor. En su transcurso, pudimos recoger opiniones de dirigentes de entidades bancarias que se habían dado cita en esa amable reunión.

...O...

En un ángulo de la sala de Relaciones Públicas —donde tuvo lugar la recepción— el gerente general del Banco Provincial de Salta, Sr. Francisco García, era sometido a un reportaje por periodistas metropolitanos. Le escuchamos decir que la participación de esa entidad en la Feria, ha significado una capitalización institucional muy valiosa y que en la construcción del stand se invirtió una partida del orden de los 15 millones de pesos moneda nacional. Reiteró que la inauguración del nuevo edificio se concretará el 29 del corriente y que han sido invitadas autoridades bancarias de todo el país. "Dentro de la línea de austeridad que imponen las circunstancias tratamos de hacer las cosas lo mejor posible."

...O...

Nosotros le preguntamos cuándo se iniciará el traslado de las oficinas del Banco a las nuevas instalaciones. "Inmediatamente después de la inauguración", respondió el señor García.

—¿Qué destino se dará al viejo edificio del Banco?

— Es un bien que pertenece al Banco y que desde luego está incluido dentro de su capital. De acuerdo a las disposiciones del Banco Central, debe venderse.

—¿No podría ser cedido al Gobierno para que allí traslade —por ejemplo— las dependencias de la Jefatura de Policía, como en algún momento se insinuó?

— Al ser un Banco estatal, podría el Gobierno interesarse en la adquisición del edificio y tener prioridad para la operación. Debe adquirirlo porque el Banco no puede descapitalizarse, concluyó el Sr. García.

...O...

Al presidente del Banco Provincial, Sr. Zago, que al ser habilitada la Feria manifestó su complacencia por esta organización, le preguntamos:

—¿Ahora qué opina?

— Como ya lo dije anteriormente, no esperaba resultados tan magníficos como los que arroja esta Feria...

— En cuanto a los réditos que estaría produciendo a la institución que preside su participación en la muestra, ¿qué nos puede decir?

— Espero que se puedan ver a través de las exportaciones que se iniciarán a corto plazo.

...O...

A su vez, el director Hugo Gana, dijo:

— Para ser la primera feria a nivel internacional que se realiza en Salta, podemos decir que ha resultado de unas características extraordinarias. Esperamos que se repita y que Salta, que es el epicentro de la región, sea su sede permanente.

...O...

Don José Vidal (h), presidente del Banco del Noroeste Argentino, expresó: "La presencia de los bancos tuvo al principio el sentido de un amplio apoyo a este singular esfuerzo. Pero la tarea del grupo organizador superó todos los cálculos y aquí están los resultados. El hecho de que nuestro Banco tenga un stand en la Feria le ha significado un esfuerzo que ha sido compensado con creces por el interés demostrado por la gente que nos ha visitado. Después de esta experiencia redoblaré nuestro apoyo a esta Feria".

...O...

Requerido el presidente del Instituto de Promoción Social, Ing. Walter E. Lerario, manifestó:

— Nuestra presencia en la Feria obedece al propósito de mostrar los objetivos y la labor que realiza el Instituto.

— Y como "mercado" de colocación de la Lotería Salteña?

— Ha sido muy buena esta Feria. Se ha vendido mucho y debo destacar en este sentido la colaboración de este equipo de colaboradores tan eficaces que tenemos aquí.

Finalmente el señor José Gabriel Escudero, gerente de la Sucursal Salta del Banco Comercial del Norte, nos dijo:

— El Banco Comercial del Norte, después del apoyo que ha brindado a la Feria, no puede ver otros resultados que los positivos. Esperamos que en los próximos años se siga haciendo en Salta, como lo expresó nuestro presidente, Dr. Terán Nougués.

Una visita a Cabra Corral

Especialmente invitados por el Comité de la Primera Feria Internacional del Noroeste Argentino, visitaron el complejo de Cabra Corral un conjunto de 60 empresarios de provincias y países participantes de la exposición. Los invitados visitaron el importante dique ubicado a 80 kilómetros de esta ciudad y recibieron explicaciones sobre los trabajos realizados en esa obra y sus posibilidades en materia de riego y en cuanto a producción energética.

Leoni Houssay

Se encuentra en esta ciudad el comandante y director general interino del Comando de Remonta y Veterinaria del Ejército, coronel Luis Alberto Leoni Houssay. En su visita a la FERINOA formuló declaraciones que publicaremos en nuestra próxima edición.

Solidaridad

Un grupo de técnicos y obreros que trabajaron en la organización de la Feria Internacional del NOA y que actualmente desempeñan una serie de tareas en la exposición, manifestaron a EL TRIBUNO su dolor y, a la vez, solidaridad con un grupo de compañeros de labor de Buenos Aires, que hace dos días cuando retornaban a su sede sufrieron un accidente automovilístico, encontrándose algunos de ellos con heridas graves.

Escrutinio definitivo

Al cerrar la elaboración del presente suplemento no había concluido el escrutinio final de la elección de la Sonrisa del NOA. Su resultado se publica en la página central de esta misma edición.

DESBROTADOR QUIMICO DE CONTACTO

TA-820

especial para TABACO

Mayores rendimientos demostrando los brotes o mietes

MAS GANANCIAS POR Ha.!

Fácil de usar. Elimina mano de obra y aumenta los rendimientos y la calidad del tabaco.



LEDESMA. PUB.

ASESORAMIENTO TECNICO

AGRO QUIM SALTA

S.R.L.

JUJUY 58 · TEL. 13544 y 21966 · SALTA

otra exclusividad de PRODUCTOS OSA S.A.C.I.F.I.A.



El expresivo cantar de los santiagueños

Mistolcitos santiagueños

Un loreteño ponderaba la cantidad de obras que se están realizando en su provincia. El único problema — protestaba — es que ya ni se puede decir que no se consigue trabajo.

Como estarán eufóricos los santiagueños que hasta andan por construir otro puente a La Banda.

Nai! no! ENTel comenzará en breve a instalar el sistema de microondas en Santiago. Teléfonos, telex y TV conectados con la estación Balcarce de transmisiones por vía satélite...

En Ceremonial de la Gobernación de Santiago del Estero, trabajan tres chicas. Las tres fuera de serie y las tres llamadas Marta. Ahora están por designar otra más; de nombre Marta, por supuesto, y también rigurosamente fuera de serie.

Dicen que la mayoría de los chivitos "cordobeses" que come la gente en Buenos Aires son santiagueños.

Como será que están haciendo obras en Santiago — chacoteaba un tucumano — que lo único que les falta es pavimentar los ríos para que los pescados no levanten tanta tierra...

En los más diversos aspectos de la vida tradicional santiagueña, se encuentran expresados los fenómenos folklóricos. La música, las coplas, los bailes, las leyendas, las artesanías de Santiago del Estero llevan impreso un sello diferenciador que las transforma en representativos elementos.

Acontecimientos históricos, tendencias colectivas, influjos del ambiente, variantes idiomáticas y otros muchos factores, han contribuido a establecer una modalidad auténticamente santiagueña.

En Santiago del Estero existen zonas que son un venero inagotable y definido de manifestaciones folklóricas. En lo musical, por ejemplo, se puede citar a Salavina, Atamisqui y Loreto, donde aún perduran incontaminadas las alegres chacareras de ritmo chispeante, versos picarescos y vistosa coreografía, y las melancólicas vidalías que corren por las gargantas de todos desde pasado el Día de las Animas y hasta el entierro del Camaval para convertirse en ofrenda de amistad, en homenaje de afecto y transmitir los sentimientos del paisano o crear el clima festivo diciendo cosas que alegran.

Auténticamente santiagueñas son algunas danzas como la zamba alegre, la "chacarerá" doble, la lorencita, el llanto, la remesura, la arungta, el pala-pala, la resbalosa, el sombrero, el salta conejo, el caballito y tantas otras. Existen



Don Andrés Chazarreta, el patriarca.

además versiones santiagueñas de danzas sureñas como la zamba, el gato, el escondido, los aires o relaciones, el remedio, el triunfo, el cuando, etc., en las cuales el compás musical ha variado para adoptar el ritmo propio de nuestra tierra.

En lo religioso también se destacan determinadas zonas santiagueñas. Mailín, Sumamao, Sumampa, Manogasta y Tuama, son famosas por sus expresivas festividades en las que se entremezclan elementos cristianos y paganos para recordarnos sus orígenes. En lo artesanal Santiago

del Estero se destaca por sus primorosos tejidos realizados por las teleras atamisqueñas o loretanos, por los bombos "legüeros" de Yanda, los delicados trabajos de los alfareros o las muestras inigualables de las cesteras de La Canada o Tenmas de Río Hondo.

Santiago del Estero es rico en leyendas y tradiciones que de generación en generación se fueron transmitiendo para perdurar actualmente con idéntico esplendor. El folklóre santiagueño subsiste aún gracias al empeño de hombres que con vocación y

entranable amor por su tierra, dedicaron sus mejores esfuerzos para cultivarlo y enaltecerlo.

Quehacer cultural

Después de 1.900 importantes nombres se destacan: Ricardo Rojas publica "El País de la Selva"; Carlos Abregú Virreyra, Enrique Almonacid, Marcos Figueroa y otros, integran el grupo literario "Los Inmortales", mientras Bernardo Canal Feijóo, Horacio Rava, Oscar R. Juárez, Emilio Christensen y muchos más se nuclean en otra agrupación denominada "La Brasa".

Florecen las sociedades culturales como la "Adolfo Alsina", la "Coronel Borges" y la "Sociedad Sarmiento". Por aquel tiempo Orestes Di Lullo realiza sus investigaciones históricas y Alfredo Gargaro, Rodolfo Arnedo y Moisés Carol aportan sus trabajos a este afán. Carlos Scheffer Gallo incursiona por el teatro mientras Blanca Iruzun y Clementina Rosa Quenel hacen por el campo poético y cuentístico.

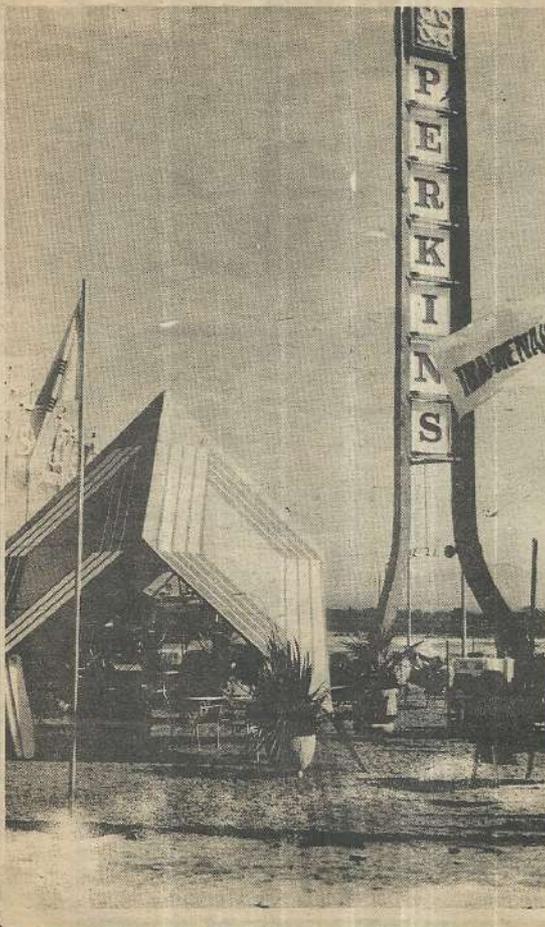
Andrés Chazarreta y Manuel Gómez Carrillo cultivan la música y el cancionero nativo; Abasalon Ibarra, Ramón Gómez Comet, Gaspar Besares Soraire, Abasalon Argañarez, y otros pláticos transportan a sus telas rostros y paisajes santiagueños, mientras que los hermanos Ducan y Emilio Wagner dan a

conocer sus estudios arqueológicos descubriendo el maravilloso mundo de la civilización chaco-santiagueña.

Nuevas y jóvenes figuras se sumaron al quehacer cultural santiagueño en los últimos decenios. El 1 de abril de 1958 comienza a funcionar en Santiago del Estero la Facultad de Ingeniería Forestal, dependiente de la Universidad Nacional de Córdoba, contando en ese primer año de actividad, con la inscripción de 133 alumnos. El Instituto Superior del Profesorado Nacional, anexo a la Escuela Normal "Manuel Belgrano", venía ya preparando en sus claustros a futuros profesores en castellano, literatura, latín y en matemática y cosmografía. En 1960 se fundó con el nombre de Instituto Universitario San José, la actual Universidad Católica de Santiago del Estero, con cuatro facultades (de Ciencias Económicas, de Ciencias de la Educación, de Ciencias Políticas, Sociales y Jurídicas y de Ingeniería), 18 carreras, distintos departamentos y un Centro de Computación.

Completan el cuadro, el Instituto Superior del Profesorado Provincial con sus carreras de profesorado en Educación Física, Historia, Filosofía y Pedagogía y Ciencias Naturales. Actualmente se encuentran adelantados los estudios previos para la fundación de una Universidad Estatal.

LOS DOS ULTIMOS DIAS EN FERINOA



En los dos últimos días de funcionamiento de esta 1ª Feria Internacional del NOA, la firma Bettella Motores y Repuestos — concesionaria en Salta de Perkins Argentina y de los equipos industriales I K A — Renault reitera su invitación al público en general, especialmente a los señores empresarios, a visitar su stand de FERINOA — 74. Allí se puede obtener una completa información sobre motores diesel de diferentes aplicaciones, grupos electrogenos y de fuerza y equipos industriales. De 21 a 21.30 se ofrecerán películas sobre estos temas. Y desde el lunes, como siempre, Bettella Motores y Repuestos segura atendiendo a sus distinguidos clientes en su local comercial de Belgrano 821.



Del quebracho...

Mantas

Las famosas mantas de las teleras salavineras y atamisqueñas. Una verdadera obra de arte por su colorido y la excepcional calidad de sus tejidos.



SEGURIDAD INDUSTRIAL
FRAVIDA

MASCARAS ANTIGASES, CASCOS RESPIRADORES, EQUIPOS AUTONOMOS.

MATAFUEGOS SALTA SRL.
SAN MARTIN 615 - TEL. 11093

Alberto Avila: "Los empresarios deben integrarse sectorialmente"

"Paralelamente a la integración regional, el empresariado debe integrarse sectorialmente", declaró el gerente de Comercio Exterior y Cambios del Banco de la Provincia de Tucumán, señor Manuel Alberto Avila, consultado por EL TRIBUNO sobre aspectos de su especialidad, con ocasión de esta Feri-NOA 74.

Señaló que "en el futuro, nuestro esfuerzo debe tender a organizarnos de una manera racional, de tal suerte que podamos formular una estrategia de exportación que nos lleve a abaratar costos, que nos permita — en un esfuerzo conjunto — la posibilidad de estudiar la apertura de nuevos mercados, tipificando la calidad del producto, de acuerdo a las exigencias de los mercados de consumo, manejo de envases, fletes y seguros, gestiones ante las autoridades económicas para la obtención de franquicias, tales como eliminación de derecho de exportación, el otorgamiento de beneficios como el draw-back, reintegros y reembolsos, facilidades crediticias de pre-financiación, financiación y post-financiación. "Aclaró el señor Avila que la forma o sistema como se puede concretar esa integración sectorial tendría que ser la muy conocida forma internacional llamada consorcios o compañías comerciales de exportación. "Todos los países altamente volucionados — agregó — cuentan con este tipo de organización. Estados Unidos, Alemania, Gran Bretaña, Israel etc., pero merece



Alberto Avila

destacarse en forma especial el Japón. A modo de ejemplo, cito el caso de la empresa Matsushita, que durante 1972 manejó negocios por valor superior a los 9 mil millones de dólares. Es decir, una cifra superior en dos veces y media el presupuesto de gastos de Argentina y tres veces y media el total de las exportaciones de nuestro país en ese mismo año".

FERINOVA Y COMERCIO EXTERIOR

El experto en comercio exterior del Banco de la Provincia de Tucumán señaló que esta FERIA Internacional del NOA "fue todo un éxito de organización, especialmente, teniendo en cuenta que es la primera vez que se realiza un suceso de esta naturaleza. Considero que se ha brindado una excelente oportunidad para conocernos mejor, saber quienes y cómo somos y fundamen-

talmente, qué producimos, no tan sólo entre los argentinos de esta y otras regiones del país, sino también de los países limítrofes, condición indispensable para poder llegar a una integración económica regional. Es de esperar que todo este entusiasmo puesto de manifiesto siga incrementándose, hasta alcanzar la meta deseada de romper con todas las fronteras ideológicas, con miras a que el Noroeste se convierta en una poderosa zona exportadora".

En cuanto a la importancia del comercio exterior para Tucumán, el gerente del departamento especial para este rubro del Banco Provincial tucumano señaló que es "trascendental". Y lo fundamentó: "Gracias a la exportación, Tucumán no se halla envuelta en una crisis de abundancia, como las ocurridas en los años 1962 y 1966, ya que los excedentes de azúcar pueden ser colocados en el mercado internacional. Por otra parte, los buenos precios con que se está cotizando el azúcar están permitiendo una expansión de este sector y un buen ingreso de divisas para el país, con todos sus beneficios económico-sociales. Lo mismo sucede con otros rubros productivos como el alcohol, citrus, legumbres, además de otros de menor cuantía, como jugos concentrados, aceites esenciales, pellets de trigo y alfalfa, máquinas agrícolas, etc. "Aclaró, sin embargo, que el comercio exterior supone no sólo vender, sino también importar, para el equipamiento industrial y la provisión de insumos.



El ingeniero Juan Domingo Chiarello dialoga con EL TRIBUNO sobre una fábrica de cemento.

CALIZAS PARA FABRICAS DE CEMENTO

La explotación del yacimiento de calizas de Peñas Azules y, con ello, la obtención de materia prima para instalar una fábrica de cemento en Tucumán es uno de los principales proyectos de la Secretaría de Comercio, Industria y Minería. Según lo informó el titular de dicha secretaría, Ing. Juan Domingo Chiarello, — y según consta, además, en el Acta de Concertación del Plan Trienal — éste es un proyecto integrado, que excede los límites del sector minero, por cuanto involucra actividades industriales, agropecuarias, turísticas, de provisión de agua potable a un importante núcleo poblacional y permite la incorporación de comunidades actualmente aisladas.

Por la importancia de este proyecto, tanto el gobierno provincial como el nacional coinciden en la prioridad asignada a él. El dimensionamiento preliminar realizado por la Universidad Nacional de Tucumán lo ubica como el mayor de América Latina. Para realizar el dimensionamiento definitivo, la Subsecretaría de Minería de la Nación efectuará el relevamiento aerofotogramétrico del yacimiento. La ubicación preliminar es de 4.000 millones de toneladas y leyes de hasta 97,4 por ciento. Este hecho, más la existencia de cemento portland, de gran importancia por la escasez de este elemento. Además, se puede utilizar la materia prima de estas calizas en otros productos industriales, por ejemplo, elaboración de cales de alta calidad para la industria azucarera.

Señaló el ingeniero Chiarello que la explotación de estas reservas, además de la importancia regional y nacional que ten-

drian por la producción de cemento, implicaría un incremento sustancial en el nivel de la actividad minera en Tucumán y su significación en el contexto regional y nacional.

OTROS PROYECTOS MINEROS

Tradicionalmente, la minería ha tenido una significación mínima dentro de la economía de Tucumán, menos del 1 % del PBI y de la ocupación total y la explotación minera es bastante rudimentaria. El gobierno provincial desea terminar con esta situación. Es así como, además del proyecto de explotación de las calizas cristalinas de Peñas Azules tiene, por lo menos siete más, incluidos también en el Acta de Concertación.

Los proyectos mineros para Tucumán son: organización de productores de cal y veso en cooperativas; estudio de prefactibilidad de explotación del yacimiento de cuarzo de Piedras Blancas, en el departamento Graneros; relevamiento fotogramétrico (escala 1:20.000) de tres áreas de la provincia para catastro minero y apoyo cartográfico al proyecto de Peñas Azules; intensificación de la explotación y evaluación de áreas de reservas seleccionadas en la provincia por el Plan NOA—Minero; organización, a nivel provincial, del Comité de Promoción Minera, previsto en el Sistema Nacional de Promoción Minera; asistencia técnica a productores de mica del departamento de Pati y relevamiento minero geológico del territorio de la provincia.

EXPONER ES EXPORTAR

La Secretaría de Relaciones Económicas y Comerciales Internacionales promueve permanentemente las exportaciones de la producción agropecuaria y la industria del país. Acción fundamental para fortalecer la economía de la Argentina Potencia.



MINISTERIO DE ECONOMIA DE LA NACION
SECRETARIA DE RELACIONES ECONOMICAS
Y COMERCIALES INTERNACIONALES



Testimonios históricos GRANDES FERIAS DE SALTA

Los ingleses tuvieron un doble motivo para ocuparse de nuestros asuntos: el primero de orden estrictamente económico y el segundo de tipo literario. El interés británico por las colonias españolas no precisa ya de pruebas. En cuanto al interés literario ya se ha dicho que los libros de viajes constituyeron durante un prolongado lapso el tipo más popular de literatura en Gran Bretaña. La literatura de viajes era tan apasionante como hoy lo puede ser un filme. Los nombres de Du Biscay, Mc Gann, Temple, Andrews, Miller, Parish, Bonelli, King, son parte de ese repertorio de autores que aportaron a ese caudal de noticias sobre nuestro pasado. Veamos como la mirada pragmática de alguno de estos viajeros captó las posibilidades económicas del Noroeste.

Acarate en el Siglo XVII

A mediados del siglo 17 el inglés Acarate Du Biscay llegó al Río de la Plata con el propósito de recorrer el camino de Buenos Aires al Perú, haciendo un alto en Potosi. En 1683 publicó su relato. El inglés escribió sobre Salta: "Está situada en medio de una hermosa llanura que es fértil en maíz, uvas y otras clases de frutas, produciendo también ganados y otros artículos necesarios para la vida y está en parte rodeada por algunos cerros y montañas de regular altura. El pueblo está situado sobre la barranca de un pequeño río, al cual atraviesa un puente. Contiene como cuatrocientos

casas y cinco o seis iglesias y conventos cuya estructura es como la de aquellos ya descritos. No está circundado de murallas, fortificaciones ni fosos; pero las guerras que han sostenido los habitantes con sus vecinos, los han adiestrado en la disciplina militar enseñándoles a ser más cautos que antes en tener las armas preparadas. Hay como quinientos hombres de armas llevar, además de esclavos mulatos y negros, que son como tres tantos más. Este punto es muy concurrido, por causa del gran negocio que hacen en maíz, ganados, vino, carne salada, sebo y otras mercaderías con los habitantes del Perú".

LAGRAN FERIA DESALTA

El más importante testimonio del siglo XVIII no es de un inglés. No podía serlo tampoco por el conflicto que mantenían España e Inglaterra. En 1773 aparece en España el libro "Lazarillo de Ciegos Caminantes". La pintura de la gran feria de Salta. Dice el autor que se esconde con el seudónimo de Concolorcorvo: "En la gran feria de Salta hay muchos interesados. La mayor parte se componen de cordobeses, europeos y americanos, y el resto de toda la provincia con algunos particulares que hacen sus compras en la campaña de Buenos Aires, Santa Fe, Corrientes y parte de la provincia de Cuyo; de modo que se puede decir que las mulas nacen y se crían en las campañas de

Buenos Aires hasta la edad de dos años o poco más, que comúnmente se llama secarías del pie de las madres; se nutren y fortalecen en los poteros del Tucumán trabajan y mueren en el Perú". Añade Concolorcorvo que las mulas compradas en las pampas costaban de 12 a 10 reales. "Están regulados los costes de cada mula desde las campañas de Buenos Aires hasta la ciudad de Córdoba y sus inmediatos poteros en cuatro reales, independiente del gasto que hace el dueño y el principal costo". De Córdoba las mulas salen en abril para estar en Salta en junio y descansar en sus poteros 8 meses. Cada tropa de mulas que sale luego de Salta al Perú se componía de 1.800 mulas, llegando a totalizar por año hasta 80.000 en lo que el mismo autor llama la asamblea mayor de mulas que se realizaba en Sumalao.

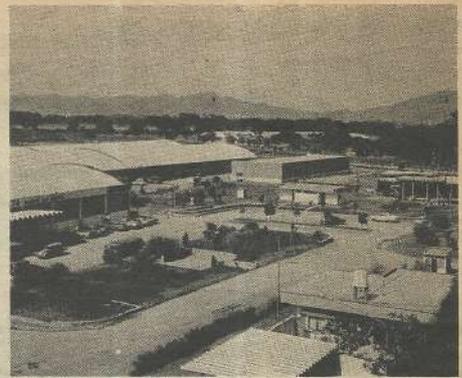
LAS DOS FERIAS

El doctor Bernardo Frias ha recordado en sus "Tradiciones" a las dos ferias más importantes: la de Sumalao y la de La Tablada en Jujuy. Esta última se realizaba entre los meses de marzo y abril. La de Salta en Sumalao que hacia entre mayo y junio. En todos los casos las ferias coincidían con celebraciones religiosas. Sumalao — dice Frias — quedaba "en el centro del Valle, en el punto equidistante entre la ciudad, el Bañado, Cámara y la Silleta, puntos que eran los señalados por los troperos para la junta y venta de sus mulas". Agrega Frias "el domingo de la Santísima Trinidad muy poca gente se encon-

traba en la de Salta, pues quien podía cabalgar en la mula trepar en la galera o en el birloche, allá se lanzaba a visitar Sumalao, siquiera ese domingo, que era el último, el más concurrido y el más lleno de novedades de la feria".

COMERCIO, BAILES Y JUEGOS

"Baile continuo y corrido; gente decente por un lado, gente de la plebe por el otro; los comerciantes allí; los divertidos por todas partes. Humeando las cocinas, ofrecían al paladar el más exquisito pescado recién cogido en las redes de aquel famoso río que llevaba en sus caudales las aguas de todos los ríos del valle de Lerma; abierta las patacas de los sanjuaninos y riojanos y catamarqueños también, exhibían, no habríamos de decir los ricos y confitados amasijos, tan famosos en las tortas de Belén de Catamarca y de San Juan y de Cuyo; no las pasas de toda fruta, ni los vinos exquisitos, fabricados a la antigua regla española, sin una gota de artificio, sino los tejidos de vicuña, las frazadas bordadas y las mantas y boas apeticidas así del viajero como del ciudadano". En ese mundo comercial levantado transitoriamente en el centro del Valle también tenía lugar el vicio; el juego, que ponía eufóricos a los favorecidos y amargaba a los arruinados. Allí se ofrecía de todo: mulas, caballos, mulas de silla, tejidos, yuyos mágicos, comidas, dulces, y plata contante y sonante. Así concluye Frias: "La feria de Sumalao atraía así, con los comerciantes y muleros, los jugadores también que lo eran tanto los del oficio



El escenario de la Ferioa 1974.

como los mismos muleros y comerciantes. Los pesos de plata y las onzas de oro se apilaban como una torre de Pisa, inclinada por un lado y "corrian como agua", según la expresión de la época". (G.C.F.)

Felicitaciones de la CGE

El presidente y el vice de la Confederación General Económica de la República Argentina, ingeniero Julio Broner y señor Martín Noel, felicitaron a los empresarios de la región Noroeste del país por el éxito alcanzado en la Primera Feria Internacional Agro-Industrial que se realiza en Salta. El mensaje dirigido al titular del comité de Feria, señor Daniel Patrón Costas, y firmado por ambos dirigentes empresarios nacionales, señala lo siguiente: "El éxito que acompaña a la feria internacional del NOA constituye el justo premio al esfuerzo realizado por todos los sectores empresarios de la región en el marco de una política de integración nacional y latinoamericana. En nombre del empresariado nacional de toda la república, le hacemos llegar con nuestra adhesión, esta cálida expresión de congratulaciones. Julio Broner — Presidente. Martín Noel — Vicepresidente de la CGE".

Entregan Guía Industrial

El Comité de la Feria Internacional del NOA hizo entrega a los representantes de gobiernos y firmas extranjeras que participan de la exposición, de los tomos 1 y 2 correspondientes a la Guía Industrial de Producción y Consumo de la República Argentina. Los tomos contienen un calendario internacional de ferias del lapso comprendido entre abril de 1974 y marzo de 1975 en la Argentina con los respectivos datos sobre los organizadores; una guía de asesoramiento y servicios empresarios; una guía de marcas en uso a nivel comercial, industrial y de agricultura, y una guía de transportes.

INTEGRACION ECONOMICA Y EL PROBLEMA DE VIVIENDA

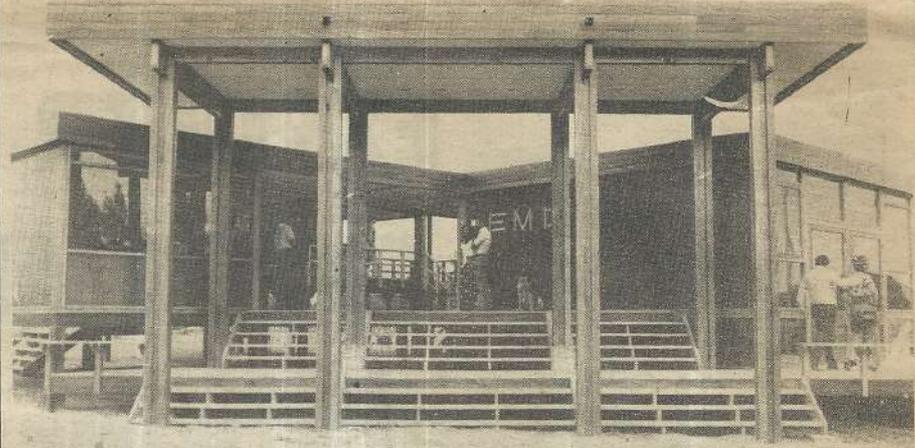
La virtual instalación en la Región Noroeste, seguramente en Salta, de la empresa Eduardo Mena y Compañía (EMC) para la producción de un sistema de arquitectura modular industrializada implicaría acciones concretas de integración latinoamericana. Más específicamente, de la ahora llamada "Área de Capricornio" (Argentina, Bolivia, Chile y Paraguay en sus regiones limítrofes). Porque no se trata sólo de que una empresa chilena se instale y produzca en territorio argentino, sino que por la cantidad de madera necesaria para la fabricación del tipo de construcción existente en la FeriNOA, posiblemente sea necesaria importar parte de esa materia prima desde Bolivia y Paraguay. Pero eso no es todo; por la calidad de la madera de esta región sudamericana, podría exportarse parte de la producción de esta empresa verdaderamente integrada.

Para empezar, Eduardo Mena y Walter Iscaro, ejecutivos de EMC, destacaron que para lograr la instalación de la industria básica de elaboración de la madera en la región y, consecuentemente, la aplicación real del sistema en Argentina, "debemos en conjunto, ambos países, realizar un gran esfuerzo y demostrar la voluntad de concretar los postulados de integración". Aparte de que este sistema ayudaría eficazmente a la solución integral, rápida, sólida y económica del problema de la vivienda, generando también nuevas fuentes de trabajo y activación económica, esta producción también podría exportarse. "La gran demanda externa de viviendas y la gran calidad de las maderas regionales conduciría a que un porcentaje de lo que produzcamos se destinara a otros países — señalaron — constituyéndose así en un nuevo rubro de exportación. Antofagasta permitiría su embarque a cualquier lugar del mundo, fortaleciéndose más la integración regional".

La cantidad de madera que necesitará esta industria es del orden de 5.000 metros cúbicos mensuales. Además, señalaron, "debemos abocarnos a pocos tipos diferentes de madera, para obtener la tecnología adecuada a su procesamiento". Por esto, si no se pudiera obtener toda la materia prima necesaria en esta región, o en el país, debería importarse, probablemente de Bolivia o Paraguay, que tienen inmensas reservas. Otro paso más en la integración de esta área sudamericana.

Esta integración no será solamente económica: la industria básica ocuparía unos 200 operarios y la constructora unos 2.000. Los trabajos indirectos más inmediatos generarían ocupación para unas 10.000 personas. La integración humana se daría cuando algunos técnicos y obreros pudieran ir a recibir a Chile adiestramiento, en algunos niveles especializados, sobre el nuevo sistema. O cuando profesionales chilenos vengán a iniciar la marcha de la industria y el montaje de viviendas. Porque, según Eduardo Mena, "nuestro sistema deberá ser aplicado por los argentinos". Por su libre diseño, necesita de la participación de todos los profesionales que a su vez reciben una valiosa herramienta para aplicar en sus empresas constructoras o actividad profesional. Los obreros argentinos, de mucha capacidad, deberán asumir también esta labor, siendo relativamente fácil su adiestramiento previo en la nueva técnica".

Finalmente, aclararon que su experiencia de 15 años en la edificación de madera en Chile, por toda clase de climas, les permite asegurar que puede aplicarse en cualquier lugar, con una adecuación del proceso para cada zona.



El pabellón regalón de la FeriNOA — 74 podría multiplicarse por miles para solucionar el problema de viviendas.

SE CONSTRUIRAN 500 CASAS AL MES

Según consenso entre los asistentes a la Primera Feria Internacional Agroindustrial del NOA, una visita obligada es al pabellón levantado por una firma chilena, como demostración de las bondades de su sistema industrial de fabricación de viviendas de madera.

"Es maravilloso!", se escucha decir al terminar las visitas. Otras personas piensan, algunas en voz alta, que un chalet de ese tipo no está al alcance de su presupuesto. Por eso, los ejecutivos de la empresa chilena Eduardo Mena y Compañía (EMC) — que también tiene ya una oficina en Buenos Aires — aclararon las posibilidades que hay para construir otro tipo de viviendas, además del mostrado en FERINOA — 74.

"El pabellón levantado en la Feria es más bien una muestra de las posibilidades de nuestro sistema de construcción. En ningún caso es una vivienda, ya que ni siquiera está ter-

minada, sino adaptada especialmente para una exposición como ésta.

El sistema permite aplicarse en toda una amplia gama de funciones, como escuelas, hosterías, dispensario, oficinas públicas o privadas, viviendas de alto nivel, etc. Sin embargo, el grueso de nuestra producción necesariamente sería dirigido hacia las viviendas populares. Especialmente en esta etapa, por reclamarlo así las necesidades del mercado argentino.

¿Cuáles son los planes concretos de esta empresa para instalarse en el NOA y producir casas de este tipo?

Eduardo Mena, el arquitecto que diseñó este sistema modular industrializado para construir en serie, responde:

"Se ha determinado que podríamos levantar una industria de unos 25.000 metros cuadrados de producción mensual. La industria demoraría un año en empezar a producir. Durante ese lap-

so, deberíamos prepararnos en todos los campos: profesional, técnico, financiero, laboral, etc., para recibir y aplicar esta producción. El adiestramiento del personal y formación de la organización adecuada existiría durante el tiempo que dure la instalación de la fábrica acá, paquetes desde nuestra industria actual en Chile. Esto podría hacerse, posiblemente por el ferrocarril Antofagasta — Salta, hasta en unos 3.600 metros cuadrados mensuales. La organización formada para aplicar estos paquetes se ampliaría al entrar en producción la industria local.

Pese a que 25.000 metros cuadrados de producción mensual sería la más grande de América Latina en este rubro, reducida a viviendas de 50 metros cuadrados no son más que 500 al mes, o 6 mil al año, lo que es casi un símbolo dentro de los programas y necesidades de esta Nación, que plantear construir en 3 años 815.000 viviendas".

EL TRIBUNO

FERIA INTERNACIONAL DEL NOA.

SALTA (República Argentina), 16 de noviembre de 1974-



Santiago del Estero

El culto de los héroes del pasado, en este caso de don Francisco de Aguirre, fundador de la ciudad, está íntimamente enraizado en el alma santiagueña, una legítima base para nutrir el amor al terreno y fortalecer la voluntad de luchar por su progreso.



Muestras mineras en el stand de Catamarca en la FERINOA.

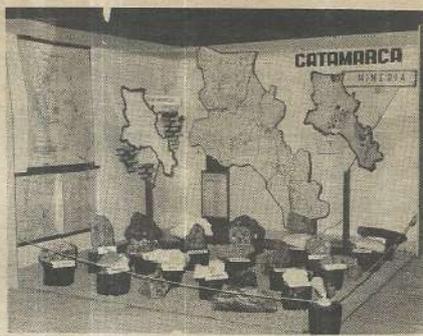
MINERIA: ESPERANZA CATAMARQUEÑA

Pese a que la cantidad de minerales detectados en Catamarca es muy grande, la explotación de la minería carece de mayor importancia en la actualidad. No sucedía lo mismo en el siglo pasado, en que uno de los yacimientos de cobre, plata y oro producía anualmente más de 200.000 libras esterlinas oro. Hoy, en cambio, el aporte de la minería al producto bruto de la provincia es de apenas 0,6 por ciento, con un peso ínfimo dentro de la economía catamarqueña.

Por estos motivos, el gobierno de la provincia de Catamarca está dando una gran importancia a la explotación de sus recursos mineros. Existe la seguridad de que en el territorio provincial hay un gran potencial minero, sin que se explote la casi

totalidad de los yacimientos. El gobierno está convencido que la industria minera provincial será promovida en forma sustancial si se la fomenta con una adecuada y positiva política federalista.

Reconociendo el innegable significado e importancia de la gran empresa minera, los objetivos del gobierno catamarqueño tienden a afianzar a los pequeños y medianos productores. Sin embargo, uno de los proyectos principales — en plena ejecución — es el de Farallón Negro o de Aguas de Dionisio, que trataremos por separado en esta página, así como los demás trabajos y proyectos del gobierno provincial en este sector tan importante para el futuro de la economía de Catamarca.



Acuerdos para la promoción minera

La Subsecretaría de Minería de la Nación, por convenio con la provincia de Catamarca, viene realizando un plan de prospección y exploración geológico-minero integral en todo el territorio provincial, con el objeto de obtener la localización de yacimientos minerales de significación y/o el descubrimiento de depósitos de minerales o la delimitación de sectores en los que se presentan perspectivas favorables para su existencia, utilizando las más modernas técnicas y metodologías. Esta prospección se ejecuta sobre una superficie de 134.406 Km.2

La primera etapa de trabajo ha permitido establecer 52 áreas de reserva las cuales están siendo objeto de estudios exploratorios de detalle tendientes a evaluar sus posibilidades económicas de explotación. Dichas áreas, que representan sólo un 15 % de la superficie original, permanecen como Reservas Mineras a favor del Estado Nacional hasta el 31 de diciembre de 1977, por ley nacional 19.059 y su ampliatoria ley 19.384.

Para tratar en profundidad las proyecciones de esta labor y tomar decisiones al respecto, se reunieron recientemente el subsecretario de Minería de la Nación, el ministro de Economía, el subsecretario de Minería e Industria, el director general de Planeamiento, todos de

Catamarca, y representantes de Fabricaciones Militares y de yacimientos Mineros Aguas de Dionisio. Los resultados obtenidos en la entrevista pueden resumirse en:

1.— Acelerar el proceso de prospección minera extensiva que se viene ejecutando en el territorio provincial por el Plan NOA-1 Geológico Mineral.

Para lo cual, la Subsecretaría de Minería ha proyectado hasta fines de 1975, ejecutar 20.000 metros de perforaciones, de 350 metros de profundidad promedio, particularmente dentro del Área de Reserva No. 25 denominada NORTE DE ANDALGALA, que abarca una superficie de 1.891 Kms.2., y su altura media es de 3 m.s.n.m.

Esta área, involucra una serie de cuerpos alterados y/o mineralizados, que dada su proximidad fueron agrupados en una sola área de reserva. Los mismos de Oeste a Este son: Vallecito, Bajo de las Juntas, Cerro Abajo, El Estanque y Filo Colorado. Dentro de esta misma área, existen distritos mineros pertenecientes a Yacimientos Mineros de Agua de Dionisio (Farallón Negro), Dirección General de Fabricaciones Militares (Mina Capillitas) y Cerro Rico.

2.— Proceder al traspaso a la actividad privada nacional de las explotaciones de las Áreas de Reservas que resulten

aconsejables.

3.— Brindar asistencia crediticia interna y externa para el sector, contemplando la formación de Empresas Nacionales que se propongan la exploración intensiva y la explotación de las áreas mineras descubiertas.

4.— La actitud de del Estado, con miras a lograr la más amplia movilización de las áreas de interés minero, radica en encomendar a las empresas privadas de Capital Nacional, dicha tarea de exploración y/o explotación, mediante concursos públicos. La exploración complementaria y explotación de los yacimientos.

Los adjudicatarios deberán comprometerse a invertir durante la etapa de exploración y evaluación de los yacimientos, en estudio, labores, obras civiles y de infraestructura, usinas, maquinarias y deberán garantizar el mantenimiento de la actividad productiva durante todo el tiempo de las respectivas contrataciones.

5.— La provincia participará en el producto de la regala que abonon los adjudicatarios de los yacimientos, correspondiéndole el 60 % el 40 % la Nación.

6.— Si el yacimiento no resulta de interés para la Nación, esta abandona la concesión o bien transfiere los derechos a terceros. La provincia se reserva el derecho de contemplar por su cuenta la investigación del yacimiento.

7.— Si la Nación decide declarar por sí o por intermedio de la dependencia u organismo que designe, explotar un yacimiento declarado de interés, acordará previamente con "La Provincia" el régimen y monto de la retribución a establecer, sea por regalia u otro mecanismo de remuneración.

8.— La Dirección General de Fabricaciones Militares ha resuelto ejecutar un programa de exploración en profundidad en Minas Capillitas, y abrir nuevos frentes de extracción para el mineral Rodocrosita. Con relación a este mineral, ha solicitado a la provincia el proyecto artesanal a instalar en la ciudad de Andalgalá. También pone a disposición de la provincia, la información técnica de la mina Capillitas, que tiene una mineralización compleja de cobre, oro, plata, plomo y zinc.

9.— En el Área de Reserva que Y.M.A.D. posee en el Dpto. de Belén se concentran los esfuerzos de la Subsecretaría de Minería de la Nación, de la Dirección General de Fabricaciones Militares y de Y.M.A.D. en reforzar el equipo de máquinas perforadoras, para acelerar el plan de exploración que se realiza actualmente en el Bajo de San Lucas y El Durazno.

10.— En todas las Áreas de Reservas de la provincia se han efectuado trabajos de prospección consistentes en: fotogeología, geología, geoquímica, petrografía,

Se contará con apoyo provincial y nacional

Para la ejecución de la política minera provincial, coordinadamente con la nacional, se creó la Subsecretaría de Minería e Industria, como organismo de máxima jerarquía administrativa para la planificación y ejecución de esa política. Su titular es el geólogo Dr. Roberto F. Lemir. Posteriormente la provincia adhirió a la Ley de Promoción Minera mediante decreto especial promulgado por el Gobernador, Dr. Hugo Alberto Mott, en acuerdo de ministros y, a través de un convenio con la Subsecretaría de Minería de la Nación y el Banco Nacional de Desarrollo se constituyó el Comité de Promoción Minera, integrado también por representantes de la CGE y CGT de Catamarca. También el Senado y Cámara de Diputados de la provincia adhieron a la Ley Promoción Minera, ratificando lo actuado por el Poder Ejecutivo, a través de una ley de la provincia que faculta al Ejecutivo catamarqueño a crear el Parque Minero y Calcáreos, para la prestación de servicios a la pequeña y mediana minería — la implementación de un programa de infraestructura vial energética y de comunicaciones, para alcanzar el desarrollo previsto en el Sistema Nacional de Promoción Minera.

COMITE DE PROMOCION

Este organismo, creado e instituido mediante ley nacional N° 20.551, dispone los objetivos y las medidas de promoción general, los que tienen como finalidad la prospección y exploración en el territorio nacional, mediante la acción de empresas privadas de capital nacional y del Estado; satisfacer la demanda interna con materias primas nacionales; incrementar la exportación e integrar la explotación y aumentar la productividad de las explotaciones mineras; investigar y desarrollar tecnología nacional en toda actividad minera, promoviendo el cooperativismo minero.

Todos los beneficiarios de la Ley de Promoción Minera gozaran de desgravaciones impositivas y otras garantías por parte del Estado, como compensación de hasta el 80% de los gastos de exploración realizados con resultados negativos o financiado directamente proyectos, contratos de exploración, estudios mineros, geológicos y económicos, etc. Todos estos aportes del Estado se instrumentarán mediante la entrega de certificados de aportes de promoción minera, los que serán descontables ante las instituciones crediticias y servirán para cancelar los impuestos a los réditos y a las ventas.

geofísica, perforaciones con análisis químicos, petrográficos y calcoográficos de los testigos, etc.; además relevamientos topográficos en escalas 1:10.000;

1:20.000.

En determinadas como la Área de Reserva No. 13 (La Borita) y No. 25 (Norte de Andalgalá), se está ejecutando un plan de exploración sistemático.

EL FARALLON NEGRO: RIQUEZA POTENCIAL

Uno de los yacimientos mineros que, desde hace por lo menos tres décadas, ha llamado la atención de los técnicos por ser potencialmente uno de los más ricos de Catamarca es el de Farallón Negro. Su explotación permitirá obtener oro, manganeso y plata. Está ubicado entre las quebradas del Águila y de los Viscos y sus inmediaciones en el paraje denominado Agua de Dionisio, distrito Huafín, en el departamento Belén.

Esta zona ha sido reconocida con fines mineros desde antiguo, desde la época de la colonia. En la segunda mitad del siglo pasado hubo explotaciones de plata allí. El primer estudio sobre la zona fue realizado, en 1945 por don Abel Peirano. En 1949, la Universidad Nacional de Tucumán se constituye en concesionaria de una zona de cateo de 360 kilómetros cuadrados y prosiguen los estudios, además de los de una comisión nombrada por el gobierno de Catamarca, que originalmente era más bien fiscalizadora. Sin embargo, su informe manifestó por primera vez en forma oficial la importancia de los yacimientos de la zona denominada Agua de Dionisio. Luego vino una etapa de exploración y primeros trabajos de infraestructura para su explotación. Para superar las diferencias entre el gobierno de Catamarca y la Universidad Nacional de Tucumán, se creó la empresa Yacimientos Mineros de Agua de Dionisio (YMAD), ente autárquico financiado por la Nación y con un directorio regional. Este organismo, desde 1959, se hace cargo de todas las tareas de investigación geológica, exploración minera y su posterior explotación. Entre otras labores, YMAD continuó la exploración mediante labores subterráneos a distintos niveles y en un sentido horizontal y estudió algunos problemas técnicos conexos: metalúrgicos, de transporte, suministro de agua, ubicación de la planta beneficiadora, etc.

Los trabajos realizados por YMAD superan los 6 kilómetros de galería y permitieron las siguientes comprobaciones:

1.— Se logró determinar la zona del yacimiento que representa las mayores perspectivas económicas (3 Km. x 1,5 Km.), en base a los estudios geológicos avalados por el análisis químico, determinaciones petrocalcoográficas y laboreo minero.

2.— Se determinó la cantidad de mineral comercial existente en un sector de 1.200 metros de longitud x 230 de profundidad, (zona central del Farallón Negro). Su contenido en elementos útiles (oro, plata y manganeso), sus características mineralógicas y estructurales; su distribución a lo largo de la veta y en profundidad.

3.— Se cubicaron 1.150.000 toneladas de mineral con las siguientes leyes: promedio: oro, 6,7 gramos por tonelada, Plata: 124,3 grs. por tonelada y manganeso: 14,34 %.

4.— El contenido de metales puros, en el mineral desarrollado hasta el presente es el siguiente: oro: 5.796 kilos. Plata: 107.575,6 kilos y manganeso 124.337,2 toneladas.

5.— El valor promedio de la tonelada bruta es de \$ 4.068 y el valor bruto in situ del mineral cubicado asciende a la suma de 3.500.000.

6.— El proceso metalúrgico es decir de separación de los componentes de la veta, fue estudiada en el país y en el extranjero, llegándose a conclusiones altamente satisfactorias.

7.— La apertura de otros filones de características similares a las de Farallón Negro, como Alto de la Blanda, permitirá incrementar el volumen de mineral ya cubicado y avaluado.

Existe sobre este importante problema una amplia bibliografía que ha sido consignado en la "memoria" que publicó YMAD, bibliografía que comprende interesantes trabajos de investigaciones geológico-mineras de técnicos argentinos de la Dirección Nacional de Geología y Minería, Fabricaciones Militares, Universidad Nacional de Tucumán, Universidad Nacional de Cuyo, Estudios e informes de técnicos nacionales. En todos los

casos y como primera instancia, el ente acudió a fuentes nacionales, dando participación, especialmente, a repariciones estatales de donde recibió inestimable colaboración.

El estudio de estos antecedentes, el conocimiento que se tiene de la zona y los últimos informes que facilitan los profesionales que dirigen el trabajo en el distrito minero, Dr. Raúl Sister, Ingeniero Nilo Carrión, facilitan una visión de conjunto y permite afirmar que se está frente a la mayor acumulación de minerales, útiles de las características establecidas conocidas hasta el presente en el país.

Incidencia Económico— Social

Las implicancias colaterales de una ulterior explotación de la mina, son fácilmente previsibles por cuando ha de promover:

1.— La creación de una gran industria en la Provincia de Catamarca que promoverá la reactivación de su incipiente economía.

2.— Influirá en el desarrollo de un sector de grandes posibilidades mineras; Culampajá, Capillitas, El Atajo, Fiambalá, etc.

3.— Promoverá el comercio regional y el afincamiento de pobladores que, en la actualidad, emigran hacia los grandes centros urbanos, especialmente a la capital de la República.

4.— Significará un apreciable ahorro de divisas, teniendo en cuenta que el manganeso se importa en grandes cantidades.

5.— Será un factor coadyuvante para la instrucción pública por cuanto incrementará los fondos de la Universidad de Tucumán primero y luego las restantes universidades del país, a la vez que posibilitará la creación de una Escuela de Minería en el propio distrito, con las ventajas para la capacitación de los técnicos que han de surgir de la misma.

Las complejas, aunque inevitables, repercusiones del conflicto libanés

Un grupo palestino disidente atacó ayer dos embajadas sirias

Roma
Las embajadas de Siria en Roma e Islamabad constituyeron ayer el blanco de dos cruentas acciones llevadas a cabo en forma coordinada por un grupo palestino disidente en protesta por la intervención militar siria en el conflicto libanés.

Alrededor de las 11 (hora italiana) de la mañana de ayer, un comando palestino integrado por tres personas (un libanés, un palestino y un sirio) pertenecientes al movimiento autodenominado "Junio Negro" irrumpió a tiros en la embajada siria en Roma, tomando tres rehenes entre el personal que se hallaba presente.

Varias personas lograron escapar al arrojarse por las

ventanas de la representación diplomática en momentos de producirse el ataque. Una de ellas, el consejero de prensa, Hunim Hatem, fue herido en ambas piernas y debió ser hospitalizado de inmediato, aunque se encuentra fuera de peligro. Un cartero y una mujer perteneciente al personal de limpieza también debieron ser internados, por encontrarse en estado de shock nervioso.

Al producirse el ataque, el embajador sirio, Khallouf Souad, se encontraba fuera de la sede diplomática, conferenciando con su colega francés.

La embajada fue inmediatamente rodeada por unos cien efectivos de la policía italiana, seleccionados entre los mejores tiradores de la fuerza. Los fedayines exigieron en un principio la presencia de los embajadores de Libia, Yemen y Argelia, optando finalmente por rendirse a las autoridades, con la única condición de dar a publicidad un comunicado.

En dicho documento se expresaba que el objetivo de la operación consistía en "llamar la atención de la opinión pública mundial sobre el exterminio del pueblo palestino llevado a cabo por Siria en el Líbano". Asimismo, conside-

raron que "habían cumplido su objetivo".

La acción fue enérgicamente condenada por el representante de la OLP en Roma, en un comunicado que expresa que "las acciones terroristas de esta naturaleza son ajenas al método de lucha de la revolución palestina y acarrear graves perjuicios a la causa del pueblo palestino", al tiempo que "sirven de pretexto a quienes están interesados en sabotear las actuales negociaciones tendientes a establecer una tregua en el Líbano". Por su parte, el Frente Popular de Liberación de Palestina (FPLP) también negó su vinculación con el ataque.

Entretanto, en Islamabad, un grupo de siete palestinos intentó tomar la embajada siria en Paquistán, pero fue rechazado por la policía, que dio muerte a uno de los atacantes y detuvo a otros cinco. Los fedayines, también integrantes del grupo "Junio Negro", lograron arrojar una granada dentro de la sede diplomática causando daños materiales pero no víctimas.

El atentado se produjo en momentos en que el rey Khalid de Arabia Saudita cumple una visita oficial de cinco días a Paquistán.

Se acentúa la división del mundo árabe

Los ataques a dos embajadas sirias perpetrados por el mismo grupo que hace un mes tomara el hotel "Semiramis" en Damasco, al margen de constituir nuevas secuelas de la ya prolongada guerra civil libanesa, parecen reflejar una agudización de las tensiones entre los regimenes que gobiernan a Irak y Siria.

Según los observadores, el grupo "Junio Negro", que responde a Abu Nidal (un importante dirigente de Al Fatah expulsado de dicha organización luego del "septiembre negro" de 1970), habría sido formado por el Partido Baas iraquí para influir en el movimiento palestino y encarar una acción de hostigamiento contra la agrupación "colega" que encabeza Hafez Assad.

Independientemente de los resultados de esta disputa, parece resultar claro que, en los últimos meses, se ha producido una división tan seria dentro del mundo árabe, que será difícil recomponer las fuerzas sin previos cambios de hombres y de políticas.

UBRE

UNTRRF
Archive Rodolfo Kusch
Programa Pensamiento Americano
Lib. de ...

3-1963
AR ILLIA

GABINO L. GONZALEZ - RAFAEL PASCUAL
RIA ELENA PERRONE - ANIBAL F. DIEZ
ramburú - Saverio Angió - Oscar Antequeda
taorra - Ramón Baldomar - Attilio Bandieri

SOLICITADA

MEDICAMENTOS

El Sr. Ministro de Economía, en su disertación del 22 de setiembre pasado, señaló el desfasaje del precio de los medicamentos con respecto al nivel general de precios.

La industria farmacéutica del país, cuya existencia misma se vió gravemente comprometida en los últimos tres años, ha aceptado como...

BRASIL

Thomas E. Skidmore analiza los 35 años que precedieron al drama de 1964

En Brasil hay una verdadera euforia bibliográfica que pasa por la literatura para internarse en todos los temas de la ensayística. Cada lanzamiento sirve para el encuentro de los intelectuales, para el contacto del

público y el autor, para el dictado de conferencias paralelas. Uno de los volúmenes que más ha impactado es **Politics in Brasil, 1930 - 1964. An experiment in Democracy** publicado por Thomas E. Skidmore en Nueva York

(Oxford University Press) en 1967. Fue traducido por la Editora Paz e Terra de Río de Janeiro con el título de **Brasil: de Getulio Vargas a Castello Branco**, en 1975. Y fue un boom editorial.

Brasil según la visión de un norteamericano

Escribe Enrique Alonso

panorama global en una lectura apasionante, difícil de interrumpir u olvidar.

El diplomático Octavio Días Carneiro dijo, cuando apareció en 1967 **De Getulio a Castelo**: "para nosotros, los brasileños, es simplemente una vergüenza que no haya sido un brasileño el autor de este libro". La frase es sin duda injusta, salvo en la medida en que exalta los méritos de Skidmore. La verdad es que, si por determinadas razones las ciencias sociales —y la historia en particular— han estado inhibidas por cierto tiempo en Brasil, ahora surgen —a raudales— una serie de investigaciones donde la autoconciencia se da unida al más alto valor documental.

Baste mencionar la serie de trabajos históricos de Hélio Silva, los volúmenes gemelos de Edgard Caone, donde las etapas históricas están desenvueltas en la doble vertiente del testimonio de época y de la interpretación actual y hasta la serie de trabajos sobre la revolución de 1964, entre los cuales se destaca el aporte del senador Luis Viana Filho con su estudio —apasionado, unilateral, pero rico en sugerencias sobre el proceso político— de la presidencia del mariscal Humberto Castelo Branco.

Skidmore es, indudablemente, un centrista. En el caso de Brasil esto es una ventaja por que permite rela-

tivizar los extremos. Así, Getulio Vargas no resulta solamente en su interpretación ni el dictador del "Estado Novo", ni el magnífico impulsor de la industria pesada y el petróleo, sino también el político pragmático, que debe actuar en un momento en que Brasil se unifica en forma decisiva, rompiendo —muy lentamente, a través de muchos compromisos— el esquema de la coalición de las oligarquías regionales, para pasar a un sistema en el cual el poder federal crece con sus nuevas funciones económicas y va dejando atrás, poco a poco, las tentaciones europeas del fascismo.

El Brasil posterior a Vargas deberá enfrentar la encrucijada decisiva del crecimiento económico y la lucha contra la inflación. La marcha errátil entre estos objetivos domina los períodos de Kubitschek, Quadros y Goulart. En el primero, la propuesta de su "economía de confianza", con súbita impulsión de los sectores privado y público a la vez, pudo prosperar a través de un "tour de force político" basado a la vez en la herencia getulista, el estilo de grandeza de Kubitschek y su capacidad de improvisación. Pero, hacia el final de su período, la dificultad para encontrar comprensión en los Estados Unidos, ante una inflación que comienza a crecer desmesuradamente, lleva casi al rompimiento con el país del norte.

El interludio de Quadros —con la "política exterior independiente"— marca un ápice del "populismo" y demuestra hasta qué punto una fórmula vaga, como "la moralidad administrativa" es incapaz de reemplazar la política de crecimiento sostenido.

La renuncia de Quadros abre paso al capítulo más dramático: la "era Goulart" en la cual todos los problemas se exacerbaban y el presidente exhibe irresolución, tanto en sus apoyos políticos como en la conducción económica. Es la época en que el nordeste clama por la alfabetización y el voto, los sindicatos pretenden una tajada amplia del poder, las Fuerzas Armadas desconfían del primer magistrado y los partidos políticos tradicionales aborrecen de una trayectoria de legalidad que siempre acaba en su marginación.

Lo notable del libro de Skidmore consiste en que los elementos del drama de 1964 aparecen insitos en las tres décadas y media que lo precedieron. A través de las 512 páginas de su libro pueden advertirse los problemas nacionales no resueltos, la falta de cohesión de la clase política, la ideologización extrema de los intelectuales, la continua apelación a las Fuerzas Armadas para cortar los nudos gordianos de la trama institucional y los esfuerzos de algunas personalidades aisladas —como San Tiago Dantas— para introducir racionalidad en ese angustiado tránsito.

No es necesario compartir las tesis del autor. Incluso se puede disentir ampliamente con su enfoque. Pero **De Getulio a Castelo** es una obra de lectura imprescindible, como lo demuestra su vasto éxito en el propio Brasil.

Es un más entre la multitud de libros imprescindibles que no han ido traducidos al castellano. Como si el conocimiento de la trayectoria brasileña no interesara en el Río de la Plata. O como si la experiencia de aquel país no resultara sustancial para comprender todo lo que ha pasado en América del Sur en la última década.

Copyright La Opinión, 1976

Thomas E. Skidmore es un "brasileñista" norteamericano. La "raza" de los brasileñistas se extiende cada vez más: "Los archivos y bibliotecas brasileños —dice Francisco de Assis Barbosa— están repletos de estudiantes extranjeros, en su mayoría norteamericanos e ingleses, que estudian al Brasil en proporción mucho mayor que los propios brasileños". La consecuencia es que, con apoyo de diversas universidades, continúan apareciendo en el exterior una serie de trabajos a través de los cuales los brasileños suelen descubrirse a sí mismos.

Algunos de esos estudios son excepcionales, tanto por la magnitud de la documentación y fuentes consultadas, como por el punto de vista no influido por las pasiones políticas o históricas. Así ocurre con la obra de Skidmore, **Brasil, de Getulio a Castelo**, que cubre 35 años de agitada historia sin descuidar los ingredientes económicos, las polémicas ideológicas, los sustanciosos retratos de los protagonistas, ni las influencias externas. Otra virtud tiene: la del lenguaje ceñido pero ágil, que transforma el

Fotoduplicación

DE UN MISMO ORIGINAL

IMPRESA

Devoto

URUGUAY 467

15 COPIAS	\$ 130,00
30	\$ 180,00
50	\$ 220,00
100	\$ 330,00
200	\$ 590,00
500	\$ 1.080,00
1000	\$ 2.100,00

BARAGATTI OFERTAS DIA DE LA MADRE

Entre Dias 1446

A juicio del ex primer ministro Edgardo Mercado Jarrín, del Perú

La entrevista de los presidentes Ernesto Geisel y Francisco Morales Bermúdez, la semana pasada, en la frontera peruano-brasileña, pone fin a una etapa de las relaciones bilaterales caracterizada por una neta disparidad entre los modelos político-económicos de ambas naciones. El general Edgardo Mercado Jarrín, que

fue primer ministro y ministro de Relaciones Exteriores, es un distinguido cultor de la geopolítica, disciplina en la que también descuellan el actual presidente de Chile, general Augusto Pinochet, y el general Golbery de Couto e Silva, el principal consejero del presidente del Brasil. Este análisis apareció publicado en momentos

en que el presidente Jorge R. Videla se disponía a visitar Chile, país tradicionalmente ligado a la geopolítica brasileña, en tanto que el Perú, receloso de los designios brasileños y chilenos, se orientaba por lo común hacia la República Argentina. El siguiente es un resumen del trabajo realizado:

Brasil sigue implacablemente una política de gran potencia

Río de Janeiro
La "emergencia" del Brasil como potencia continental y mundial es analizada en un extenso artículo del ex canciller peruano Edgardo Mercado Jarrín, publicado en páginas enteras en el suplemento especial de los domingos de *Journal do Brasil*. El estudio, titulado "Una Nueva Potencia en el Horizonte", está acompañado por una fotografía del general y ministro de Relaciones Exteriores durante la presidencia de Velasco Alvarado, y se divide en cuatro subtítulos: "Consideraciones geopolíticas", "Proyecciones y acciones de Brasil", "Presión demográfica" y "Consideraciones políticas y militares".

Brasil va instalándose dentro de la coyuntura internacional como un poder emergente que es necesario tener en cuenta", comienza el artículo. Acota luego que "su dimensionamiento mundial como potencia de primera magnitud estaría en vías de concretarse a corto plazo, si bien no inmediatamente".

"Las perspectivas de que Brasil se tome una potencia de alcance mundial—continúan derivan en gran parte de hechos reales: su posición geográfica, su inmenso territorio—la mitad de América del Sur—su considerable y creciente población, el conjunto de recursos naturales que abriga, su acumulado dinamismo económico—que aun que haya dado algunos síntomas de reducción, tiene la ventaja, bajo determinados aspectos, de que aún no es competitivo con el de los Estados Unidos—y una situación que permite un aprovechamiento dirigido de esos elementos: su estabilidad política y su generalizado espíritu nacional".

Ejemplificando, dice que en cincuenta años "los indicadores macroeconómicos de Brasil, que eran la mitad de los de la Argentina, pasaron a ser tres veces superior".

Recuerda que Brasil, en términos planetarios, ocupa el quinto lugar en cuanto a extensión territorial, el séptimo en población y el decimosegundo en producto nacional bruto.

El analista entiende que el "claro punto vulnerable" de Brasil es la energía, actualmente con "una dependencia del petróleo árabe que llega a 75 por ciento de sus necesidades". Por eso destaca que "la energía atómica es indispensable a un país que aspira a la posición de potencia mundial". "El desarrollo nuclear del Brasil es impresionante y sus proyecciones para el futuro también", expone el ex ministro, pero haciendo hincapié en otra "debilidad": "No posee uranio, por lo que se sabe, y dentro de veinte años necesitará unas 90.000 toneladas anuales de ese mineral".

Con respecto al acuerdo nuclear que el Brasil firmó con Alemania Federal, a mediados del año pasado, Mercado Jarrín dice que forma parte de la estrategia brasileña sobre energía, con la instalación de centrales completas; pero, luego de recordar que Alemania Federal posee en el campo atómico "una alta tecnología que no puede desarrollarse abiertamente en su propio beneficio", y de citar las críticas de autoridades norteamericanas al acuerdo, el ensayista se pregunta si "el programa nuclear brasileño puede tener una interpretación militar que vaya más allá del uso pacífico de la energía atómica", y menciona el "secreto que cerca muchas cláusulas del acuerdo".

Expone que la ventaja que la Argentina lleva sobre el Brasil respecto del aprove-

chamiento nuclear "desaparecerá a medida que se implemente el acuerdo germano-brasileño", y después de mencionar los programas que comenzaron México, Chile, Venezuela y Cuba, así como el Perú, el ex canciller calcula que "en veinte años América latina no continuará siendo una región libre de armas nucleares".

En el capítulo sobre "consideraciones geopolíticas", el analista destaca que bajo el punto de vista geopolítico, Brasil "es casi un país-continente, formado por una inmensa región centrífuga y un semicírculo marginal". La región centrífuga (que también llama "corazón" o "heartland"), estaría constituida por el Mato Grosso y la cuenca amazónica; el semicírculo marginal comenzaría en Río Grande do Sul (frontera con Uruguay y Argentina) y abarca el litoral marítimo.

Mercado Jarrín entiende que "para los geopolíticos brasileños la región llave es el Mato Grosso, que al mismo tiempo sería el corazón continental brasileño y el eslabón de unión con Bolivia y Paraguay". "Esta región pivote—acota—serviría como trampolín de penetración en el oriente boliviano, facilitando también la proyección transoceánica y deteniendo efectivamente la proyección argentina rumbo al norte". Y menciona que Brasil desarrolla una acción de "marcado dinamismo" en el área (vías de comunicación, vales y férrreas, aprovechamiento hidráulico, oleoductos, gasoductos, etc.).

Calcula que en 1980 la cuenca amazónica brasileña estará cruzada en todos los sentidos por cerca de veinte mil kilómetros de carreteras, con inversión de más de 1.500 millones de dólares, tornando a Manaus en la capital económica de la región amazónica.

En la parte titulada

"proyecciones y acciones de Brasil", el estratega peruano considera que la región de Río Grande do Sul "es el núcleo dinámico del semicírculo marginal del Brasil geopolítico", acotando que "su dinamismo hace que ejerza innegable influencia sobre Paraguay, Uruguay y Argentina". Destaca que la obra hidroeléctrica brasileño-paraguaya de Itaipú, en construcción, "significa la intención de insinuar, indicar, una preponderancia económica de carácter industrial sobre el Cono Sur del continente". Y en otro lugar afirma que "Brasil conquistó, no sólo por su habilidad como por su propia dimensión, el apoyo de Bolivia, Paraguay y Uruguay, rompiendo su tradicional alineamiento con Argentina".

Analizando el proyecto "superpuerto" de Río Grande (extremo sur del país) dice que el mismo (a través de caminos, canales y ferrocarriles) está destinado a atraer la economía del oriente boliviano, del Paraguay, del Uruguay y de la Argentina mesopotámica.

"Brasil se prepara, con notable sentido de previsión, para estar en condiciones de recibir los grandes navíos—petroleros y graneleros—de 300 mil a 500 mil toneladas, que probablemente dominarán de forma absoluta el transporte marítimo mundial dentro de diez a veinte años", comenta también. Advierte que "ningún puerto uruguayo ni argentino podrán competir a tiempo con el de Río Grande y, así Brasil obtendrá en el futuro prácticamente el monopolio de hecho de las exportaciones del Cono Sur".

Al analizar la "presión demográfica", el ex canciller recuerda que Brasil ya pasa de los cien millones de habitantes y que la "avalancha demográfica brasileña presiona hoy, con especial intensidad, a Uruguay, Paraguay y Bolivia (especialmente la provin-

cia de Santa Cruz), así como el nordeste argentino". Destaca que su tasa de crecimiento asegura a Brasil cerca de doscientos millones de habitantes a fines de siglo.

En las "consideraciones políticas y militares" el sociólogo afirma que "a pesar de la expansión de las fronteras económica de Brasil en dirección al Pacífico y al Caribe, la principal preocupación de sus geopolíticos y teóricos continúa orientada en el sentido de su presencia en la Cuenca del Plata y el control del Atlántico Sur".

Con relación a la actual coyuntura mundial, el ex ministro peruano afirma que "Brasil optó por una íntima colaboración con el mundo occidental, manteniendo sin embargo una posición de matices de independencia". Añade: "existe una estrecha relación entre los intereses norteamericanos y los brasileños, pero no puede decirse propiamente que exista una dependencia en el sentido exacto de la palabra". Y entiende que la política de "pragmatismo responsable" (del actual canciller), mantiene una política "activa, independiente y abierta a nuevos horizontes". (EFE.)

EXPOSICION INDUSTRIAL SOVIETICA
"UNION SOVIETICA HOY-76"
Venta de artículos artesanales
Lunes a Viernes 16 a 22 hs.
Sábados y Domingos 10 a 23 hs.
Finaliza 14/11/76 (entrada libre)
CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES
Avda. Figueroa Alcorta y Pueyrredón-Buenos Aires

VIAMONTE 665
Locales en Venta
MASRI Y CIA
STA. FE 1644-41-7485/7573

PUEYRREDON 1318
Local en 3 Plantas
12x14 telefono
MASRI Y CIA
STA. FE 1644-41-7485/7573

A SUS FOTOS NO LAS PONGA CONTRA LA PARED.

Pantallas Tauro, tecnología alemana que entra por los ojos. En 6 modelos portátiles y lenticulares; reflejan totalmente, aun en los ángulos más críticos. Por el precio no se preocupe. Se compra con **CREDIOA** y se paga con recuerdos felices.

FOTOPRODUCTOS
TAURO

CORDOBA 1315 Capital
CABILDO 2480 Capital

ALMAGRO H. Yrigoyen 4174
SAN ISIDRO Belgrano 380
MORON Rivadavia 18176
SAN MARTIN Uruguay 29
L. DE ZAMORA Laprida 194
QUILMES Rivadavia 255
S. MIGUEL León Gallardo 1394
LA PLATA 48 N° 874
M. DEL PLATA San Martín 2529
TANDIL Gral. Rodríguez 895
BAHIA BLANCA San Martín 22
ROBARIJO Rioja 1248
MENDOZA Garibaldi 63
SANTA FE San Martín 2165
RESISTENCIA Tucumán 152
TUCUMAN Mufecas 44

LOS REVESTIMIENTOS QUE SU HOGAR NECESITA
la europea ESTAN EN

Lo pasado... pisado!
Como en EE.UU. y EUROPA, no encere ni plastifique sus pisos
AHORA... melacril

OTRO PRODUCTO DE FIPESA CUENCA 814 CAP.

- Unico con 10 años de Garantía Escrita.
- Unico Producto a base de Melaminas... Gran avance Tecnológico.
- Unico que solo lo aplican los Agentes debidamente autorizados.

¡UNICO! BRILLO SECO NATURAL

Unicos Agentes Autorizados:

61-7045 69-6265 612-4042

Los célebres banquetes, los inolvidables buffets-froids, los memorables cocktail-parties del **Claridge Hotel** Saló n Tudor, Saló n Diplomático, Petit Saló n TUCUMAN 535 BUENOS AIRES-32-4001

PISOS de PARQUETS PISOS de GOMA PISOS PLASTICOS alfombras Pulido y Plastificado de PISOS de MADERA CREDITOS

REVESTIMIENTOS VINILIA CORLOK MURESCO CARPENTER LISTALON VINYL PAPER P.P.

"el emporio DE LOS PISOS" promoción

BERMUDEZ 1895 T. 566-5242

Después de transigir sobre Rhodesia y Namibia, el gobierno de Vorster busca solución a su problema interno

El nuevo sentido de la palabra apartheid



Mapa de Alejandro Malofie. Botswana, Swazilandia y Lesotho recibieron su independencia de Gran Bretaña, el Transkei, de Sudafrica. Este país se propone emancipar otras nueve repúblicas.

El Partido Nacionalista, que gobierna Sudafrica desde 1948, tiene por núcleo a los descendientes de los granjeros holandeses (boers) que llegaron hace tres siglos. Hasta entonces gobernaba el Partido Unido, de tendencia liberal, en el que predomina la población de linaje británico, asentada durante el periodo de casi un siglo (1815-1909) en que el país fue colonia inglesa.

Los nacionalistas promulgaron una enmarañada legislación conocida bajo el nombre de apartheid, en idioma africano (un dialecto holandés). Esa palabra significa "separación". Pero la separación entre las distintas comunidades étnicas existió siempre. Lo que se hizo, en estos treinta años, fue reemplazar la costumbre por la ley.

La discriminación racial es degradante, desde el punto de vista actual de la comunidad internacional, que la ha condenado reiteradamente. Pero la alternativa —la integración racial— es imposible. Los cuatro millones de blancos no están dispuestos a entregar el poder político y económico a los veintidós millones de coloureds (gente de color), a saber 16 millones de negros, divididos en unas diez nacionalidades, cuatro millones y medio de mestizos y 600.000 asiáticos (indios, bengaleses, paquistaneses, malayos). La mayoría negra no está en condiciones de dirigir un gran país industrial, que ocupa uno de los primeros quince puestos del mundo. Por lo demás, los negros —que rechazan, con toda justicia, la discriminación— tampoco desean integrarse, perder su identidad, disolver su cultura propia en la cultura blanca.

La encuesta que acaba de realizarse (ver recuadro) indica que las leyes del apartheid, aún vigentes, se han convertido en un anacronismo, a juicio de los propios blancos. Muchas de ellas ya no se cumplen. La ley está cayendo en desuso, sólo queda la costumbre.

La tolerancia va ganando terreno como resultado de la presión moral de las Naciones Unidas; en cambio, las amenazas de los países vecinos, que pretenden convertir a Sudafrica en una nación negra llamada Anzania, no tienen otro efecto que el de reforzar a los sectores retrógrados de la minoría blanca. Desde luego, aquellos países no tienen ninguna posibilidad de vencer a una potencia militar de primer orden. Los graves disturbios de Soweto —un barrio negro de

Escrive Osiris Troiani

Johannesburgo, la primera ciudad industrial sudafricana—denuncian causas sociales, y no deben confundirse con una guerra de liberación nacional.

El derrumbe del Imperio portugués dejó los gobiernos de Angola y Mozambique en manos de dirigentes procomunistas. Los dirigentes sudafricanos afirman que esas fuerzas hostiles en sus fronteras ponen en peligro la seguridad de su país, pero cabe preguntarse si creen realmente en una nueva intervención militar cubana, que provocaría la réplica fulminante de los Estados Unidos en el Caribe. Existe más bien la impresión de que el gobierno de Pretoria se dice amenazado para contrarrestar, en Occidente, la propaganda antirracista de los países socialistas y africanos.

Por supuesto, Occidente no dejaría caer en manos de los comunistas un territorio cuyos minerales esenciales constituyen su única fuente de abastecimiento o bien una fuente primordial. Sudafrica posee las mayores reservas mundiales conocidas de oro, platino, cromo, manganeso, vanadio y fluorita. Las exportaciones mineras, que incluyen también antimonio, asbesto, carbón, cobre, diamantes, hierro, plomo, piedra caliza, mica, níquel, fosfato, titanio, zinc —y, sobre todo,

uranio—, totalizaron el año pasado la cifra récord de 4 755 millones de dólares.

Pero Sudafrica no sólo tiene estos valiosos recursos minerales, sino también la tecnología para su explotación y su procesamiento, además de una bien ganada reputación de proveedor responsable, una insuperada estabilidad política —sólo ha conocido siete primeros ministros desde su independencia, en 1910— y una pujante economía interna. Aún más significativo es el dato de que las dos terceras partes del petróleo consumido en Occidente y un cuarto de sus alimentos circunvala el Cabo de Buena Esperanza.

Desde luego, el gobierno de Jon Vorster ha comprendido la necesidad de hacer concesiones. Retiró las fuerzas que había introducido en Angola para proteger las fronteras del Africa Sudoccidental (o Namibia) e inició negociaciones con la población local para extinguir su mandato en ese territorio, mandato que las Naciones Unidas declararon caduco. Sobre todo, presionó al gobierno de Ian Smith para que Rhodesia acepte un gobierno de mayoría negra en el plazo de dos años, según el plan de Henry Kissinger. La actitud sudafricana es decisiva: se trata del único país que, geográficamente, puede aplicar un boicot completo a la economía rhodesia.

Durante sus conversaciones de octubre con el secre-

tario de Estado, Vorster dejó en claro que no consiente en negociar sobre asuntos de política interna. Sin embargo, hace ya unos quince años que el gobierno de Pretoria puso en marcha el atrevido proyecto de conceder la independencia absoluta a las diez nacionalidades negras que habitan Sudafrica. Las tribus concentradas en los homelands (hogares nacionales) ejercen un gobierno autónomo, y en un caso, el de los xhosas del Transkei, ya han alcanzado la soberanía jurídica.

La independencia del Transkei no ha sido reconocida por ningún país del mundo, salvo Sudafrica, y ni siquiera por los otros homelands, que ponen en duda la legitimidad del gobierno de Kaiser Matanzima. Pero los jefes tradicionales de los tswanas, de los zulúes, de los pedis, están decididos a crear en el plazo de dos años los Estados independientes de Bophutatswana, Kwazulu y Lebowa.

El gobierno sudafricano persigue dos fines. Uno consiste en enfrentar a las Naciones Unidas con estas preguntas: "¿Qué otro país mutiló su territorio y redujo su población para satisfacer las aspiraciones nacionales de un pueblo sometido? ¿Acaso Gran Bretaña concede la independencia a Escocia y Gales, España a los vascos y catalanes, Francia a los bretones y corsos? Ucrania, Rusia Blanca y otras catorce repúblicas soviéticas, alcanzaron alguna vez la soberanía? Los serbios ¿permitirán a Coracia o a Eslovenia emanciparse de Yugoslavia?" El otro tiene que convertir en extranjeros, sin derecho a voto, a los negros que prefieren trabajar en Sudafrica a volver a sus tribus.

En este caso, el apartheid significa no ya discriminación racial entre los habitantes de Sudafrica, sino desarrollo separado de sus nacionalidades, con la independencia absoluta como meta. Desde luego, los pueblos de color que la han logrado por medio de guerras de liberación nacional, la rechazan como una nueva argucia de la nación blanca para burlar el principio de un hombre igual a un voto. Pero Vorster piensa que esa oposición quedará debilitada el día en que pueda mostrar que los principales interesados —los habitantes de los homelands— aceptan la independencia y con ella un nivel de vida, que ya han alcanzado, ni y superior al promedio africano.

Pero, en el mejor de los casos, necesitará más de diez años y acaso más de veinte, durante los cuales Soweto y otros distritos similares no depondrán su rebeldía. Por el contrario, sus líderes tratarán de provocar una represión que les permita acusar de genocidio a Sudafrica en los foros internacionales. Es una carrera contra el tiempo la que ha iniciado Jon Vorster.

Copyright La Opinión, 1976

Ministerio de Economía Corporación de Empresas Nacionales — EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES O PRORRORGA CON MODIFICACION DE BASES: Se comunica que la Licitación Pública N° 330.P/76 que fuera programada para el 2-11-76 a las 12:30 horas ha sido diferida para el día 25-11-76 a las 9 hs Ampara la adquisición de Cables — Plego. \$ 2.000.00 — Informes: Av. La Plata 1540— Piso 3° Cap Fed — Horario 8:30 a 14:30 hs

Repudio blanco a la discriminación

Johannesburgo

Más de la mitad de los sudafricanos de raza blanca apoyarían importantes cambios en las leyes raciales, incluyendo la integración étnica en el deporte, el teatro, las Universidades y las Iglesias, indicó un estudio encargado por una compañía privada.

En términos generales, el electorado blanco respaldaría la abolición de muchas leyes consideradas como básicas dentro de la política del "apartheid" (desarrollo de las razas por separado).

Una mayoría de los blancos interrogados se pronunció a favor de la abolición de la ley sobre inmoralidad, que prohíbe las relaciones sexuales entre miembros de razas diferentes, y también la de la ley sobre matrimonios mixtos.

Cerca del 71 por ciento se expresó en favor de la derogación de la ley sobre pases, que requiere a cada negro la portación de credenciales que demuestren si tienen autorización para permanecer en determinadas zonas. Al mismo tiempo, ese porcentaje exige que se obligue a toda la población a llevar documentos de identidad.

Más del 57 por ciento apoyaría la derogación de las disposiciones por las cuales se reservan ciertos empleos u ocupaciones a los blancos.

Cerca del 56 por ciento cree que las Universidades, actualmente segregadas, deberían estar abiertas a todas las razas; 53 por ciento desea otro tanto para los teatros; el 60 por ciento para los servicios de ambulancias, el 55 por ciento para las Iglesias, y el 65,5 por ciento para los deportes. (Latin-Reuters)

Gran Bretaña niega el fracaso en Ginebra

Londres

Gran Bretaña negó ayer que la conferencia sobre Rhodesia esté en crisis o que vaya a lanzar una nueva y radical iniciativa al respecto.

En rueda de prensa antes de su retorno a Ginebra, donde preside la reunión de blancos y negros sobre acceso al poder de la mayoría africana en Rhodesia, Ivor Richard, embajador británico en las Naciones Unidas, desautorizó versiones de que la conferencia corría peligro.

Explicó que había llegado anteanoche a Londres al solo objeto de informar al primer ministro James Callaghan y al canciller Anthony Crosland sobre la marcha de las negociaciones iniciadas el 28 de octubre.

Richard dijo que seguía creyendo en que las cuatro delegaciones nacionalistas y los representantes del gobierno blanco de Salisbury llegarán a un acuerdo.

Estimó que la reunión se prolongará hasta la próxima Navidad. El principal escollo lo constituye la fecha para la independencia legal.

Los nacionalistas quieren que el gobierno de la mayoría negra y la independencia se concreten en un año, mientras que los blancos sostienen que se necesitarán 23 meses para completar los necesarios procesos legales.

Gran Bretaña a su vez sugirió como fecha el 1° de marzo de 1978, siempre que haya acuerdo sobre establecimiento de un gobierno inter-racial.

Richard admitió que la conferencia era algo más lenta de lo que había confiado y algo mejor de lo que había previsto.

Descontando predecibles atibajos "abrigó la esperanza de que se alcance un acuerdo", declaró.

Los enfrentamientos en el sur de Angola continuaban ayer entre unidades nacionalistas derrotadas hace meses y fuerzas del gobierno marxista, según informaciones llegadas a Rabat, al tiempo que la existencia de tales combates era desmentida en Luanda.

La Opinión

A los avisadores y Agencias de Publicidad

El Departamento Comercial de La Opinión ha sido instalado en la sede central del diario en esta Capital, Lafayette 1910, Tel.: 28-0914 — 21-7718/1761/7655, debiéndose recurrir a estos números para consultas, reservas de espacio, etc.

En Reconquista 585 9° piso, teléfonos 31-4727/8816/8677 funcionará una Receptoría para recibir correspondencia, órdenes de publicación, originales, avisos diversos, etc.

CUÁL ES LA MUJER QUE EL HOMBRE DESEA ¿EXISTE?

Encuentre las respuestas a ésta y a todas sus preguntas en

ÉSTA INQUIETANTE ENCUESTA HECHA ENTRE HOMBRES DE DISTINTOS NIVELES, PROFESIONES Y LUGARES

UNA VEZ MÁS, SE SORPRENDERÁ CON

padres 44

¡La revista adulta que CAMBIA y CRECE con sus lectores!